

# SANGRIENTOS INCIDENTES EN MEXICO

MEXICO, 22 (UPI).— Alrededor de 400 ó 500 soldados del Ejército patrullan hoy la Plaza de las Tres Culturas, que fue escenario de una batalla campal entre los estudiantes, que arrojaban bombas Molotov, y la policía de choque.

Los disturbios comenzaron cuando un teniente del Ejército vesti-

(PASA A LA PAGINA 2)

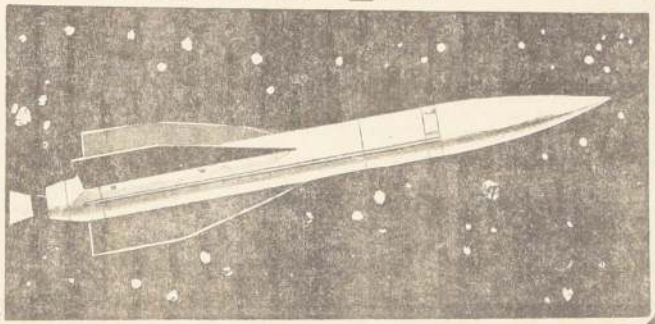
## La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Santiago de Chile, Lunes 23 de Septiembre de 1968: Precio: \$ 0,50 — N.º 18.567

# Recuperada nave que sobrevoló la LUNA

CARRERA ESPACIAL SE TORNA DRAMATICA



● MOSCU, 22 (ANSA).— "Zond-5" amarró anoche en el Océano Índico, después de haber girado alrededor de la Luna. El anuncio fue dado por la Agencia Soviética TASS, que precisa que "Zond-5" tomó tierra en una zona establecida de antemano del Océano Índico el sábado pasado. "Lanzada el 13 de septiembre —prosigue la TASS—, la sonda espacial giró en torno a la Luna el 18 de septiembre y volvió a entrar en la atmósfera el 21 de septiembre, a "una velocidad cósmica segunda" (11,2 kilómetros por segundo).

● El retorno del "Zond-5" ocurrió a las 9.08 (hora de Moscú) de ayer, y las coordenadas del punto de amarraje son de 32 grados y 38 minutos de latitud sur, y 65 grados y 33 minutos de longitud este, en el Océano Índico.

● "El programa de investigaciones científicas fue completamente realizado", afirma la TASS, después de haber hecho notar que "por primera vez en el mundo el artefacto espacial soviético retornó a la tierra después de haber volado en torno a la Luna y trayendo consigo una gran cantidad de datos científicos".

do", afirma la TASS, después de haber hecho notar que "por primera vez en el mundo el artefacto espacial soviético retornó a la tierra después de haber volado en torno a la Luna y trayendo consigo una gran cantidad de datos científicos".

La agencia soviética afirma que el vuelo tenía el objeto de perfeccionar los sistemas y aparatos para el control de la trayectoria y el regreso de la "sonda a Tierra". Los sistemas de control y los aparatos radio-técnicos para la medida de los elementos de la trayectoria, permitieron el éxito de la misión.

La "TASS" afirma, por último, que el éxito de la empresa permitió la solución de un nuevo problema científico y tecnológico, abriendo así, vastas perspectivas para la exploración posterior de los espacios extraterrestres y de los planetas del sistema solar, por medio de estaciones espaciales.

(PASA A LA PAGINA 17)



## NUEVA POSICION DE "EL SIGLO" ANTE LA REFORMA TRIBUTARIA

EL DIPUTADO ORLANDO MILLAS RECONOCE:

- Que otorga "ciertas" facilidades y reducciones de tasas a los contribuyentes de capas medias empobrecidas.
  - Que elimina la imputación al global complementario de las franquicias tributarias.
  - Que prorroga el Patrimonial y el Empréstito Obligatorio para los más ricos.
  - Que plantea la revisión del conjunto de franquicias.
- ENTRE LAS "CIERTAS" FACILIDADES A QUE ALUDE EL DIPUTADO MILLAS, SE CUENTAN:
- Reducción en más de un tercio del Patrimonial para las rentas modestas.

—Liberación de todo impuesto de esta naturaleza a bienes hasta \$ 82.000, que antes pagaban de \$ 50.000 arriba.

Apreciable disminución tributaria a las rentas de 1,5 a 4 millones mensuales, es decir, los tramos bajos del global complementario. Se beneficia de este modo a empleados y obreros, y a la gran masa de pequeños industriales y comerciantes, que forman la mayoría de los contribuyentes enrolados a este impuesto.



• Una competencia mini-automovilística reservada a conductores de "Go-Kart", en que las "estrellas" del canto juvenil eran el atractivo máximo —de ellos esperaban los organizadores saldrían los triunfadores—, terminó por consagrar a un periodista como el más diestro y valiente para correr fuerte, singularmente en las curvas peligrosas.

• Aldo Soto, colega que trabaja en el tabloide "La Tercera de La Hora", obtuvo la Copa de Honor "Ambrosoli" y el título de campeón de carreras en "Go-Kart", vehículos de construcción chilena.

El segundo lugar fue para un relator de fútbol, Carlos González Márquez, quien se adjudicó una estatuilla con la figura de Don Quijote.

La tercera clasificación la consiguió el cantante Pat Henry, que sufrió una serie de percances con su máquina, al embestir en dos oportunidades —en la zona de curvas— la



GLORIA AGUIRRE, la cantante juvenil más aclamada, junto al "Pollo" Fuentes —el gran ausente—, en las carreras de "Go-Kart", que reunió abigarrada asistencia en la Plaza de la Constitución. En el grabado, ambos al lado del conjunto musical "Los Beats", que hicieron las delicias de los "fans".

## surge una nueva fiebre: las carreras de

# GO KART

máquina de Carlos González Márquez ("¡esto comienza, señores!").



UN BUEN GRADO de pericia mostraron los cantantes "coléricos" en la conducción de los veloces "Go-Kart" durante la competencia de ayer en la Plaza de la Constitución. En el grabado, Buddy Richard trata de dominar su máquina, que "roncea" en plena curva, asediado por Ray Palavicino, que metros más adelante pasará a la punta y ganará la prueba en medio del júbilo de sus admiradoras. El gesto de los "fans", de ostensible nerviosismo, se evidencia en la foto.

En la categoría profesional, campeón resultó el conductor Adolfo Sanino, de la Asociación Viña del Mar.

Un marco impresionante de público repletó los cuatro costados de la Plaza de la Constitución, en donde primaban los grupos de calceteros adictos a los cantantes juveniles que allí se dieron cita para competir en las diversas series de clasificación.

■ Gloria Aguirre, Osvaldo Díaz, Fresia Soto, Wilko, los hermanos Larrondo del "Cian 91", Willy Monti, los discjockeys Ricardo García y Hernán Pereira, eran asediados por los jóvenes de ambos sexos en procura de obtener autógrafos de sus "favoritos".  
■ El gran ausente de la cita de asir de la canción fue el cantante José Alfredo Fuentes, más conocido como el "Pollo". Pero si bien no estuvo el "Pollo", en cambio sus fanáticas —más de 60 chiquillas— lucían llamativa chomba y gorros amarillos, falda negra, y en ambas manos agitaban sendos plumeros amarillos.  
■ Durante las casi tres horas que ocuparon las diversas carreras de los veloces "Go-Kart", el "fans" de las adeptas al "Pollo" no cesaron jamás de gritar el nombre de su favorito, que no brilló en esa constelación de estrellas que fue la Plaza de la Constitución.  
■ El marco musical de la reunión corrió por cuenta del conjunto juvenil "Los Beats", que interpretó piezas del pentagrama "colérico", cada una de las cuales arrancaron gritos de júbilo de la juventud.

### RESULTADOS GENERALES

■ La primera prueba —5 circuitos—, destinada a conductores profesionales, arrojó este resultado final: 1.º Adolfo Sanino, de Viña del Mar; 2.º Juan Sanzi, de Valparaíso, y 3.º Mario "Pepe", de Santiago.  
■ Segunda carrera, "Coléricos Mezclados": 1.º Fernando Larrondo, "Cian 91"; 2.º Carlos Alegria, y 3.º Pat Henry, "Diablos Azules".  
■ Tercera carrera, "Cantantes y Periodistas": 1.º Aldo Soto; 2.º Carlos González Márquez ("¡esto se acaba, señores!"); y 3.º Alberto Larrondo, "Cian 91".  
■ Cuarta carrera, "Cantantes": 1.º Ray Palavicino; 2.º Buddy Richard, y 3.º Willy Monti.  
■ Carrera de Clausura, "Los Mejores": 1.º Aldo Soto, periodista; 2.º Carlos González Márquez, relator de fútbol, y 3.º Pat Henry, cantante.

### ENTREGA DE LOS PREMIOS

■ La despanpanante Gloria Aguirre, que lucía hermosa chomba naranja y ajustados pantalones negros de cotelé, se encargó de entregar los estímulos del auspicio "Ambrosoli" y organizado por el "Show de Ricardo García".  
■ Cuando se anunció que el certamen había finalizado, Carabineros fue impotente para contener a los fanáticos de ambos sexos, que se abalanzaron como un alud sobre los ástros del canto juvenil.



## AGUAS TERMALES UNA FUENTE DEL TURISMO

ALEMANIA, FRANCIA y ESPAÑA, son países que basan su extraordinario poderío turístico en las bondades y atractivos que ofrecen sus centros termales. Miles de personas concurren a esos recintos donde la naturaleza, junto con entregar un paisaje pintoresco les otorga salud por intermedio de aguas especiales de alto poder reconstituyente.

Nuestro país no es una excepción en esto de contar con centros a los cuales se va en busca de salud y distracción. A pocos kilómetros de nuestra capital, están las Termas de Colina, en el sur de Puyehue y a veinte kilómetros al noreste de la ciudad de Linares, las Termas de Panimávida, famosa por la bondad de sus aguas y ahora por cuanto, dada la diversidad de sus instalaciones, para cada presupuesto hay una habitación.

El agua mineral de Panimávida, de acuerdo con los

antecedentes proporcionados por expertos en esta materia, proviene de diferentes vertientes naturales "plutónicas" o profundas que afloran constantemente a una temperatura de 32 grados. Los técnicos clasifican esta agua como termal, hipotónica, oligometálica, radiaactiva, sulfatada, ligeramente litinada, bromurada y arsenical.

En la actualidad, las Termas de Panimávida cuentan con capacidad para recibir a 300 personas que concurren allí en diversos medios de locomoción. Incluso por vía aérea, ya que también existe en el sector un campo aéreo.

Amplios jardines encuadrados en un marco de aspecto colonial, pero dotado de las comodidades modernas para procurar el confort necesario a quienes buscan reposo y salud.

El aspecto deportivo allí no se ha descuidado. Se puede pescar en la Bocato-

El director artístico, Tito Capobianco; Luis Angel Ovalle, presidente de la Corporación Lirica, y Anton Guadagno, director musical y concertador, leen LA NACION, en las Termas de Panimávida, cuando visitaron ese centro turístico termal, hace pocos días. Lugar al que también concurrió la soprano Nancy Stokes, que participó en la temporada lírica del Teatro Municipal de nuestra capital.

ma del Maule, en el Tranque Anco Linares o en el Canal El Melado. Hay abundante caza. Un profesor enseña clases de natación en la piscina del hotel y también hay canchas adecuadas para practicar bochas, baby fútbol y fútbol. Incluso se cuenta con un espacio conveniente para realizar carreras a la chilena.

También se cuenta con médicos, farmacia, e incluso, se dispone de un servicio meteorológico que tres veces al día entrega sus pronósticos.

Además, es necesario destacar la importancia que se le ha otorgado a las manifestaciones artísticas, en las Termas de Panimávida. La mayoría de los participantes en la temporada lírica del Teatro Municipal de Santiago, han sido invitados a ese lugar para efectuar presentaciones diarias, lo que le da un nuevo atractivo a este centro de esparcimiento y recreación.

Las autoridades turísticas nacionales, empujadas en fomentar esta veta de ingresos de divisas que en otros países es una verdadera industria, han mostrado su agrado por esta forma de enfocar la promoción de una bondad natural que sirve a todos los chilenos y a miles de turistas extranjeros.

## SAMARITANA Y ARTISTA DE SOLO ONCE AÑOS

Muchos enfermos adornaron con motivos dieciocheros las salas comunes de sus hospitales; la mayoría vivió un día de frustraciones esperando las villas artísticas que alguna vez fueron tradicionales. Sólo los enfermos del Hospital del Salvador vivieron un día de fiesta, gracias a las inquietudes sociales y habilidades artísticas de una pequeña de sólo once años de edad: María Soledad, como va la conocen muchos enfermos e instituciones a quienes ella ayuda.

María Soledad Berrios Aguirre, 6.º Año Básico en el Liceo Santiago vive en la Villa O'Higgins. La poca común historia de María Soledad comienza hace dos años, cuando estudiaba en la Escuela 159 "Simón Bolívar".

María Soledad, con nueve años de vida en aquel entonces, aprendió a bailar cueca y a jugar bañaca con su madre, el empleado par-



María Soledad, de apenas 11 años, junto con su hermano Juan Fernando, de 12 años, están convertidos en los reglones de los hospitales capitalinos. La pareja, para el 18 recién pasado, estuvo cuatro horas entreteniendo a los enfermos del Hospital del Salvador, bailando cuecas y haciéndolos distraerse, en un día que para todos es alegría.

paño) y alzó de cerca el drama de muchas de sus humildes congeneres, que vestían limpios vestidos o destartalados pero que no llevaban ropas interiores, y que en invierno sólo calzaban chulitas de plástico.

La pequeña convenció a su padre, Juan Berrios, para que como Presidente del Centro de Padres y Apoderados organizara un festival. Varios fueron los festivales que al fin de cuentas, en los cuales se juntó ropas y dinero para zapatos; se compraron casi trescientos pares. María Soledad bailaba cuecas sin cansancio, dando rienda suelta a sus sentimientos inocentes sociales y desarrollando una personalidad artística.

Esos primeros pasos la llevaron hacia otros campos: sus presentaciones fueron recordadas por los niños abandonados del Hogar de Menores de Carabineros, por el Hogar de Cristo, el Hospital Truquero, el Salvador, etc.

María Soledad baila cueca y bañaca con su hermano Juan Fernando, de 12 años, y se hace acompañar por

artistas que no vacilan en dejar de lado compromisos económicos por ayudarla a ella, en forma totalmente gratuita. Ella les explica el motivo, les pide que actúen, y presenta a los artistas que más se destacan por su colaboración. María Soledad menciona especialmente a Guadalupe del Carmen y Cecilia. Esta vez, para el "18", concurrió el Hospital Salvador con el conjunto de huasos de la Unión Social Mutualista, dirigidos por José Guerrero. Estuvieron desde las 9 de la mañana hasta las 12.30 bailando y cantando para los enfermos que no querían dejarlos ir. Al final, las emocionadas y agradecidas bendiciones de los enfermos para la pequeña María Soledad, que quiere seguir adelante con su labor social y su perfeccionamiento artístico.

Ella cuenta con la simpatía de los artistas consagrados, con el agradecimiento de los niños y los enfermos, y el apoyo incondicional de su madre, el empleado par-

## SINTESIS Noticiosa

**APORTE CULTURAL GRIEGO A UNIVERSIDAD**  
Gabriel Mustakis, Consejero Cultural y de Prensa de la Embajada de Grecia en Santiago, hará entrega a las 11.30 horas de hoy, a la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Chile, de una donación en libros, dinero y una máquina de escribir con dos dios Bizantinos y Neohelénicos que dirige el profesor Molleros.

**CONVENCION ORDINARIA DE MAGISTRADOS**  
En la ciudad de Concepción, entre los días 11 y 12 de octubre próximo, se verificará la Segunda Convención Ordinaria de Magistrados del Poder Judicial. Dicho evento se pondrá en estudio como tema general la "Administración de Justicia en Chile", Realidad, Crítica y Perspectivas. Los organizadores de esta convención se comprometen a llegar a los inscritos las diversas comisiones que trabajarán y los relatores que tendrán a su cargo las exposiciones correspondientes.

**FIESTA ANIVERSARIA DE HUASQUINOS**  
Diversos actos han sido programados para los días 21 y 22 del presente, fecha en que el Centro Cultural de Huasquinos, de esta capital, celebra el primer aniversario de su institución.  
El viernes 27, los socios visitarán el "Sanatorio de Huasquinos", donde entregarán obsequios a los enfermos y ofrecerán una presentación artística. Al día siguiente, se rendirá un homenaje al fundador de Valdivia, don O'Higgins, en el monumento situado en la Plaza de Armas, en Avenida Brasil esquina de Rosas.

Ese mismo día se verificará una romería al Cerro General, y a las 21 horas, en el Club Deportivo Italiano, será inaugurada una Exposición de los frutos del Valle del Huasco. Muestra en la que se conocerá Grupos Fotográficos actuales y del pasado, estadísticas de producción y otros aspectos de las actividades zonales. Las festividades culminarán con una baillable, en el mismo club.

**REUNION DE DIRIGENTES DE LA LOCOMOCION COLECTIVA**

Mañana, dirigentes de la locomoción colectiva, representantes de la Confederación Nacional de Autobuses, Asociación de Dueños de Taxis, Sindicato de Choferes de Taxis y Sindicato General de los Empleados de Transportes de Santiago, sostendrán una reunión en la que dichos representantes manifestarán problemas que afectan al gremio, en lo que a una económica dice relación. Ya hay un pronunciamiento de los empresarios autobuseros de Santiago, que es la moratoria. Posición que sus sostenedores temen que asuman los restantes sectores de dicho gremio.

**SEMINARIO CHILENO DE TRANSPORTE MARITIMO**

En su fase final entró la preparación del Primer Seminario Chileno de Transporte Marítimo, que se inauguró el próximo lunes 30, en nuestra capital. En el acto están invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, Subsecretarios y han asegurado participación más de un centenar de representantes de organismos que tienen relación con el transporte marítimo.

Mientras tanto, en la presente semana terminará la visita a puertos chilenos de los expertos de las Armadas. Xavier Le Bourgeois y George Theodorou, que son acompañados por personaleros de la Armada de Chile, de la Empresa Portuaria y de la Armada Nacional de Armadores.

Hoy lunes, la Comisión Organizadora, que preside el ingeniero Pedro Galarza, celebrará diversas reuniones para finalizar los preparativos de este Primer Seminario.

**TE BAHAI DE ACERCAMIENTO**

Un té de acercamiento con el Comité de Baha'is de Santiago, O'Higgins y Colchagua, tienen programado para el próximo sábado 28, a las 16.30 horas, en la casa de San Miguel y La Cisterna. Esta manifestación se realizará en el Centro Baha'i, ubicado en calle Borgoño 44.

**DISTINCION A FUNCIONARIO PUBLICO**

En ceremonia a efectuarse hoy, a las 12 horas, en el despacho del Ministro de Obras Públicas, Sergio Pretot, se le entregará una medalla de oro al funcionario más antiguo de esa repartición: Luis Vial, de 50 años de edad, que trabaja en la ciudad de Concepción, en el área de mantenimiento de la red de carreteras.

Todos los Directores de Departamentos de esta área estarán presentes en este acto, que estimula el hombre de esfuerzo y trabajo.

**CENTRO CONTRA EL CANCER**

Una asamblea especial celebrará el próximo 27 de octubre, el Centro Contra el Cáncer, que preside la doctora Juana Díaz Muñoz. Asamblea que tiene por objeto modificar sus Estatutos. También, a medianoche, se inaugurará una pieza habilitada especialmente para los enfermos incurables en el establecimiento que se encuentra en calle Nueva de Valdivia 166, de la Lira de Chile.

**RECTOR DE UNIVERSIDAD HEBREA DE JERUSALEM**

Sobre el tema "Carácter de la Filosofía Judaica" dará una clase magistral el Rector de la Universidad Hebrea de Jerusalén, doctor Natan Rotenstreich. Clase que se ofrecerá pasado mañana miércoles, a las 11.30 horas, en la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

Esta intervención es de tan destacado profesor, parte de las actividades que desarrolla el Centro de Estudios de Cultura Judáica de la señalada Facultad.

**AMPLIADO NACIONAL DE EMPLEADOS BANCO DEL ESTADO**

Para el próximo fin de semana está fijado el primer día de la ampliación del personal del Banco del Estado de Chile. Para el próximo fin de semana está fijado el primer día de la ampliación del personal del Banco del Estado de Chile. Para el próximo fin de semana está fijado el primer día de la ampliación del personal del Banco del Estado de Chile.

**REMATE ADUANERO EN VALPARAISO**

Mercaderías que han permanecido en Aduana por espacio de seis años, están consideradas para remate de rezagos que se efectuará en esta ciudad mañana miércoles. Entre los lotes que se ofrecen se encuentran maquinarias industriales y herramientas. Esta subasta de mercaderías pertenecientes a la Aduana de Valparaíso, será gestionada por el extraordinario alcaide de la Aduana, quien en algunos sitios del recinto aduanero, advierte que para el próximo mes y con este mismo alcaide, se verificará otro remate similar.

**INSPECCIONARAN OBRAS PUBLICAS DE LA SERENA**

Durante cinco días, a partir del 24 del presente, el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa Prieto, visitará las obras inherentes a su Cartera en la ciudad de Coquimbo. En los diferentes departamentos de Jurisdicción sostendrá reuniones con los Alcaldes Municipales, comunales y comunitarias. En Coquimbo, Ossa inaugurará el nuevo edificio destinado a las oficinas de la Paloma. Además efectuará una inspección de las obras.

**ELECCIONES EN FACULTAD DE MEDICINA**

El próximo viernes, entre las 8 y 14 horas, en la Facultad de Medicina se procederá a designar los miembros de la Junta Directiva de la Facultad de Medicina, y del Consejo Directivo de la Facultad de Medicina. El plazo de inscripción de los candidatos vence mañana martes, a las 12 horas, en la Secretaría de la Facultad de Medicina.



# Católicos

## Chilenos Recogen Condenaciones de Paulo VI

Las noticias cablegráficas señalan que el Papa Paulo VI ha condenado las "lomas" de Catedrales. En el Sínodo que se está efectuando en Santiago, algunos participantes han debido explicar su actuación cuando se tomaron el Templo Metropolitano, y han surgido versiones contradictorias. También el Papa se pronunció recientemente contra la vulgaridad en materia de innovación de la música religiosa. En Chile y Colombia, entre otros países latinoamericanos, se han celebrado "misas a go-go", "misas criollas" y hasta se está introduciendo música electrónica. ¿Le viene bien el sayo a alguien en Chile?

En el Sínodo, el dirigente obrero Víctor Arroyo, uno de los participantes de la toma de la Catedral de Santiago, explicó el sentido de esta actitud. Según una versión de lo que él dijo, que trascendió hacia el exterior, Arroyo se había disculpado y asegurado que los periodistas habían distorsionado el sentido de la ocupación del Templo; incluso, que la expresión "Iglesia Joven" no tenía el sentido que los periodistas le habían dado.

LA NACION interrogó a Arroyo sobre su acusación a los periodistas y le recordó que fueron los propios ocupantes los que emitieron un documento "Manifiesto de la Iglesia Joven", en que explicaban su posición, la que no era invención de ningún periodista.

Arroyo expresó a nuestro diario que no fue eso, exactamente, lo que él había dicho a los sinodales. Y enfatizó que a su juicio, el término "Iglesia Joven" no es una posición generacional, sino que se refiere a una Iglesia que tiene una relación verdadera y real con el Evangelio; y que hay una Iglesia Vieja en la medida en que ella se estanca.

Lo que sí, dijo —agregó Arroyo— fue que algunos periodistas, no todos, sino algunos, dieron equivocadas versiones y significaciones a nuestra reunión con el Cardenal. No fue un pedir disculpas al Cardenal; sino que le explicamos que nosotros queríamos ir con el Cardenal y en lo que a mí respecta, no necesariaríamos ir con el mismo camino. Comprendo las razones que tuvieron los periodistas, pero no las justifico.

Después de la condenación del Papa y del Cardenal por la ocupación del templo, no está arrepentido, Víctor Arroyo, de su actitud?

—Si estuviera en la misma situación que entonces, volvería a hacerlo. Aunque uno pudiera estar equivocado, es infantil arrepentirse. Uno adopta una actitud en un momento dado y sobre ella no cabe arrepentimiento. Nosotros, los obreros, estamos siempre arriesgando mucho más. Nosotros nos jugamos enteros a cada rato.

### UN SACERDOTE

Respecto de la condenación que hace el Pontífice sobre la ocupación de catedrales, LA NACION interrogó al sacerdote Diego Palma, de la Acción Católica Universitaria. El joven sacerdote, que también participa en las discusiones del Sínodo, toma la actitud del Papa como un signo positivo de su nueva preocupación por lo que está ocurriendo en América Latina.

Una toma de Catedral —dice Diego Palma— tiene el peligro de instaurar una moda; aquí en Chile, la toma de la Universidad Católica, por ejemplo, inauguró una "moda de las Tomas" en que por cualquier motivo, justificado o no, se procedía a la ocupación de locales escolares. Así entendidas, las "tomas" abren un camino de moda como método, cerrando la posibilidad de que quien tiene problemas pueda enfrentarlos por otros caminos más fecundos. Nosotros, con la toma de la Catedral no podíamos pretender instaurar una moda; sentíamos "vulgarizada" nuestra intención, porque no es eso lo que queríamos.

El Papa está preocupado por la violencia en América Latina. Para un cristiano verdadero la violencia no puede ser una fórmula mesiánica ni tampoco una moda; tampoco puede ser un fin en sí misma. El Papa está preocupado por la posibilidad de que la violencia no la proponga como la solución para todo: como pasar una aplanadora para levantar un edificio, pero quedarse en la sola eliminación de los obstáculos, sin construir finalmente el edificio. Si la violencia se usa como fin, es una violencia sin mensaje de amor, y eso puede preocupar al Papa. Pero es bueno que el Papa se preocupe por la situación de violencia en América Latina; con su preocupación, el Papa va a ver también a los gobiernos militares que matan inocentes, va a ver la injusticia y la miseria; con su preocupación por la violencia y los problemas de América Latina, va a ver nuestra real situación, la mortalidad de nuestros pueblos, la explotación, todo eso va a ver. Y eso va a servir.

### NO ENTIENDEN MUSICA

Por otra parte, nadie quiso "recoger el guante" en lo que respecta a la "vulgaridad" contra la que previno el Papa en materia de música religiosa. En Chile se han celebrado "misas criollas", "misas a go-go" y ya se está ensayando música electrónica.



Sacerdote Diego Palma: "Es bueno que el Papa se preocupe por la violencia en América Latina; así también verá la miseria y la injusticia en que viven nuestros pueblos".

Estas innovaciones, ¿caen dentro del concepto de vulgaridad que el Papa rechaza? Un sacerdote dijo:

—Yo no entiendo de música, pregúntele al padre tal.

El padre tal dijo que él no había asistido a una misa criolla, que sabía de una misa "a go-go" que se efectuó hace tiempo en Nuñoa, pero que él no estuvo en Nuñoa; y que tampoco había estado en Valparaíso para oír los ensayos de música electrónica; por lo tanto, que no podía opinar.

Otro sacerdote, en fin, dijo que es obvio que el Papa y cualquier persona rechacen lo vulgar y chabacano. Pero que la apreciación de una música determinada era un asunto totalmente subjetivo.

## SOLO

# 6 Billones

## DE AÑOS DE VIDA LE QUEDAN A LA TIERRA

El Sol es una estrella que se está apagando y la Tierra, con esta sequía, empezó a quedar como la estructura del planeta Marte.

Quien hace esta afirmación es Arnold Bustos Bustos, Director del Observatorio Astronómico Elqui, de Monte Crav, en Penco.

Mi labor es vigilar el Cosmos, sólo en la constelación de la Cabeza del Caballo. Mi observatorio tiene solamente dos años de labor y lógicamente no es mucho el aporte que he podido hacer hasta el momento.

Actualmente —agregó— se está haciendo un estudio sobre la estructura final que tendrá la Tierra, la influencia del Sol sobre la estructura geológica y climatológica del globo terraqueo y ya se puede decir que el Sol es una estrella que se está apagando y la Tierra, con esta sequía, empezó a quedar como la estructura del planeta Marte. Sin embargo, la realidad se verá sólo en 6 billones de años de vida. Con ello, morirán todas las estrellas que podemos ver a simple vista y esto ha sido confirmado por la Ley de la Relatividad de Einstein y por el astrónomo norteamericano Edington.

O sea —le decimos— nuestro mundo no tiene muchas posibilidades para el futuro.

Bueno, por esto mismo los científicos de la cohetería están viendo la necesidad de buscar un nuevo planeta para poder vivir, con lo que la ciencia-ficción se acerca a la realidad.

Vuelve al tema enseguida para expresar: "La nebulosa nuestra va en un tiempo muy cercano, en edad astronómica, a convertirse en algo similar a la nebulosa de Andrómeda, o sea, polvo".

—Tiene esto necesariamente significar que la sequía que actualmente nos aflige va a seguir?

Esta situación —respondió— haría que las sequías, con algu-

nos periodos intermedios de tiempo bueno, se hicieran más prolongadas.

Bustos tiene estudiado a fondo el tema del fin del mundo nuestro. Cree, que en algún tiempo más la Humanidad estará capacitada para hacer frente a las transformaciones que tra experimentando la vida en el mundo. Pero hay algo más importante, estima que hay un 55 por ciento del Universo poblado por seres más inteligentes y también menos inteligentes que nosotros, aunque el porcentaje de los primeros sea mayor. A esto, agrega, que no se puede aun precisar dónde existen esos seres.

Para afirmar esto, se basa en que la primera estrella que está más cerca de nosotros es el Sol, es la que se ha estudiado más a fondo y se sigue estudiando. Si el Sol —dice— tiene las mismas rayas de los espectroscopios, como las que tiene el Centauro que está a 4,3 años luz, y se asemeja mucho al Sol, por los estudios ya mencionados, esto determina que podemos comprobar que tanto como en esta estrella, que la astronomía la califica en el Grupo G (6 mil a 6.500 grados Celsius) y como existe un grupo de estrellas del mismo grupo, en incluso con mayor temperatura, hay posibilidad de vida más inteligente que la nuestra.

Se queda pensativo un momento y luego agrega: "En poco tiempo más el hombre va a poder confirmar con más exactitud los estudios realizados, por medio de los famosos observatorios espaciales, para que así la Humanidad llegue confiada a explorar nuestros vecinos en las estrellas, o mejor dicho, sus sistemas planetarios".

Arnold Bustos Bustos es un autodidacta de la astronomía. Durante dieciocho años se ha concentrado en su labor, restando horas a su descanso, luego de trabajar en la CRAV, industria para la que guarda especial agradecimiento, ya que le ha ayudado enormemente. El mismo se construyó su observatorio y mantiene activa correspondencia con los centros astronómicos de todo el mundo, como lo comprobó con cartas que portaba en su poder. Actualmente se encuentra en la capital para conversar con un grupo de astrónomos soviéticos que se encuentran desarrollando sus actividades en el Observatorio Cerro Calán de la Universidad de Chile.



Nebulosa de Orión, situada a una distancia de 1.500 años luz de la Tierra, es una concentración extremadamente densa de gas y polvo siderales. Como se podría convertir nuestro planeta en 6 billones de años más, de acuerdo con lo que afirma un astrónomo de Penco.



SANTIAGO, LUNES 23 DE SEPTIEMBRE DE 1968

## América Latina y el Retroceso de la Alianza

La reducción de los fondos de la Alianza para el Progreso (APP) en casi un 60 por ciento por la Cámara de Representantes de USA respecto de la ya baja proposición hecha por el Presidente Johnson, ha provocado una legítima inquietud en América Latina, expresada en varias formas.

Así, tres altos representantes del sistema interamericano, los señores Galo Plaza, Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA); Sanz de Santa María, Presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, y Patricio Rojas, Presidente de la Comisión Ejecutiva del Consejo Cultural de la OEA, han señalado que esta reducción "proyecta una sombra de duda sobre la buena voluntad de Estados Unidos para cumplir sus promesas". El Cuerpo Diplomático latinoamericano acreditado en Washington ha calificado este acto como que "pone en peligro todo el esfuerzo de nuestros países y el de Estados Unidos para llevar adelante el desarrollo económico y social de la región". Por fin, el Consejo de la OEA se reunirá para analizar esta situación.

Como lo señalaron en su declaración los tres funcionarios ya mencionados, la reducción de los fondos "tiene serias consecuencias, no sólo por su magnitud, sino porque envuelve una cuestión de principio".

Así es, en efecto. La APP se basó en una doble filosofía: por una parte, que en la batalla contra la miseria y el subdesarrollo en América Latina debía ponerse el acento más en el progreso económico-social que en las medidas simplemente negativas de contención de la subversión (que era la concepción que había primado en los años anteriores a Kennedy, conocida como la "metafísica militar") y que la cooperación de Estados Unidos debía adecuarse a estos objetivos, tanto en cuanto a cantidad (fondos suficientes) como en cuanto a su finalidad (apoyo a reformas de estructura y a la superación del desequilibrio entre las obligaciones que ha asumido América Latina dentro del sistema interamericano y los derechos y ventajas de que goza en él). Por eso, cuando se inició en el Congreso de USA el proceso de reducción de los fondos de la APP, Galo Plaza lo calificó, a principios de julio de este año, de "invitación a la anarquía", ya que la miseria es, en la filosofía de la APP, el mejor caldo de cultivo de aquella.

La decapitación de los recursos de la APP constituye, así, un alejamiento de sus principios mismos, que debe, infelizmente, inscribirse dentro de una línea general de retroceso de la solidaridad mundial, no sólo en cuanto a que el monto total de la ayuda es proporcionalmente cada vez menor, sino también porque sus condiciones son más onerosas. Es así como de un promedio de 1,02% de la renta nacional que 15 países altamente industrializados en 1962 dedicaban a la ayuda exterior, se pasó a sólo el 0,94% en 1967, mientras el Banco Mundial ha aumentado el monto de sus intereses: en diciembre de 1967 pasó del 6% al 6,25%.

También dentro de esta línea es preciso ubicar los mayores obstáculos que se están creando al comercio entre USA y América Latina, que han provocado una reducción del comercio entre ambas zonas. En 1966, en efecto, las exportaciones de USA hacia América disminuyeron en un 2% y en un 3% las importaciones, lo cual representó una pérdida de 4.100 y 3.900 millones de dólares, respectivamente. La tendencia actual de los precios de nuestras materias primas en el mercado mundial (manejado y accionado por los grandes países industrializados) es a la baja y en estas mismas columnas recordamos recientemente los comentarios del "Journal of Commerce" en el sentido de que hay en tramitación en el Congreso norteamericano proyectos restrictivos al ingreso a USA de productos como el petróleo, carne, plomo, zinc, textiles, acero, harina de pescado, lácteos, zapatos, equipo electrónico y hasta fresas congeladas, lo cual constituye un grave perjuicio para el comercio de América Latina con Estados Unidos.

Frete al conjunto de estos hechos no caben sólo lamentaciones. Se requiere buscar una respuesta adecuada y ella está en el robustecimiento de los esfuerzos internos de todos los países de América Latina para mejorar, modernizar y hacer más justas y operantes sus estructuras económicas y sociales y de aquellos tendientes a realizar una efectiva integración latinoamericana. El cuadro que acabamos de describir prueba la exactitud de lo afirmado en la reciente Declaración Conjunta chileno-uruguay: "América Latina deberá acentuar cada vez más su personalidad y preocuparse, como sistema, de los problemas internacionales que no sólo le competen, sino que sin su participación no podrán ser examinados en profundidad ni resueltos con justicia".

América Latina no puede ya más seguir pendiente del hilo de ayudas que se otorgan o no según los intereses del donante, que, por cierto, no son definidos, sino por el mismo, ni del precio que alcanzan sus productos en mercados de cuyo manejo está excluida. Pero para que ello ocurra y alcance la independencia y dignidad que en justicia le corresponde, debe, como tantas veces lo ha afirmado el Presidente Frei, unirse y tener así el peso requerido para ser tomada en cuenta en las discusiones mundiales.

Porque nuestro papel no puede ser "maldecir de las tinieblas", sino "encender una luz en la oscuridad".

## Provocación Contra las Fuerzas Armadas

La provocación a las Fuerzas Armadas realizada por un grupo de elementos extremistas en fecha coincidente con el aniversario de la Independencia Nacional y del día del Ejército, resulta representativa de cierto tipo de mentalidad que, empujada por conceptualizaciones abstractas, ignora sistemáticamente la realidad en que se desenvuelve, y se convierte, de esta manera, en un fastidioso motivo de confusión.

Los jóvenes, así disant, "progresistas" que incurrieron en tal torpeza demostraron su completa incapacidad para interpretar correctamente el papel histórico jugado por las Fuerzas Armadas en nuestro país, la realidad socioeconómica de la conformación de nuestro Ejército, su función defensiva en lo externo y cauteladora de la voluntad mayoritaria en el plano interno, su aporte a innumerables tareas de desarrollo y mantenimiento, y, por último, el lazo emocional que lo vincula a nuestro pueblo.

Para estos jóvenes nada de la efectiva realidad del Ejército logró tener el menor peso en sus conciencias, desplazada por la apreciación directa de los hechos por el arbitrio cómodo y simplificador de un esquema de ideas antepuesto y distorsionador de cualquier percepción correcta de la realidad.

Para estos elementos del Ejército chileno podía asimilarse sin problemas a cualquier slogan o interpretación que podrá tener validez en otros países, pero que

aplicada indiscriminadamente al plano nacional sólo puede aparecer como una monstruosa mistificación.

La reacción de repudio general contra esas manifestaciones desubicadas, confirmó la identificación existente entre el pueblo y nuestros cuerpos armados y demostró, al mismo tiempo, la extemporaneidad de provocaciones como la aludida que carecen de toda representación como manifestaciones espontáneas del sentimiento popular.

No resulta impropio insistir en el carácter minoritario y estrictamente "académico" del incidente que comentamos, ya que sus impulsores optaron por un recurso confunde, como es el rayado de murallas, para llevar adelante su provocación. Una argumentación responsable y debidamente acreditada en un órgano de expresión habría mantenido el ataque a las Fuerzas Armadas en los justos marcos de una opinión suscrita por un grupo pequeño de personas. Al elegir, en cambio, el rayado de murallas como materialización de la discrepancia, se dejó de lado toda idea y se desliza, manifiestamente, la posibilidad de que tales expresiones puedan corresponder a un sentimiento colectivo.

Es obvio que ello no es así y que las provocaciones contra el Ejército deben interpretarse como la consecuencia de cierta intoxicación ideológica acompañada de una notable impermeabilidad para la apreciación correcta de los hechos más inmediatos.

Temas del momento,  
por Juan Tejeda

## Sólo para Pedantes

Se ha quejado Alone, muy razonablemente, de la invasión que "cierta jerigonza" está llevando a cabo en el campo de nuestras letras, mejor dicho, en el del ensayo crítico.

¿Qué pedantería más repelente están poniendo de moda los nuevos estudiosos de la literatura?

¿Qué manera de obscurecer el lenguaje, de aplanarlo, de agrisarlo y uniformarlo, impidiéndole todo brote de belleza y aun toda comunicación? A veces, hasta el inicio de una idea original se pierde lamentablemente, ahogado por la costra didáctica y abusiva.

¿Por qué?

Las cosas más sencillas las intentan expresar del modo más cursi, que sería rebuscado si no fuese el de la medianía. La sutileza expositiva de Ortega y Gasset era por lo menos original: gozaba descubriendo y recreando palabras que al ser ubicadas en compañía insólita, irradiaban vivencias nuevas que correspondían a un pensamiento nuevo. Hoy no ocurre eso. El fenómeno es infinitamente menos creativo. Diríase que se han empeñado en sumergirse en un barniz conceptual, como si se avergonzaran de la sencillez o no tuvieran nada que decir. Y en vez de hablar del problema del estilo, se parapetan en la problemática de la estilística; en vez de hablar de la sensibilidad, hablan de la sensibilización, y no pueden dejar de mentar los lugares comunes del pedantismo tales como "apertura, dimensión, despegue, motivación".

¿Dónde están los culpables?

Nos resistimos a creer que sean precisamente los gustadores de la literatura quienes se hayan lanzado primero en la competencia de arruinar el lenguaje y reemplazarlo por clichés que desde lejos revelan el ejercicio de una pedantería muy cultivada. Esos clichés sirven, quizás, de signo para que los pedantes se reconozcan entre ellos.

Se nos figura que esta actitud hacia el lenguaje nació poco a poco en las escuelas de sociología o de ciencias económicas. Estas disciplinas en cierto modo sombrías porque son críticas, aliterarias porque son numéricas o cuantitativas, y que jamás se han propuesto producir belleza de lenguaje, se apoderaron de los giros lingüísticos de sus textos de estudio, inocentemente, como un simple medio práctico de tomar nota de determinados fenómenos. ¿Por qué se convirtió en antilenguaje? Porque se fue recubriendo de prestigio. Usuario equivocado a demostrar cierta familiarización con la ciencia, cierta disciplina académica, cierto talento adquirido.

El estilo sociológico —el más distante de cualquier tipo de belleza— pasó así a otros campos. Fue acogido en los discursos políticos, se asomó en las conversaciones privadas, se metió en los organizadores de cooperativas de consumo, fascinó a los ingenieros agrónomos. Y mientras éstos hablaban de la problemática de los insumos, los estudiosos de la literatura se iban quedando aparte, como avergonzados de seguir utilizando un lenguaje natural y comunicativo, y de no estar a la moda. Cedieron a la tentación. ¡Ellos valían tanto como cualquier sociólogo o economista! Y hoy día, para expresar las verdades más sencillas, construyen un andamiaje que está de acuerdo consigo mismo, pero que es innecesario. Y aún más, añado, pues no comunica ni belleza ni ese latir de la personalidad que es el estilo, sólo pedantismo puro. Es peligroso leer ahora cualquier ensayo sobre literatura. Se corre el riesgo de quedar convertido en cultor, no de las bellas letras, sino del arte de lucir una pedantería de plomo.

Está ocurriendo, además, un hecho muy grave. A todos los estudiosos les gusta salir al extranjero. Y uno de los medios de evaluar la calidad del aspirante a una beca es contar el número de sus libros publicados.

Y la manera más fácil de escribir muchos libros es no poner el espíritu en él, sino una dedicación más servil para estirar al máximo la materia por exponer. Es cuestión de dejar a un lado toda resonancia personal, de no sacar desde dentro nada nuevo, sino de "arquitecturar" las palabras de moda en frases trabajadas de leer. Hay una especie de inglés básico de esta clase de pedantería, que puede aprenderse fácilmente: basta leer a otros pedantes para que se pegue. Y con muchas citas se podrá dar varias páginas de extensión a un pensamiento breve. Y con varias páginas de este jaez se tiene un libro.

Hace falta un saneamiento. ¿Pero cómo provocarlo? ¿Se puede pedir a alguna autoridad que intervenga válidamente en estilística? ¿Se puede pedir a las universidades que no consideren el número de libros publicados?

No hay manera de intervenir.

En lontananza vemos larguísimo años de sombríos adustos libros de crítica literaria. Hasta que un día surja algún nuevo valor, que al tener algo preciso que decir, desdeñe el mecanicismo de las frases hechas y escoja las palabras para expresarlo naturalmente. Y su luz brillará sobre el pantanoso campo de la pedantería.

## La Semana Económica

Naturalmente, esta semana truncada por los feriados patrios, tuvo poco movimiento económico resenable. Los bancos funcionaron sólo tres de los días habitualmente hábiles y con notoria ausencia de sus principales ejecutivos, lo que no hizo posible operaciones de importancia.

El comercio al detalle no mostró, desafortunadamente, actividad extraordinaria; en especial, debida a la lluvia del día 17 y parte del 18 —aunque este último era ya festivo— hubo abstención de público comprador; pero no ocurrió lo mismo con los establecimientos de venta de comida, café y bebidas, que se vieron especialmente concurridos, tanto por quienes trataban de escapar a la lluvia como por la muy numerosa cantidad de visitantes de provincias, que no venían en absoluto apercibidos para soportar un chubasco como el caído durante los días referidos, en una ciudad como Santiago que exhibía un 85 por ciento de déficit de lluvias.

Puede considerarse, pues, que el "Dieciocho" no constituyó un éxito comercial como ocurre en otras oportunidades; sin embargo, la llegada de la primavera, que parece ya definitiva, abre perspectivas halagadoras al comercio y la producción, que se apresan para hacer frente a una demanda acrecentada. Se espera tal aumento de demanda, porque en invierno no hubo compras de temporada, debido a lo caluroso y seco del clima. En consecuencia, el dinero que los consumidores no gastaron en artículos invernales, es seguro que será invertido en adquisiciones primaverales.

Los grandes almacenes que habían adelantado sus realizaciones de mercaderías de fin de temporada, se preparan, a lo largo de un bien coordinado programa de publicidad, a atraer clientes, como se observa al revisar la prensa, escuchar radio o mirar televisión.

Los tres meses finales del año, pues, marcarán una franca y favorable reacción en los volúmenes de ventas minoristas, favorecidos por el pago de las últimas cuotas del reajuste de remuneraciones que, como se sabe, fue retrasado hasta casi el mes de junio por la fatigosa tramitación que a los proyectos respectivos dio el Congreso.

—oO—

**EL MERCADO BURSÁTIL.**— A pesar de lo reducido del tiempo en que el mercado mobiliario estuvo abierto durante esta semana, siguió manifestando con claridad su firme tendencia de alza, anotando 15 avances en los precios y 16 retrocesos; pero, en todo caso, las alzas fueron de mayor envergadura.

Algunas de las notables fueron las que se reflejaron a empresas radicadas en la zona de Concepción, que se vio favorecida con el término del conflicto huelguístico que afectaba a la fábrica de Paños de Tomé y que, por solidaridad, amenazó extenderse hacia otras industrias regionales. Los Paños Tomé ganaron 5 puntos, es decir, un mejoramiento de casi 5 por ciento; las Gas de Concepción mejoraron en 8 puntos, lo que significa más de 8 por ciento sobre su cotización de la semana pasada en que habían cerrado a 97; Las Lozas de Penco suben 1 punto, o sea, también un poco más de 5 por ciento; Naviera Coronel registra un afianzamiento de 2 puntos, sobre su precio anteriormente de 26, y las CAP "B" mejoraron en 4 puntos, lo que las hace elevarse casi en un 10 por ciento sobre su cierre precedente de 44.

El grupo metalúrgico sigue encabezando la recuperación de los precios bursátiles, mostrando, una vez más, el dinamismo que anima a los empresarios del sector, que se traduce en confianza reiterada por parte de los inversionistas.

—oO—

**LOS PROYECTOS TRIBUTARIOS.**— Han mantenido, durante el período que comentamos el interés de los círculos vinculados a la economía los proyectos del Gobierno relativos a estas materias. Pero, disipadas muchas dudas e interpretaciones torcidas que se daban a algunas de las disposiciones en discusión, ya comienza a observarse que el conjunto de estos nuevos preceptos, en realidad, con-

tituye un estímulo apreciable a la actividad productiva y comercial. En un comienzo se había pensado, por ejemplo, que la racionalización de franquicias podría afectar a determinadas empresas; pero, fijados los términos reales de los preceptos que se modifican, se llega a la conclusión de que, en el hecho, los productores tendrán ventajas tributarias de consideración, lo que les permitirá capitalizar para ampliaciones y modernización de sus empresas.

Con respecto a la derogación de liberaciones que se referían al impuesto complementario, ha quedado perfectamente entendido que los desgravámenes vigentes no favorecían a las sociedades o empresas, sino a las personas que las componen y, por lo tanto, la capitalización de las entidades económicas que operan en el país no tiene por qué sufrir.

En cambio, los mayores ingresos que, por estos conceptos, recibirá la Caja Fiscal, van a engrasar las inversiones públicas, en obras de progreso general, lo cual redundará en mejoramiento de las condiciones que benefician a los productores. Se podrá construir más tranques, caminos, puentes, obras ferroviarias y otras vías de comunicación, que ayudarán con eficacia al desarrollo económico.

El plan habitacional, enriquecido con nuevos aportes destinados, en vista de la emergencia, a absorber la cesantía, continuará moviendo a toda su industria proveedora y a la gran masa de personal de técnicos y obreros que allí labora con salarios elevados que, por supuesto, entonan el consumo en todo el país.

—oO—

**CONDICIONES EN LA MINERIA.**— No sin intención de obstruir, se había echado a correr en los círculos mineros la especie de que la su-

presión de franquicias alcanzaba también a la pequeña y mediana minería. Se divulgó una alarma entre los inversionistas en títulos mineros, los que dentro del mercado de valores, significación de algunas gremiales de la minería aparecieron, lo cual bien como asustada por tal interpretación.

Resultó la alarma, en embargo, totalmente infundada, porque los ministros de Hacienda y Minería declararon que no se otorgaría "ningún tipo de subsidio" de impuestos, sólo se retornarían las tasas integrales a algunos de aquellos que, sobre este, tenían tipos no descuentos exentados al fondo.

En consecuencia, la minería pequeña y mediana, que tiene sistemas tributativos, no verá modificarse en modo alguno su sistema tributario. Afortunadamente, se establecieron los Ministerios presentando una indicación al Congreso, el texto mismo de la ley, la modificación permanente, de las reducciones tributarias de que goza la actividad minera nacional.

Esta actitud se adopta porque es firme política gubernativa apoyar a cuanto sea posible y necesario a este rubro de la producción. Continuando estas propuestas de ayuda, el Ministerio de Minería adelantó que, en los días próximos, se pondrá en ejecución un Plan de Desarrollo Minero, que importa la destinación de 40 millones de dólares, que se irán gastando en el fomento de las extracciones y en el complemento de las transportes y tratamiento.

Las extensiones y rebajas aduaneras de que disfrutaban los mineros, poco serán tocadas continuando, pues, en su plena vigencia, que tal beneficio reporta a estos sectores.

## La Televisión: ¿Medio de Comunicación Negativo?

Hace algunos días, en un artículo destinado a destacar la personalidad del distinguido escritor y catedrático recientemente fallecido Jaime Eyzaguirre, un redactor de este diario hizo algo así como un contrapunto —muy al pasar— entre lo que significa destacar la personalidad de un maestro como ejemplo de laboriosidad y honestidad intelectual y moral, y el penoso contraste que surgía de un programa televisado en que surgía un joven que proclamaba su falta de interés por todo.

Creemos que este último asunto da para mucho más.

Es verdad que se ha escrito bastante y con general severidad acerca de los programas de televisión. Salvando las necesarias excepciones, existe un impresionante consenso sobre la mala calidad de la gran mayoría de los programas. También se ha hecho una especie de costumbre pasar por alto la responsabilidad que las Universidades en esta materia, ya que el público comprende que a veces las urgencias materiales de los respectivos canales de televisión los incitan a extender la propaganda comercial —reglamentariamente prohibida del todo— y a caer en programas destinados a captar audiencia por cualquier precio, ya que con ello elevan proporcionalmente la justificación de sus tarifas comerciales.

Pero todo tiene un límite. Incluso la mala calidad y hasta lo pernicioso de algunos programas.

Todo el mundo sabe que los espectáculos de violencia estimulan la violencia especialmente entre los jóvenes. Igual cosa ocurre con las depredaciones sexuales.

Pero, ¿qué decir de la apología de la criminalidad, que lleva en sí misma el germen de todos los excesos?

No podríamos calificar aquí la torpeza y la imbecilidad de un programa semejante. Cuando las juventudes de todo el mundo, en una división alguna, se apretujan a las puertas de las universidades para elevar el nivel de sus estudios, conscientes de su necesidad para afrontar el futuro próximo de la humanidad, cuando en nuestro propio país que todos los sectores presiones para que los jóvenes puedan estudiar, y cuando el Gobierno está poniendo en práctica el más gigantesco plan de democratización de la enseñanza, símbolo del progreso futuro del país, ¿qué, precisamente, el Canal de una de las Universidades que inventa un programa denominado "teleclub" para presentar un elemento acabado de una juventud ociosa e inútil que no es la nuestra, pero que necesariamente ha de influir nefastamente en parte de ella, debido a la fuerza de inducción que tiene la televisión?

También escuchamos el programa, y sabemos que no es una excepción. Que nos presenten programas aburridos y sin valor artístico, es lamentable. Pero que nos presenten programas destinados a minar las reservas de la juventud es una torpeza y es, en el fondo, un delito.

La televisión es algo demasiado importante para desperdiciarla. Y también lo es el prestigio de nuestras universidades, para que permitan que por una brecha que es para ellas más bien accidental, se escape o se pierda ese prestigio.

Raúl Ríos M., San Bernardo











NACION

MODIFICACIONES

# Aprobado con Modificaciones Documento Sobre el Laicado

El Sínodo Diocesano de Santiago aprobó ayer en general, después de días de trabajo, el documento sobre Laicado, pero rechazó, entre otras cosas sustanciales, lo relacionado con la definición del rol empresarial, a que éstos, por intermedio de Sergio Vergara intentaron un diálogo permitiera integrar, desde un punto de vista cristiano, a empresa y trabajo. P. Manuel Ossa, Subdirector de "Mensaje" elaboró un voto que contenía un rechazo a dicha definición, sustituyendo muchos de sus conceptos por otros más de acuerdo con la realidad y las doctrinas sociales de la Iglesia a través de los acuerdos del Concilio Vaticano II.

Durante los debates, la representación joven del Sínodo, presentó un documento a través de Luis Hevia, ex vicepresidente de la FEUC, señalando la necesidad de que la asamblea designara una Comisión para diagnosticar los problemas de la juventud, la que en el Sínodo aparecía como un objeto y no un sujeto de los actuales cambios.

La modificación propuesta por el P. Ossa S. J. luego de analizar diversos aspectos de lo que se ha discutido en el Sínodo sobre el empresario y en particular el diagnóstico de sus fallas, de sus relaciones internas y su integración en la economía del país, propone que la Iglesia de Santiago se comprometa con hechos frente a ella.

Concretamente, exige que, "tal como la Iglesia invitó la Reforma Agraria en Chile, así invite ahora la reforma de la empresa, estudiando los cambios imprescindibles en el interior de las empresas en que tiene participación".

También se tocó durante las reuniones sinodales, el problema que se les presenta a las empleadas de casas particulares. Ángela Paredes, una de las delegadas, al enfocarlo, señaló que no solamente en Santiago tra-

ban 210.528 empleadas de casas particulares, de cuya cifra, un 67 por ciento tiene menos de 30 años de edad. Dijo que el nivel cultural era muy bajo, con un alto porcentaje de analfabetismo y con una escolaridad promedio que llega sólo al segundo año de la enseñanza básica.

Añadió que el ambiente de explotación campesina en que las integrantes de este grupo se ha formado, es factor incidente para que la formación humana que presentan sea deficiente.

El promedio mensual que en Santiago ganan las empleadas de casas particulares es de 150 escudos. Cantidad que proporcionalmente se mantiene luego de 25 o 30 años de trabajo. Los bajos salarios, la falta del espíritu de ahorro y la tendencia a vestir casi en forma idéntica que sus empleadoras, hace que su nivel económico sea bajo.

Por otra parte, se expresó en el Sínodo que las empleadas de casas particulares representan un sector socialmente aislado debido a su desambientación del arraigo campesino, a su desconexión con la clase obrera y a la falta de vida gremial originado por su fuerte individualismo, dado el aislamiento en que laboran y la carencia de tiempo libre.

Las empleadas, agrega el documento tratado en el Sínodo, pasan a constituirse en un objeto más de la casa destinada a cumplir una función animal o maquinal.

Las representantes de este sector que estudiaron todos los antecedentes contenidos en el documento tratado en el Sínodo, terminaron formulando un llamado a los pastores cristianos para que inicien un cambio del sistema de trabajo esclavizante que imponen hoy a este enorme grupo la boral de mujeres. Al mismo tiempo se pidió la formulación de una Pastoral específica de las empleadas, colaboración activa de la Iglesia en los cambios sociales de ese sector y lograr un cambio en la actitud de los cristianos y de la juventud hacia las empleadas que les permitan un crecimiento maduro como personas, como mujeres y como cristianas que le vaya consiguiendo su liberación integral.

También se enfocó el rubro previsión y salud a que están afectas las empleadas que en un 50 por ciento son imponentes del Servicio de Seguro Social. Pero las posibilidades de que aprovechen los sistemas previsionales son magras, debido principalmente al incumplimiento del sector pa-

tronal.

El Sínodo, al aprobar el documento sobre Laicado, rechazó, entre otras cosas sustanciales, lo relacionado con la definición del rol empresarial, a que éstos, por intermedio de Sergio Vergara intentaron un diálogo permitiera integrar, desde un punto de vista cristiano, a empresa y trabajo.

P. Manuel Ossa, Subdirector de "Mensaje" elaboró un voto que contenía un rechazo a dicha definición, sustituyendo muchos de sus conceptos por otros más de acuerdo con la realidad y las doctrinas sociales de la Iglesia a través de los acuerdos del Concilio Vaticano II.

Durante los debates, la representación joven del Sínodo, presentó un documento a través de Luis Hevia, ex vicepresidente de la FEUC, señalando la necesidad de que la asamblea designara una Comisión para diagnosticar los problemas de la juventud, la que en el Sínodo aparecía como un objeto y no un sujeto de los actuales cambios.

La modificación propuesta por el P. Ossa S. J. luego de analizar diversos aspectos de lo que se ha discutido en el Sínodo sobre el empresario y en particular el diagnóstico de sus fallas, de sus relaciones internas y su integración en la economía del país, propone que la Iglesia de Santiago se comprometa con hechos frente a ella.

Concretamente, exige que, "tal como la Iglesia invitó la Reforma Agraria en Chile, así invite ahora la reforma de la empresa, estudiando los cambios imprescindibles en el interior de las empresas en que tiene participación".



Procedente de Buenos Aires, via Aerolíneas Peruanas, arribó a nuestra capital el Rector de la Universidad de Jerusalén, Natan Rotenstreich, quien ha sido invitado por la Universidad de Chile y Católica, para dictar una serie de conferencias e incluso una clase magistral. En Pudahuel fue recibido por el Embajador de Israel en Chile, Dov Sathath y personal superior de esa representación diplomática.

## El N.º 08522 Obtuvo Premio Mayor de la Lotería Penquista

CONCEPCION.— El número mayor de un millón quinientos mil escudos, en el sorteo efectuado ayer, resultó favorecido con el premio de la Lotería Penquista.

Con ciento cincuenta mil escudos fue favorecido el número 27012, vendido en Valparaíso.

Con premios de veinte mil escudos resultaron ganadores los siguientes números:

45805, vendido en Santiago; 18362, también en la capital; 09817, en Concepción; 14921, en Valparaíso.

Con premios de diez mil escudos fueron favorecidos los siguientes números:

25535 y 01531, vendidos en Santiago; 23309, en Antofagasta; 17342, en Puerto Montt; 26922, en Valparaíso; 19987, 18992, 06735 y 33444, en Santiago.

Con premios de cinco mil escudos fueron favorecidos los siguientes números:

28146, 20286, 21355, 37269, 20548 y 27094.

## Buscan a 3 Dirigentes de Movimiento "11 de Marzo"

Orden de aprehensión contra tres dirigentes del Movimiento "11 de Marzo", dictó el Ministro sumariante Manuel Ramírez Tamayo, luego de conocer los antecedentes del proceso que, por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, ordenó instruir la Corte de Apelaciones, a requerimiento de la Intendencia de Santiago.

Dichas órdenes fueron recibidas en el Departamento de Informaciones de la Dirección de Investigaciones, cuyo personal tanto en esta capital como en algunos puntos de provincia, busca al jefe de ese movimiento Diego Sierpe, y a dos dirigentes Nelson Delbrot y Luis Morales, quienes deberán comparecer ante el Ministro Ramírez Tamayo.

Mientras tanto, en la Cárcel Pública, continúan incomunicados Rafael del Tránsito Becerra, Mario Eduardo Basualto y Mario Eduardo Henríquez Paredes, quienes junto con el menor José Miguel Ugaldé Delanuy, fueron sorprendidos pagando en murros, una serie de panfletos que contienen expresiones injuriosas contra nuestras Fuerzas Armadas.

El Movimiento "11 de Marzo" está formado por elementos expulsados, hace un tiempo, del Partido Demócrata Cristiano. Tanto el "líder" de este movimiento, Diego Sierpe, como el detenido Rafael Becerra, de 31 años, son funcionarios del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAF, una de cuyas camionetas fue utilizada por los propagandistas en su cometido sancionado en el artículo de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Durante el día de ayer, el Ministro sumariante estudió todos los antecedentes entregados por la policía en torno a este proceso. Principalmente, las declaraciones que prestaron los cuatro detenidos en Investigaciones, cuyo contenido sirvió para identificar a los cabecillas de este movimiento y conocer parte de los planes que tenían proyectados para crear una atmósfera contra nuestras Fuerzas Armadas.

Frente a las aseveraciones formuladas en los panfletos, el Ministro de Defensa Nacional, Tollo Maramba, ha sido bastante categórico en sus declaraciones. No aceptará, por motivo alguno, insultos de ninguna especie ni vejámenes contra las Fuerzas Armadas.

Por su parte, el Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, anticipó que será necesario establecer las conexiones que tiene este movimiento con otros grupos políticos y las fuentes de financiamiento de que disponen.

Es probable que hoy, el Ministro Ramírez Tamayo, nuevamente llame a su despacho a los incomunicados, ya que es necesario esclarecer algunos puntos discrepancias entre las declaraciones prestadas ante la policía y las formuladas al Magistrado. En todo caso, cabe hacer presente que todo cuanto expresaron los cuatro detenidos está grabado en cinta magnetofónica, a disposición del Magistrado.



La primera colección chilena de libros de bolsillo

## 3 NUEVOS TITULOS

Dr. Osvaldo Sotomayor  
EL LIBRO DEL  
CARDIACO

Esta obra de divulgación está destinada no sólo a los enfermos del corazón — como manifiesta su autor — sino que especialmente a las personas jóvenes que quieren tener una madurez sin enfermedades y una vejez activa

E° 12

Ezequiel Martínez Estrada  
MEDITACIONES  
SARMIENTINAS

Este conjunto de ensayos inéditos, reelabora y amplía el pensamiento de Ezequiel Martínez Estrada, expresado en obras anteriores, sobre la gestión de Sarmiento en la construcción de la argentina

E° 12

José Cademartori  
LA ECONOMIA  
CHILENA

En esta obra, el autor, que es ingeniero comercial, parlamentario y ex profesor en la Escuela de Economía de la U. de Chile, analiza la economía chilena desde un punto de vista marxista. Explica los orígenes de la crisis estructural que aquella sufre y los factores en juego. Fija, también, su posición en otros aspectos: inflación, reforma agraria, etc.

VOLUMEN DOBLE E° 20

DE GRAN  
ACTUALIDAD

André Gort y otros  
CHECOSLOVAQUIA  
VUELVE AL  
SOCIALISMO

En esta obra se examina la honda corriente de cambios desatada en ese país

E° 11

Fernando H. Cardoso  
CUESTIONES DE SOCIOLOGIA DEL DESARROLLO EN AMERICA LATINA

E° 12

En venta en todas las buenas librerías



Pedidos por mayor a:  
EDITORIAL  
UNIVERSITARIA  
Casilla 10220  
Teléfono 895461  
Santiago

## EXAMINE LOS EXCELENTES RESULTADOS DEL CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE

El más seguro y rentador medio de ahorro. Tomando en cuenta sus reajustes e intereses anuales, el comprador recibe al año una ganancia que supera las mejores inversiones. Conserva su precio y aumenta su valor.

## SI UD. COMPRÓ EN AGOSTO/67 E°1.000 EN CERTIFICADOS CAR. EN AGOSTO/68 TIENE E°1.352,48

Agórrase con CAR.

El CAR mantiene y aumenta el poder adquisitivo. Vea su valor en periodos anuales. (En base a E° 1.000):

Julio/66	E° 1.249,50	Julio/67	E° 1.352,48
Agosto/66	E° 1.252,70	Agosto/67	E° 1.352,48
Septiembre/66	E° 1.254,30	Septiembre/67	E° 1.352,48
Octubre/66	E° 1.257,95	Octubre/67	E° 1.352,48
Noviembre/66	E° 1.258,85	Noviembre/67	E° 1.352,48
Diciembre/66	E° 1.279,95	Diciembre/67	E° 1.352,48
Enero/67	E° 1.315,65	Enero/68	E° 1.352,48
Febrero/67	E° 1.315,65	Febrero/68	E° 1.352,48
Marzo/67	E° 1.312,50	Marzo/68	E° 1.352,48
Abril/67	E° 1.318,80	Abril/68	E° 1.352,48
Mayo/67	E° 1.318,80	Mayo/68	E° 1.352,48
Junio/67	E° 1.327,20	Junio/68	E° 1.352,48
Julio/67	E° 1.336,67	Julio/68	E° 1.352,48

Anunciamos que a partir del 1º de Julio todos los Certificados de Ahorro Reajutable adquiridos antes o después de esa fecha gozarán de los siguientes **NUEVOS** beneficios y franquicias:

- 7% de interés sobre el capital y sobre reajuste (antes 5%).
- 12% de interés en liquidaciones o efectuarse antes de cumplido un año desde la compra de los Certificados (antes 5%).
- Exención del Impuesto Patrimonial, del Impuesto de Herencia y de los Tributos de Sociedades Anónimas.

Si su dinero invertido en CAR hubiera gozado de estos nuevos beneficios en este mismo periodo, usted habría obtenido:

E° 1.373,88

POR SUS INNUMERABLES VENTAJAS, AUMENTA DIA A DIA EL NUMERO DE COMPRADORES DE "CAR"

**BANCO CENTRAL**

TOTAL SEGURIDAD PARA AHORRAR

**ANTIVERO**  
Fiat 600  
Distribuidor Oficial

FACILIDADES DE PAGO

REPUESTOS  
SERVICIO

ENTREGA INMEDIATA  
COLORES A ELECCION

**ANTIVERO**  
Apoquindo 4765



# YA ASALTAN DE A DOS LOS AVIONES EN

# VUELO

● BOGOTÁ, 22. URGENTE. (UPI).— Extremistas desconocidos asaltaron hoy en pleno vuelo dos aviones de la Aerolínea Avianca y les llevaron a Cuba con un total de 129 personas a bordo.

● La policía está tratando de establecer si se trata de un plan elaborado previamente por extremistas simpatizantes del régimen cubano, o si el doble secuestro se debe a una simple coincidencia.

● El primer avión fue obligado a desviarse a Cuba a las 10.37 A.M., hora local (15.37 GMT), cuando volaba entre Barranquilla y Cartagena, ciudades del Norte de Colombia.

● Se trataba de un aparato a reacción con 72 ocupantes entre pasajeros y tripulantes.

El segundo avión, un DC-4 con 57 personas, volaba entre Barranquilla y Santa Marta, cuando fue asaltado a las 12.45 P.M., hora local (17.45 GMT).

● Este último avión se encuentra volando hacia Cuba. El primero aterrizó en el aeropuerto cubano de Camaguey.

■ Con los ocurridos hoy, se eleva a cinco el número de aparatos colombianos asaltados y llevados a Cuba en el curso de los últimos 13 meses.

■ El primero ocurrió el 10 de agosto de 1967, cuando cinco pistoleros obligaron a un DC-4 de la Empresa Aero Condor a desviarse hacia Cuba, mientras cumplía un vuelo regular entre Barranquilla y la isla de San Andrés, en el Mar Caribe.

■ El segundo, en septiembre del mismo año, fue un DC-3 de Avianca que volaba entre Barranquilla y Barrancabermeja. Sus asaltantes fueron los colombianos Joaquín y Ramiro García Tapias y un venezolano que se hizo pasar como Fernando García.

■ El tercero se registró el 5 de marzo último con un DC-4 de Avianca que volaba entre Riohacha y Barranquilla. Este episodio causó mucha sensación, porque entre los ocupantes del aparato se contaba el economista liberal Emilio Urrea, consejero del Presidente Carlos Lleras Restrepo.

■ Los autores de este último episodio fueron el jordano Sammy Salin Alalay y los colombianos Jairo Enrique Ortiz y Aristides Villalobos.

■ La identidad de los autores de los dos asaltos de hoy se desconoce completamente y la policía secreta está trabajando sobre las listas de pasajeros.

■ En cuanto a los móviles mismo de sus actos, las autoridades no descartan la posibilidad de que se trate de antiguos guerrilleros que buscan salir del país en esa forma, para acogerse al asilo del régimen cubano del Primer Ministro Fidel Castro.

■ Según funcionarios de Avianca, se espera que los aparatos puedan regresar.



INCIDENTES ESTUDIANTILES EN MEXICO.— Los incidentes estudiantiles rieron ayer proporciones sangrientas. Dos policías resultaron muertos y varios heridos. Tropas del Ejército en número de 500 salieron a patrullar las calles de los choques de estudiantes y policías. En la fotografía se ve a un estudiante en los primeros días de los disturbios, mientras es conducido detenido después de haber sido golpeado. (FOTO UPI).

## LIBERTAD SINDICAL PARA ESTUDIANTES ESPAÑOLES

■ MADRID, 22 (UPI).— Los estudiantes de las universidades de España, según anunció hoy el nuevo Ministro de Educación, José Luis Villar, podrán formar sus propios sindicatos democráticos independientes.

■ Villar recibió a los periodistas para darles una idea del decreto que sobre el particular publicará el Gobierno.

■ El Ministro dijo que los estudiantes podrán formar parte del sindicato que prefieran, sin que tampoco se les obligue a ingresar en ninguno de ellos.

Durante el año lectivo pasado se registraron choques frecuentes entre policías y estudiantes, cuando muchos de estos exigían el derecho de organizar un sindicato libre, en vez de tener que pertenecer por obligación al sindicato único, que dependía del Gobierno.

■ MADRID, 22.— Un nuevo incendio ocurrió ayer por la tarde en un sector de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Madrid. Los alumnos, que rendían examen, tuvieron que abandonar el edificio, mientras que en las paredes de la Facultad se pegaban carteles que las autoridades académicas definieron "de carácter marcadamente subversivo".

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

### Equipos para Pudahuel

Llámanse a Propuesta Pública para:

IMPORTACION E INSTALACION DE EQUIPOS Y ACCESORIOS PARA ACONDICIONAMIENTO DE AIRE EN EL EDIFICIO DE ADMINISTRACION DEL AEROPUERTO DE PUDAHUEL.

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados a contar del 1º de octubre y hasta el 11 inclusive, en las oficinas del Subdepartamento de Adquisiciones, Morandé 59, 3er. piso, Oficina 5, de 14 a 16 horas.

Las Propuestas se abrirán en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, el día 5 de NOVIEMBRE de 1968, a las 15.30 horas.

### Material portuario

Llámanse a Propuestas Públicas para el:

SUMINISTRO DE TABLETAS Y OTROS MATERIALES DE ACERO, DE BOMBA Y DE PROTECCION CATODICA PARA LOS PUERTOS DE ARIACA, TALCAHUANO Y SAN ANTONIO.

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas del Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, Oficina 5, a contar del 1º de octubre y hasta el 11, inclusive, de 14 a 16 horas.

Las Propuestas se abrirán en las oficinas del Director General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, el día 6 de NOVIEMBRE de 1968, a las 15.30 horas.

### Comisaría en Puerto Porvenir

Solicítanse Propuestas Públicas para la ejecución de la construcción de la TERCERA COMISARIA DE CARABINEROS DE PUERTO PORVENIR.

Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de la Dirección General de Obras Públicas, especialidad "J" (Obras de Arquitectura).

Las Propuestas se abrirán simultáneamente en la Sala de Despacho del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcción de esta Dirección y en la oficina del Arquitecto Provincial en Punta Arenas, a las 15 horas del día 29 de octubre de 1968.

Bases y Antecedentes, en el Departamento de Construcciones.

### Camino en Magallanes

Llámanse a Propuestas Públicas a las Firmas Contratistas inscritas en 1ª y 2ª Categoría de la especialidad de Pavimentos de Homogéneo del Registro General de Contratistas de Obras Públicas, para la construcción y pavimentación con Hormigón de Cemento de la segunda Vía del Camino de Punta Arenas a Puerto Natales, sector Avda. Bulnes, del Km. 3 al Km. 6,5, Prov. de Magallanes.

El Presupuesto estimado para esta obra asciende a la suma de \$ 1.900.000 (un millón novecientos mil escudos).

La Propuesta se abrirá el 17 de octubre de 1968, a las 15.30 horas, en la Oficina del Director de Vialidad, Morandé 59, 2º piso.

Bases para esta Propuesta a partir del 1.º de octubre de 1968.

Los señores contratistas interesados de participar podrán presentar antecedentes para esta propuesta, de acuerdo al artículo 19º del Reglamento para contratos de Obras Públicas, hasta el día 11 de octubre de 1968, a las 16 horas, en la Secretaría de la Sección Propuestas del Departamento de Estudios de Caminos, Morandé N.º 59, 3er. piso, oficina 10, de 14 a 16 horas, solamente.

EL DIRECTOR GENERAL

## Escobillas para lavar marca "WINDSOR"

EN PLASTICO Y RAZ DE ZACATON

Ventas por mayor en Fábrica:

IBANEZ 411 ESQ. PINTO, TEL. 372963  
Por Manifi 4 cuadras Estación Mapocho  
CASILLA 6603

## CABLE De Acero

Galvanizado y Negro

STOCK permanente

6-1-7 6-24-7

6-1-1 6-19-1

6-1-1 6-37-1

de 1/4 a 3/4 de pulgada.

Reich y Cia. Ltda.

Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3786 - Fonos: 90206-97328.

## "EMPART"

Compañía de Seguros Generales S. A.

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de septiembre de 1968, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Los Serenos N.º 326 - 2.º piso, para dar cuenta de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1.º de julio de 1967 y el 30 de junio de 1968.

Elección del nuevo Directorio y de dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, y fijarles su remuneración.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado, de conformidad con el Art. 5 de los Estatutos, desde el 21 al 26 de septiembre de 1968, ambas fechas inclusive.

El Gerente General

## AGRICULTOR

APERTOS PARA LABRANZA EN CASAMAYO Y SUELA.

Reich y Cia. Ltda.

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 3786, FONOS: 90206-97328.

## APRENDA MANEJAR

INSTITUTO SAN MIGUEL

PREPARA PARA EL EXAMEN DE CONDUCTA

ESCUELA DE CHOFERES



## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE OBRAS URBANAS

C. O. U.

DIVISION DE PAVIMENTACION

## POSTERGACION DE PROPUESTAS

Postérgase hasta nuevo aviso las propuestas públicas para ejecución de Obras de Pavimentación en diversas calles de la Comuna de IQUIQUE con un presupuesto oficial de \$ 94.231,10.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION DE AERONAUTICA

### Propuesta Pública

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA POR LA CONCESION DEL RESTAURANTE PUBLICO DEL EDIFICIO TERMINAL DEL AERODROMO "LA FLORIDA", DE LA CIUDAD DE LA SERENA.

BASES Y ANTECEDENTES deberán solicitarse en el Subdepto. Control y Adquisiciones de esta Dirección, Alameda N.º 1170, décimo piso, Oficina N.º 8, durante los días 24 y 25 de septiembre de 1968, de 13 a 16 horas, y en la Jefatura del Aeródromo "La Florida", durante los días 26 y 27, de 13 a 16 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 14. OCT. 1968, a las 10 horas, en la Sala de Conferencia de la Dirección de Aeronautica y, simultáneamente, en la Oficina del Jefe del Aeródromo "La Florida".

EL DIRECTOR

## "LA METROPOLITANA"

Compañía de Seguros S. A.

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de septiembre de 1968, a las 11.30 hrs., en las oficinas de la Compañía, calle Los Serenos N.º 326, 2.º piso, para dar cuenta de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1.º de julio de 1967 y el 30 de junio de 1968.

Elección de dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes y fijarles su remuneración. Tratar otras materias de interés social de conformidad al Art. 32 de los Estatutos.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado, de conformidad con el Art. 6 de los Estatutos, desde el 21 al 26 de septiembre de 1968, ambas fechas inclusive.

El Gerente General

## MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION DE AERONAUTICA

### Propuesta Pública

LLAMASE A PROPUESTA PUBLICA POR LA CONCESION DEL RESTAURANTE PUBLICO DEL EDIFICIO TERMINAL DEL AERODROMO MAQUEHUE (TEMUCO).

BASES Y ANTECEDENTES deberán solicitarse en el Subdepto. Control y Adquisiciones de esta Dirección, Alameda N.º 1170, décimo piso, Oficina N.º 8, durante los días 24 y 25 de septiembre de 1968, de 13 a 16 horas, y en la Jefatura del Aeródromo, durante los días 26 y 27, de 13 a 16 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 14. OCT. 1968, a las 10 horas, en la Sala de Conferencia de la Dirección de Aeronautica y, simultáneamente, en la Oficina del Jefe del Aeródromo de Temuco.

EL DIRECTOR

## CRITICAN A INDIRA GANDHI

CALCUTA, 22 (UPI).— Los diarios criticaron hoy en general a la Ministra Indira Gandhi por su recién emprendido viaje de tres semanas a la India, calificándolo de "caro, sin sentido e inoportuno", al tiempo que sabían de salir del país en momentos de graves conflictos internos.

Indira Gandhi salió de Nueva Delhi menos de 24 horas después de la de los empleados públicos, que ocasionó represiones policíacas resultantes en muertos y más de 400 personas "brutalmente" golpeadas y detenidas.

## TEMEN INVASION DE BORNEO

LONDRES, 22 (ANSA).— El Gobierno de la Federación Malaya envió hoy tropas al Estado de Sabah (Borneo) a raíz de la decisión tomada la pasada por el Gobierno de Filipinas que declaró ese país parte integrante del territorio, según se supo en esta capital.

Al comunicarlo, el vice Primer Ministro y Ministro de Defensa, Tun Razak, dijo que la medida tiene finalidades exclusivamente "defensivas" y también a levantar la moral de la población, que teme infiltraciones y una invasión.

## FALLECIO SIXTO PONDAL

BUENOS AIRES, 22 (ANSA).— Esta mañana falleció a causa de una enfermedad el escritor argentino Sixto Pondal Ríos. Tenía 61 años de edad.

Inicio su carrera literaria con un libro de poemas titulado "Balada para la ta de Molly" y con su segunda obra, "Amar sobre las ruinas", alcanzó gran notoriedad nacional.

Sixto Pondal Ríos logró gran éxito como autor cinematográfico y de teatro. Su película "El viento levanta polvo" fue la más exitosa de su carrera.

Asimismo, escribió la sátira "La Tercera Invasión Inglesa" y otras obras de gran éxito. Fue presidente y miembro de la Comisión Directiva de la Sociedad Argentina de Escritores.

## SIGUE ESTACIONARIO SALAZAR

LISBOA, 22 (ANSA).— Un boletín médico publicado a las once horas de la mañana informa que las condiciones del Primer Ministro portugués, Nelo de Oliveira Salazar, pueden ser consideradas estacionarias.

El precedente boletín de ayer tarde informaba que el paciente había mejorado, pero que se mantenía en un estado de "incertidumbre" sensorial, añadiendo que el pronóstico de su estado continuaba siendo reservado.

## COLOANE EN TASHKENT

MOSCÚ, 22 (ANSA).— El escritor chileno Francisco Coloane, quien se encuentra en Tashkent con ocasión del "Symposium" internacional "La Literatura del Mundo Contemporáneo", participó anoche, junto a escritores de otros países, en una "entrevista con los lectores", mantenida en la sede de la biblioteca "Alfredo Valdovinos" de la ciudad.

Lo comunicó la agencia noticiosa "Tass". La agencia informa que los escritores recibieron "una entusiasta acogida por sus lectores de Tashkent", quienes citaron ramos de flores "a sus ilustres invitados".

## 51 AHOGADOS EN LA INDIA

NUOVA DELHI, 22 (UPI).— Un total de 51 personas murieron ahogadas al intentar cruzar un río en la zona de Bihar, en la India.

El accidente, según despachos de prensa recibidos hoy, tuvo lugar en Ratnagiri, sobre la costa del Mar Arábico, 320 kilómetros al sur de Bombay.

Los despachos indican que entre las víctimas figuran los miembros de un grupo de cantantes "Bhaan".







# Cámara de Diputados

SESION 35.a ORDINARIA, EN JUEVES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1968

(De 11 a 23,10 Horas)

Presidencia de los Sres. Valenzuela Valderrama,

Don Héctor; Stark y Videla

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPF; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

(CONTINUACION)

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el inciso cuarto.

Hay una indicación renovada en relación con este artículo. El señor Secretario la va a leer.

El señor KAEMPF (Secretario).— Con las firmas reglamentarias, se ha renovado una indicación de los señores Acevedo y Valente para agregar el siguiente inciso a este artículo 1.º: "En ningún caso la racionalización de estas franquicias significará modificación de los estatutos que rigen para las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Chile, Aisen y Magallanes ni los que favorecen a la pequeña minería".

Varios señores DIPUTADOS.— ¿Qué bien!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación esta indicación renovada.

Si le parece a los señores Diputados, se dará por aprobada.

Varios señores DIPUTADOS.— No!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación.

—Durante la votación:

El señor CLAVEL.— ¡Cómo van a obligar a los Diputados del norte a que tralicen a su zona!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— (Señor Clavel) — Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 35 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Rechazada la indicación.

En votación el artículo 2.º. También se ha hecho llegar a la Mesa la solicitud de división de la votación.

El señor PENNA.— ¿Por qué no se leen las indicaciones?

El señor KAEMPF (Secretario).— La petición de división de la votación consiste en votar separadamente el inciso primero, la frase señalada por punto seguido que dice: "Esta derogación no afectará..." hasta "franquicias respectivas" lo que obtiene de sus labores.

El señor PENNA.— ¿Por qué no se leen algunas indicaciones, señor Presidente?

El señor VALDES (don Arturo).— ¡Que las lean!

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señores Diputados, se votará de consiguiente.

El señor PENNA.— Señor Presidente...

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Ya se cerró el debate, señor Diputado.

El señor PENNA.— Señor Presidente, hay una indicación del señor Ministro al artículo 2.º que nido que se lea.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Si le parece a la Sala, se dará lectura a la indicación de los señores Ministros de Economía y de Minería.

—¿Habrá acuerdo?

El señor CLAVEL.— No, señor.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Hay acuerdo para leerla?

El señor MILLAS.— Para leerla, sí.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado.

El señor KAEMPF (Secretario).— La indicación que incide en este artículo 2.º de los señores Ministros de Economía y de Minería, dice:

"Agregarse al inciso primero del artículo 2.º, después de la palabra "respectivas", sustituyendo el punto "a" por una coma (,) lo siguiente: "ni a las que sean consecuencia de la derogación del régimen sustitutivo establecido en la ley N.º 10.770 de 15 de marzo de 1962".

El señor ACEVEDO.— ¿Qué significa eso?

El señor CLAVEL.— Que la excluye.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Hay algunos señores Diputados que preguntan qué significa esto. Si hubiera asentimiento unánime, podríamos leer la palabra para que la explique.

—¿Habrá asentimiento?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Esta cerrada el debate.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Hay asentimiento, señores Diputados para que la explique?

—¿Hay acuerdo?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado.

El señor HALES (Ministro de Minería).— Señor Presidente, esta indicación que he presentado conjuntamente con el señor Ministro de Economía, tiene por objeto confirmar que el espíritu de la disposición señalada en este artículo en ningún caso afectará a la pequeña minería. Este es todo el alcance de esta indicación. No deseo ahondar más en la forma en que quedará aprobada, se aclarará definitivamente, y punto que ha merecido algunas dudas.

El señor SILVA ULLOA.— Eso es para el global complementario.

El señor VALENTE.— Le pido una interrupción al Ministro, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Terminó, señor Ministro?

El señor HALES (Ministro de Minería).— Sí, señor Presidente.

El señor CLAVEL.— Esto se refiere a una parte no más; no se refiere a todo el problema.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Habrá asentimiento unánime para que el

señor Valente usara de la palabra?

Acordado.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, la indicación que el señor Ministro ha expuesto y a la que la Mesa ha dado lectura, está propuesta para ser incluida en el artículo 2.º, es decir, precisamente donde se establece sobre la derogación de las franquicias y exenciones que tiene relación con el impuesto global complementario, pero otro tipo de legislación, otro tipo de tributación contenida en la ley N.º 10.770 no se considera en esta indicación. En consecuencia, subsiste el peligro de que la facultad que se le entrega al Presidente de la República, pueda significar disminución en el régimen tributario de la pequeña minería, especialmente de los paragueros. Esa es la duda que tenemos. No sabemos exactamente si la indicación responde a, anulo de los pequeños mineros, si está formulada en el sentido de que tenga aplicación amplia para que la ley N.º 10.770 se respete en su totalidad.

El señor POBLETE.— Hay otras indicaciones más claras que podrían leerse.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— También con el consentimiento unánime de la Sala, podría el señor Ministro aclarar esto.

Acordado.

El señor HALES (Ministro de Minería).— Señor Presidente, en esta materia, indudablemente, hay varios aspectos los que preocupan especialmente a la pequeña minería, era que se pudiera afectar su actual régimen sustitutivo, que significa pagar de acuerdo con las producciones que tienen los pequeños mineros.

Pero, al quedar aprobado el artículo como venía redactado primitivamente, y sin que hubiera sido esa la intención del Ministerio de Hacienda, podía pensarse que existiría entonces la obligación de declarar rentas y, por lo tanto, que estarían sujetos al pago del impuesto global complementario, con lo cual se pondría en una situación difícil a la pequeña minería, que generalmente, en el último tiempo, ha estado en su mayor parte inactiva, reduciendo lo que obtiene de sus labores.

Aclarado con el Ministerio de Hacienda que esto no afecta los regímenes sustitutivos, se ha procedido, conjuntamente con el señor Ministro de Economía, a presentar la indicación que ustedes han conocido.

Ahora bien, yo creo que, de acuerdo con lo que se ha aprobado en el artículo 1.º, sin duda tendrá facultades el Presidente de la República para declarar, por definición, por el inciso primero, la frase señalada por punto seguido que dice: "Esta derogación no afectará..." hasta "franquicias respectivas" lo que obtiene de sus labores.

El señor VALENTE.— Esos es.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Se ha pedido división de la votación por el número 4.º del artículo 8.º.

El señor VALENTE.— Sí, señor.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— El número 4.º en la parte donde se ha pedido división de la votación, dice: "El dinero efectivo, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y los depósitos en cuentas corrientes bancarias a la vista o a plazo".

El señor ZEPEDA COLL.— El resto del título que se vote en conjunto.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En el resto del título se votará en conjunto.

También se ha pedido división de la votación por el número 7.º, que dice: "Los aportes efectuados por personas naturales..." hasta "Decreto con Fuerza de Ley N.º 258 de 1960".

Sólo para estos dos números se ha pedido división de la votación. Votaremos, entonces, estos dos números en conjunto.

El señor ZEPEDA COLL.— El título...

El señor VALENTE.— ¿Hay debate?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No, señor Diputado.

El señor VALENTE.— ¿En particular tampoco?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Tampoco. Cuando hay un proyecto con "suma" urgencia, una vez cerrado el debate, se dan por terminados los tiempos.

El señor VALENTE.— El acuerdo era dar una hora por Comité.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Diputado, está cerrado el debate.

De todas maneras, vale la pena que la Mesa aclare el asunto reglamentario para conocimiento de todos los señores Diputados.

El señor BASSO.— ¿Y los tiempos de los Comités?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Se agotaron o no se hizo uso de ellos y se dieron por terminados.

Se aplicó el artículo 129 del Reglamento, que dice: "El Reglamento declarará terminada la discusión".

"Lo Si ofrecida la palabra, por dos veces consecutivas, ningún Diputado la pida".

En segunda, se aplica lo dispuesto en el artículo 200 del Reglamento, que en la parte pertinente dispone: "La discusión... hará en general, particular a la vez, caso que corresponde, justamente, en esta circunstancia.

El señor VALENTE.— El acuerdo de los Comités es al margen de eso.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Señor Diputado, el acuerdo de los Comités fue conceder hasta una hora.

El señor BASSO.— Pero no hemos hecho uso de ella.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pero desde el momento que no hicieron uso de la palabra, se declaró cerrado el debate, termina la discusión. La Mesa lo aclara; no tiene ninguna duda al respecto.

El señor VALENTE.— Entonces ha habido una desistimiento, porque muchos Comités reservaron tiempo para la discusión en particular.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Sólo con el consentimiento unánime podría variar este procedimiento.

La Mesa solicita el asentimiento unánime para variar... No hay acuerdo.

El señor ARAVENA (don Jorge).— ¿Me permite, señor

Presidente? (No estamos en votación?)

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Si, señor Diputado, pero si alguno de los señores Diputados pide una aclaración, la Mesa está obligada por deferencia a dársela.

El señor ACEVEDO.— ¿Me permite, señor Presidente? La letra b) de los acuerdos de la ley que hemos estado discutiendo, "Organizar, durante la discusión del proyecto, una hora a cada Comité Parlamentario, inclusive, al grupo de señores Diputados sin Comité".

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Es el mismo caso, ¿verdad? Yo creo que que no está de más que debatamos por 2 minutos esto.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No, señor Diputado, en el caso de la Hora de Inicidentes, cada Comité, por ejemplo, el Comité o Radical, tiene 15 minutos. Si sólo usan de 3 o 5 minutos, no hacen uso de resto pierden el derecho. Es exactamente el mismo caso.

El señor VALENTE.— Es otra cosa.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Es exactamente el mismo caso. Como digo, señores Diputados, sólo por asentimiento unánime se podría variar. Ya la Mesa lo solicitó y no ha habido acuerdo.

El señor VALENTE.— ¿Me permite un minuto?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Con mucho gusto.

El Diputado señor Valente pide un minuto para referirse a un punto en esta votación. ¿Habrá acuerdo?

Acordado.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, nosotros hemos pedido votar separadamente la primera parte del número 4.º del artículo 8.º, y también el número 7.º del mismo artículo, por las siguientes razones.

Estimamos que el número 4.º, en su primera parte, al eximir de la obligación de considerar como patrimonio el dinero en efectivo, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y los depósitos bancarios a la vista o a plazo, significa una posibilidad evidente de evasión del impuesto por parte de quienes perciben los aportes efectuados o que efectúan dichas personas en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 258, de 1960.

En votación, entonces, el número 7.º completo, que dice: "Los aportes efectuados por personas naturales en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 437, de 1953, y los aportes efectuados o que efectúan dichas personas en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 258, de 1960".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobada la frase.

En votación, entonces, el número 7.º completo, que dice: "Los aportes efectuados por personas naturales en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 437, de 1953, y los aportes efectuados o que efectúan dichas personas en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 258, de 1960".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 48 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el número 7.

En votación todo el resto del Título II.

El señor ACEVEDO.— Respecto del artículo 17 hay petición de votación separada.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No se ha pedido división de la votación, señor Diputado. Pero si Su Señoría lo solicita, podemos también votar en forma separada.

El señor ACEVEDO.— El artículo 17 que se vote.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Votaremos separadamente el artículo 17, antes de poner en votación el resto del Título. No obstante, reglamentariamente debió haberse pedido antes. Sin embargo, creemos que es conveniente acceder a esta petición ahora.

Con la venia de la Sala, en votación el artículo 17.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 17.

El señor VALENTE.— ¿Hay que votar en conjunto?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Se ha pedido, señores Diputados, división de la votación, oportunamente.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pido un minuto.

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para que el señor Subsecretario de Hacienda hiciere uso de la palabra por un minuto?

El señor VALENTE.— ¿Cómo no?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Acordado.

Puede hacer uso de la palabra el señor Subsecretario.

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— En

primer lugar, respecto del número 4, quisiera aclarar que estos son bienes exentos que se declaran al 31 de diciembre de cada año. ¿Que significaría el que no quedarían exentos el dinero efectivo, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y los depósitos bancarios a la vista o a plazo? Que se produciría un retroceso inmediato de todos los fondos de las cuentas corrientes bancarias y depósitos a la vista, con el impacto que todos ustedes pueden imaginar que se produciría en el proceso.

En lo que se refiere al número 7, hay un error de parte de Su Señoría, por cuanto los aportes se refieren a aquellos que han ingresado con la obligación de retorno íntegro. De manera que no podrían reintegrarse, si se les aplica el impuesto patrimonial, en la forma íntegra en que está garantizando el retorno de acuerdo con los decretos 437 y 258.

El señor VALENTE.— ¿Y el estatuto del inversionista?

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— No se refiere a los "royalties", en absoluto. Son inversiones de capital hechas de acuerdo con el estatuto del inversionista. De acuerdo con este estatuto, tienen que ser restituidos en su integridad. Ma, podría descontarse el aporte correspondiente al patrimonio.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Terminó el señor Subsecretario?

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— Sí, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación.

Entonces, la frase que aparece en el número 4: "El dinero efectivo, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y los depósitos bancarios a la vista o a plazo".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobada la frase.

En votación, entonces, el número 7.º completo, que dice: "Los aportes efectuados por personas naturales en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 437, de 1953, y los aportes efectuados o que efectúan dichas personas en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 258, de 1960".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 48 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el número 7.

En votación todo el resto del Título II.

El señor ACEVEDO.— Respecto del artículo 17 hay petición de votación separada.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No se ha pedido división de la votación, señor Diputado. Pero si Su Señoría lo solicita, podemos también votar en forma separada.

El señor ACEVEDO.— El artículo 17 que se vote.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Votaremos separadamente el artículo 17, antes de poner en votación el resto del Título. No obstante, reglamentariamente debió haberse pedido antes. Sin embargo, creemos que es conveniente acceder a esta petición ahora.

Con la venia de la Sala, en votación el artículo 17.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 17.

El señor VALENTE.— ¿Hay que votar en conjunto?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Se ha pedido, señores Diputados, división de la votación, oportunamente.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pido un minuto.

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— ¿Habrá acuerdo para que el señor Subsecretario de Hacienda hiciere uso de la palabra por un minuto?

El señor VALENTE.— ¿Cómo no?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Acordado.

Puede hacer uso de la palabra el señor Subsecretario.

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— En

primer lugar, respecto del número 4, quisiera aclarar que estos son bienes exentos que se declaran al 31 de diciembre de cada año. ¿Que significaría el que no quedarían exentos el dinero efectivo, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y los depósitos bancarios a la vista o a plazo? Que se produciría un retroceso inmediato de todos los fondos de las cuentas corrientes bancarias y depósitos a la vista, con el impacto que todos ustedes pueden imaginar que se produciría en el proceso.

En lo que se refiere al número 7, hay un error de parte de Su Señoría, por cuanto los aportes se refieren a aquellos que han ingresado con la obligación de retorno íntegro. De manera que no podrían reintegrarse, si se les aplica el impuesto patrimonial, en la forma íntegra en que está garantizando el retorno de acuerdo con los decretos 437 y 258.

El señor VALENTE.— ¿Y el estatuto del inversionista?

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— No se refiere a los "royalties", en absoluto. Son inversiones de capital hechas de acuerdo con el estatuto del inversionista. De acuerdo con este estatuto, tienen que ser restituidos en su integridad. Ma, podría descontarse el aporte correspondiente al patrimonio.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Terminó el señor Subsecretario?

El señor GUZMAN (Subsecretario de Hacienda).— Sí, señor Presidente.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— En votación.

Entonces, la frase que aparece en el número 4: "El dinero efectivo, los depósitos en cuentas corrientes bancarias y los depósitos bancarios a la vista o a plazo".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobada la frase.

En votación, entonces, el número 7.º completo, que dice: "Los aportes efectuados por personas naturales en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 437, de 1953, y los aportes efectuados o que efectúan dichas personas en virtud del Decreto con Fuerza de Ley N.º 258, de 1960".

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 48 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el número 7.

En votación todo el resto del Título II.

El señor ACEVEDO.— Respecto del artículo 17 hay petición de votación separada.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— No se ha pedido división de la votación, señor Diputado. Pero si Su Señoría lo solicita, podemos también votar en forma separada.

El señor ACEVEDO.— El artículo 17 que se vote.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Votaremos separadamente el artículo 17, antes de poner en votación el resto del Título. No obstante, reglamentariamente debió haberse pedido antes. Sin embargo, creemos que es conveniente acceder a esta petición ahora.

Con la venia de la Sala, en votación el artículo 17.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 52 votos; por la negativa, 3 votos.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Aprobado el artículo 17.

El señor VALENTE.— ¿Hay que votar en conjunto?

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Se ha pedido, señores Diputados, división de la votación, oportunamente.

El señor LAVANDERO.— Pido la palabra.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA, don Héctor (Presidente).— Pido un minuto.



# MINI-GUIA.

**MARU**, San Antonio 149 (397907). — Cia. de Lucho Cordova y Olvido Leguia. 19 y 22 horas: "4 para el Pata-Pata", de Lucho Cordova.

**MONEDA**, Moneda 920 (31477). — Cia. de Americo Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "La Cacaúta y el inspector", de Robert Thomas.

**LA COMEDIA**, Merced 349 (391523). — Descanso.

**OPERA**, Huérfanos 837 (30176). — Cia. de Revistas Bim Bam Bum. — 19; 21.40 y 23.15 horas: Rasputin y sus Rasputinas.

**PETIT REIX**, Huérfanos 735 (31143). — Cia. de los Cuatro: 19 horas: "LUV" de Murray Schisgal.

**PENA SI VAS PARA CHILE**, Catedral y Matucana. — 17 horas: Chito Faró y sus variedades y 4 kloritas.

**PICARESQUE**, Recoleta 343 (372806). — 19.45 y 23 horas: Cia. de Revistas Strip Tease.

**MUNICIPAL**, San Antonio 149 (31497). — Descanso.

**REGINA**, Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097). — Cia. de Revistas Regina. — 19.30 y 22.30 horas: La rebelión de los colgados de la brecha.

**UNES DE CENTRO**

**ASTOR**, Estado 237 (392100). — 19.15; 12.50; 15.30; 18.30 y 2.30 horas: Por mis pistolas. (Mexicana, cómica, menores).

**BANDERA**, Bandera 76 (714403). — 1.0.30; 13.30; 16; 19 y 21.45 horas: Por mis pistolas. (Mexicana, cómica, menores).

**CAPRI**, Monjitas 925 (392414). — Desde las 10 horas.

**Los turbantes rojos**, (USA, aventuras, mayores de 14).

**CENTRAL**, Huérfanos 930 (33355). — 11; 12.45; 15.45; 18.30 y 21.30 horas: Entre el deseo y la muerte. (USA, drama, mayores de 18).

**CERVANTES**, Matias Con siño 134 (381824). — Desde las 10.30 horas: El incidente. (USA, suspenso, mayores de 21).

**GINELANDIA**, Puente 540 (65732). — Desde las 14 horas: El derecho de nacer.

**CITY**, Agustinas 1022 (66687). — Desde las 10.15 horas: Operación Salchicha. (USA, cómica, menores).

**CONTINENTAL**, Plaza Bulnes 41 (60735). — Desde las 13 horas: Vuelvete, te mato. (Italiana, acción, mayores de 14).

**DUCAL**, Agustinas 777 (33375). — 14; 16.15; 18.40 y 21.45 horas: Bella de día. (Francesa, drama, mayores de 21).

**ESPAÑA**, Estado-Huérfa- nos (398488). — 13; 15.30; 18.30 y 21.30 horas: Las 4 bodas de Marisol. (Española, musical, menores).

**FLORIDA**, Estado 226 (34289). — Desde las 10.30 horas: Festival del Pájaro Loco. (Dibujos animados, menores).

**GRAN PALACE**, Huérfa- nos 1176 (60082). — 15.18.30 y 21.45 horas: 6 monedas por tus sueños. (inglesa musical, menores).

**HUELLEN**, Huérfa- nos 779 (31603). — Desde las 10.30 horas: La leyenda de Custer. (USA acción may.).

**HUÉRFANOS**, Huérfa- nos 930 (33355). — 11; 13.45; 16.15 y 21.40 horas: Los cañones de San Sebastián. (USA acción may. de 14).

**IMPERIO**, Estado 235 (397960). — 10.30, 14, 16.30, 19 y 22 horas: New Love. (chilena drama may. de 21).

**KING**, Huérfa- nos 840 (32533). — Desde las 10 horas: La noche se hizo para robar. (Italiana, cómica, me- nores).

**LIDO**, Huérfa- nos 680. (34366). — Desde las 11 ho- ras: Prudencia y la pilde- ra. (USA cómica may. de 21).

**MAYO**, Monjitas 873. (391201). — Desde las 10 ho- ras: Furia sin freno. (USA acción may. de 21).

**METRO**, Bandera-Unión Central (83361). — 10.30, 13,

16, 19 y 21.45 horas: ¿Qué hacías cuando se fue la luz? (USA comedia may. de 18).

**N I L O**, Monjitas 873 (302078). — Desde las 10 horas: Sigame muchachos. (USA aventuras, menores).

**PACIFIC**, Huérfa- nos 1147 (62921). — Desde las 10.30 horas: ¿Qué hacías cuando se fue la luz? (USA cómica may. de 18).

**PLAZA**, Compañía 1068 (84714). — Desde las 10 ho- ras: Los turbantes rojos. (USA acción may. de 14).

**REAL**, Compañía 1040 (65555). — Desde las 10 ho- ras: Vuelvete... te mato. (Italiana acción may. de 14).

**R E X**, Huérfa- nos 735 (31313). — 13.45; 16.15; 18.45 y 21.30 horas: Espora en la oscuridad. (may. de 14).

**RIO**, Monjitas 743 (33559). — Desde las 11 horas: El retrato de un rebelde. La máscara y el rostro.

**RITZ**, San Antonio 50. (38061). — Desde las 11 ho- ras: El fuego. (sueca dra- ma may. de 21).

**RIVIERA**, San Antonio- I. Valdés V. (36093). — De- de las 13 horas: El fuego. (sueca drama may. de 21).

**ROXY**, Huérfa- nos 1055. (80809). — Desde las 10 ho- ras: El sumurai. (USA, aventuras may. de 18).

**SAN MARTIN**, Alameda- San Francisco (35357). — Desde las 14 horas: El de- recho de nacer.

**SANTA VICTORIA**, Alame- da-San Pedro (44718). — 13.30, 16, 19 y 22 ho- ras: Vacaciones en Rusia. (USA, aventuras menores).

**SANTIAGO**, Merced 899 (32888). — 10, 13, 15.30, 18.30 y 21.15 horas: Por mis pistolas. (mexicana cómica menores).

**SAO PAULO**, Merced 772 (397946). — Desde las 10 horas: El planeta de los simios. El regreso de Robin Hood.

**TIVOLI**, Huérfa- nos 757 (30611). — Desde las 10.30 horas: Viva ahora y pague después.

**TOFSCA**, Huérfa- nos 1313 (711562). — Desde las 10 horas: Lo bueno lo malo y la feo. (Italiana cómica, may. de 21).

**VICTORIA**, Huérfa- nos 827 (30021). — Desde las 11 horas: Terror en Tokio. (USA suspenso may. de 14).

**WINDSOR**, Ahumada- Moneda (89741). — Desde las 10.30 horas: Sigame muchachos. (USA aventu- ras menores).

**YORK**, Ahumada 166. (66687). — Desde las 10.15 horas: Cuando tú no estás (española musical menores).

## ¡DEJESE DE MONERIAS! TRAIGA HOY SUS NIÑOS AL NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1968... 32º aniversario

32 años consecutivos al servicio de la alegría de los niños de nuestro Chile... ¡MEJOR QUE NUNCA!... Vea y COMPRUEBE



¡Qué tremendo suceso! HOY LUNES 23 al VIERNES 27, DOS FIESTAS DIARIAS CON THE CHIMPS SCHOOL de Londres... los 10 chimpancés artistas.

Boleterías todo el día abiertas en el "CAUPOLICAN", fonos 82437 y 85912.

PALCOS con 4 sillones... Eº 60.-  
PLATEA BAJA NUM. adultos... 12.-  
PLATEA BAJA NUM. niños... 6.-  
PLATEA ALTA 2º piso, general, adultos butaca... 5.-  
PLATEA alta 2º piso niños butaca... 2.50  
GALERIA adultos... 4.-  
GALERIA niños... 2.-

PROXIMO SABADO 28 y DGO. 29, triples, con Matiné Infantil.

ZINKA y NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1968, MIERCOLES 9 de OCTUBRE, DEBUT EN VALPARAISO, 5 únicos días porteños, del 9 al DOMINGO 13 OCT. en EL PUERTO.

**HOY** REAL - CONTINENTAL PORTUGAL - Sn MIGUEL

LAS PELEAS MAS SANGRIENTAS EN UN VIOLENTO WESTER ITALIANO

**RICHARD WYLER** con **FERNANDO SANCHO**

**VUELVE... TE MATO**

MAYORES DE 18 AÑOS

Distrib. Películas DISA

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día, sus programas favoritos

**HORA DEL HOGAR POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA CINE EN SU HOGAR**

LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY

C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR (SIEMPRE EN SU HOGAR)

## Mañana

La primera película Chilena Premiada en un Festival Internacional



de **PATRICIO KAULEN**

**PREMIO EXTRAORDINARIO EN EL XVI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE KARLOVY VARY EN CHECOSLOVAQUIA**

MAYORES 18 AÑOS DIST. CONTINENTAL FILM



**IMPERIO** ROT. DE 10 AM. **NILO** ROT. DE 10 AM.

**NORMANDIE** ROT. DE 14 HRS.

**P. de VALDIVIA** 6.30 y 10 PM

## HOY CIRCO TONY CALUGA

Con indiscutible éxito continúa su cuarta temporada en Santiago el **Circo Internacional TONY CALUGA**, ubicado en la prestigiosa Comuna de Nuñoa, justo en la misma Plaza Nuñoa. Locomoción a la puerta.

Funciones: Vermut 18.40.- y Noche 21.45.- horas.



BIENCIA (Los Sicodélicos del Aire), los mejores trapeceistas de Sud-  
—Las hermanas NAVAS en la escalera de la muerte. —LOS PE-  
—EL MAGO CHINO HUH TANG Y  
—LOS CUATRO MONTES DE OCA. —EL GRAN  
—GUERRY, EL HOMBRE AL RE-  
—LUCY GREY,  
—LA ALEGRIA INSUPERABLE DE LOS  
—ENCABEZADOS POR EL GRAN "CALUGA", CALUGUI-  
—COLIGUE, LECHUGA, COTOTO, FINITO, RABANITO, VIRUTI-  
—LARGOTE, PATAS LARGAS, COCOROCO, CASCARRABIA,  
—TACA, TRASPLANTE, ALFILER, Y EL REY DE LOS CLOWN  
—"POLLITO" PEREZ.

—RECUERDE, CIRCO "TONY CALUGA", PLAZA NUÑOA —  
HOY 2 Sensacionales Funciones:  
Vermut 18.40.- Noche 21.45 horas.-

¡ASISTA UD. TAMBIEN CON SUS HIJITOS. ¡No se equivoque! CAR-  
PA MODERNA, IMPERMEABLE,  
**ALAMEDA 1461,**  
entre San Martín y Amunátegui  
— TELEFONO 60778 —



**Buffalo BILL** **ZOO CIRCUS 1968**

LUNES 23  
— y Noche 9.45  
— ZOO-CIRCUS.  
— y Menores)  
— DUMBO,  
— A GO GO.  
— de los niños.  
— KIDS, mala-  
— en monoi-  
— y TOM, cómeos  
— LOS 10 CABA-  
— en libertad,  
— Karl Marek; Vean  
— Y APOLO, hermo-  
— plástica.

**Buffalo BILL**

BUENO, BONITO y BARATO  
HOY, EN VERMUT 6.45  
y NOCHE 9.45

Preferencia numerada adultos, Eº 10; Media preferencia nu-  
merada niños, Eº 5; Platea  
general adultos, Eº 7; Platea  
general niños, Eº 3.50; Tribu-  
nas adultos, Eº 4; Tribunas  
niños, Eº 2.

LAS MEJORES MATINES  
INFANTILES A LAS 3.15.  
AQUI.

SABADO 28 y DOMINGO 29.  
**ALAMEDA 1461**

## ATENCION

**GUIA VERDE AL COMERCIO** 1968

EDICIONES FORMAL y EMPRESA PERIODIS-  
TICA LA NACION S. A. se complacen en in-  
formar al comercio, industria y público en ge-  
neral, que se encuentra en venta la nueva

EDICION 1968 DE  
GUIA VERDE  
DE TELEFONOS  
DE LA PROVINCIA  
DE SANTIAGO

En consecuencia, comunicamos a todos nues-  
tros suscriptores se sirvan pasar a retirar su  
ejemplar en AGUSTINAS 1269, Primer Piso, o  
solicitarlo a los teléfonos 82222 — 86997, San-  
tiago.

A nuestros favorecedores de provincias rogamos  
dirigirse a CASILLA 14417 Santiago y 296 Val-  
paraíso.

Valor único del ejemplar EDICION DE LA PROVINCIA  
DE SANTIAGO Eº 100.- (cien escudos).



En "Lunes Primero Domingo Siete"

## Jorge Guerra Protagoniza Una Semana de Amor Joven

EL PROXIMO MIERCOLES se realizará la premiere de "Lunes Primero, Domingo Siete", el largometraje argumental de Helvio Soto que comenzará a darse para todo el público desde el lunes 30. Los protagonistas de este film son dos jóvenes actores que han tenido una apreciable actuación en teatro, cine y televisión. Ellos son Patricia Guzmán y Jorge Guerra. En la película son dos estudiantes universitarios que comienzan su primer romance universitario. Patricia es una estudiante de bellas artes; Jorge, un estudiante de medicina.

Jorge Guerra tiene 26 años. Estudió en la universidad, pero no medicina. El año 62 terminaba sus estudios de pintura en Bellas Artes y seguía un curso vespertino de teatro con Enrique Gajardo en el Taller de Arte Dramático. Ahí conoció a Miguel Litin, a Douglas Hubner y otros elementos que actúan en teatro, cine y TV. Por eso cuando el Canal 9 se trasladó ese año a Chile Films, comenzó a trabajar con ese mismo grupo en el Canal 9, dirigido por Helvio Soto.

—¿Qué hacía en el 9?

—Hacíamos de todo. Yo coordinaba, pintaba escenografías, hacía de utilero y hacía papeles. Después seguí actuando solamente.

TEATRO: ICTUS Y AMÉRICO VARGAS

—¿Cuándo comenzó su trabajo como actor de teatro?

—El año 64 Charles Elise me llevó a "ICTUS". Trabajé en el "Auto de la Compañía", de un autor brasileño. Entonces María Luisa Pérez y María de la Luz Uribe me descubrieron para hacer teatro infantil en "ICTUS". Hice "Serapio", de Jorge Díaz y "Pedrito y el Lobo", con texto de María Luz Pérez y música de Prokopieff. Luego hice una corta temporada en el Mozart, en "El Terceño Testigo", dirigida por M. Frank, con Patricia Guzmán, Héctor Noguera, Luis Alarcón y Silvia Suárez.

—¿Y después?

—Seguí haciendo teleteatro y tomé un reemplazo en "Los Últimos Días", de Fernando Cuadros, en la Compañía de Américo Vargas.

Desde entonces Jorge Guerra ha estado trabajando con Américo, haciendo "Cinco Caneles" y una "Monja". "Un Animal Extraño", "El Niño", "La Locomotora", "La Mamma" (en giras) y "La Cacatúa y el Inspector".

Desde Hollywood, por Marina Cisternas:

## Estudios Paramount Parecen Fábrica de Hielo

El estudio de cine, "PARAMOUNT", ha cambiado de manos; ahora pertenece a grupos de financistas tan distantes de Hollywood como la luna y toda relación con la prensa ha tomado el rumbo impersonal de las grandes fábricas. En cierta forma la filmación de películas es similar a la fabricación de botellas, cajas de lata o automóviles. Todo se ejecuta según patrón previo y el producto sale exactamente igual a lo establecido, pero el lazo de unión humano que hubo antes, ya no está.

Un grupo de periodistas llegamos al amplio comedor del estudio, dos "almuer-

zos" son siempre iguales; comienzan con agua helada y café caliente; ensalada un plato de carne con verduras; helados. Pronto llegan las estrellas de la nueva producción en filmación, "THE MOLLY MAGUIRES", en estado inconcebible.

Sean Connery, el suave español inglés, ídolo de las mujeres ahora tiene bigote hiruto, la cara tiznada del hollín de las minas y viene vestido de obrero con farolito en la gorra; pero la sonrisa y la mirada extrañamente atraídas están en su rostro viril. Richards Harris, con quien charlara no hace mucho cuando "vesti-

do de rey" en "Camelot", cabalgaba en el escenario con perfección ecuestre, llega también con la cara tiznada unos bigotes y una gorra que apenas contiene un pelazo, que asoma por todas partes. Luego entra, Samantha Eggar. Esta es actriz excepcional que no se afirma en maquillaje o trucos cinematográficos. Es competente y no "prima-donna" que desprecie a los productores de cine. Tomamos agua helada para comenzar. Y tal es la costumbre, que todos hacemos lo mismo.

La obra trata de una partida de Fútbol jugada en 1876 y la charla rueda sobre el tema que es el favorito de los Avores. Ellos hablan, nosotros escuchamos. Pocas preguntas. Samantha come en silencio. Y subitamente suena un timbre. "A escena" dice el Director, y la conferencia-almuerzo se termina.



SEAN CONNERY. Se las da de minero y habla de fútbol en nueva película en filmación.

"TACHITO" y "PIMPON" EN TV

—¿Qué ha hecho en TV?

—En los teleteatros he hecho todo tipo de personajes, viejos, jóvenes, niños, normales y anormales... A veces en una semana me ha tocado hacer cuatro personajes distintos, de diversas edades, en diversas obras. Esto me ha fogueado bastante.

—Pero mi contribución personal más importante han sido los programas infantiles: "Tachito", en el 9, el 66 y 67, y ahora "Pimpon", un muñeco, en el 13, un personaje creado por mí y que tiene mucho éxito entre los niños. He procurado inquietar al niño y entretenerlo. Estoy en contra de los programas infantiles que no se adaptan a la mente del niño, programas que no pueden entender o que los aburren, como algunas clases en que repite el profesor que han tenido durante el día.

Y CINE

Paralelamente a su trabajo de actor de teatro y televisión, Jorge Guerra actuó, entre el 63 y el 65, en seis cortos con Helvio Soto, tres de los que se fundieron en el largometraje "Erase un Niño", un Guillermino y "El Caballo", otro es "Ana", que actualmente está en Moscú. Después participó en "ABC del Amor".

—¿Qué papel tiene en "Lunes Primero, Domingo Siete"?

—Soy un estudiante de medicina que vive en una pensión, solo. Conoce a una niña que estudia primer año de pintura. La película es el romance de los dos durante una semana, con sus altibajos. Es una historia muy simple.

—¿Se sentía identificado con el personaje?

—Psicológicamente sí. Recordaba la etapa en que vivía solo, como estudiante, la manera de conocer a la gente y de comportarse. Me fue fácil además porque el personaje es un adolescente un poco teatral.

—¿Cuánto demoró el trabajo de filmación y de doblaje?

—La filmación se alargó un poco por razones de fuerza mayor, problemas de laboratorio, repetición de tomas. Pero en conjunto fue aproximadamente un mes. En el doblaje Helvio nos tuvo concentrados un poco más de un mes.

—¿Qué ha significado esta película para usted?

—Como experiencia ha sido la más productiva. Tuve que hacer todo: cinematográficamente, desde entregar todos sus recursos de actor al director y a la cámara. Helvio hizo cámara la mayor parte. La fotografía fue de responsabilidad de Fernando Belet; el montaje de Carlos Piagnolo y la música de Roberto Lecaros (planista y contrabajo de conjuntos de jazz) con arreglo de Carlos González.

—¿Qué importancia relativa da su trabajo en teatro, televisión y cine?

—La TV tiene importancia masiva. Uno puede llegar a gran número de personas. Todavía no se alcanza a dar en TV la calidad que se alcanza en teatro. El cine es algo más que teatro, una de las cosas que más me gusta, porque el actor necesita todas sus armas para entregárselas al director que es el amo y señor del cine actual.

—¿Qué actividades nuevas tiene para el futuro próximo?

—Estoy ensayando "El Loco Estero" para PROTEL. Hago el SATO DIAZ, uno de los tres personajes principales. Trabajo junto a Alicia Quiroga y a Nelson Vilalaga.

La entrevista llega a su término pronto. Jorge Guerra debe apresurarse para llegar al Teatro Moneda, donde trabaja en vermut y noche. Las mañanas y tardes las dedica al cine y a la TV.

## El Bim Bam Bum Innovó en su Presentación: Bien

La última revista del Teatro Opera merece ser destacada como una prueba de que aún en nuestro medio revisteril, que no destaca precisamente por la jerarquía artística de sus presentaciones, es posible presentar una buena producción cuando se quiere hacer las cosas como es debido y se despierta el espíritu de superación. Un espectáculo con las características de montaje como el presentado ahora por la compañía de la calle Huérfanos, era algo que le estaba haciendo falta a nuestra capital y, es de esperar que una vez encontrado el camino justo, se prosiga por él y el público sepa dar el respaldo debido a un tipo de producciones que supone un costo mucho más elevado.

Desde estas columnas criticamos tenazmente el descuido del Teatro Opera en la puesta en escena de sus revistas, que, por lo demás, es extensivo a todos los demás teatros revisteriles de Santiago. Ahora, por ejemplo, nos damos cuenta de que se hayan tomado medidas para reparar esta deficiencia, permitiendo que el público asista realmente a un espectáculo concebido dentro del respeto a las reglas de juego del arte teatral.

Los avances en los aspectos escenográfico y lumínico han sido notorios, lográndose en esta revista un positivo enriquecimiento del espacio escénico y de la atmósfera de fantasía e irreverencia en que deben transcurrir los distintos números. Contrasta, por ejemplo, un telón de fondo ya usado (el sketch de la cárcel) con la nueva línea escénica impuesta en la presentación y final del sketch de Raspúta y los dos cuadros del Blue Ballet.

En el primero, se insiste en el pesado realismo que ha sobrevivido porfiadamente en nuestros escenarios ligeros desde la época del sainete. En los demás cuadros la ambientación es alegórica, se estilizan los motivos expresivos, se introducen corpóreos y prácticas para dar mayor movilidad a la escena y se apro-

vecha el ciclorama con la consiguiente ampliación del escenario y la obtención de mayor profundidad en la perspectiva. La luz trabaja sectorizada y no en la forma de plena iluminación ambiental a que estábamos acostumbrados. La utilización de taches rasantes consigue animar el suelo y destacar los volúmenes de los cuerpos con la consiguiente obtención de una mayor plasticidad.

Estas consideraciones podrían parecer superfluas para un tipo de espectáculo donde el espectador llega motivado por el atractivo de las chicas, la gracia de los cómicos y el incentivo de algún número de atracción. Sin embargo, el apoyo de una puesta en escena conveniente determina que las chicas parezcan más atractivas y hasta los cómicos más cómicos, ganando, en general, el espectáculo, que se impone al público por la magia de una ilusión teatral bien conseguida.

La apreciación de la revista misma será motivo de un comentario posterior. Por ahora, nos pareció indispensable no dejar pasar por alto un esfuerzo destacable y dejar constancia de que no somos ciegos para los méritos del mismo modo que no lo somos para los defectos.

BOCACCIO.

## TV programas

CANAL 9

18.00 Cine Serie. 18.30 Clases de Inglés. 19.00 El mundo de las matemáticas. 19.30 Seguridad en el tránsito. 19.45 Fibra de la noticia. 19.55 Noticiario Prolene. 20.00 Hit Parade. 20.55 Show de Dick Van Dyke. 21.30 El Continente. 21.45 ¿Cuánto sabe usted? 21.50 La Caldera del diablo. 22.18 Noticiario Prolene. 22.21 Viaje a las estrellas. 23.10 La Universidad y la ciencia. Los Oynis. 23.40 Noticiario Prolene. 23.45 Cierre.

CANAL 13

13.30 Teleclases 8.05 años. 14.00 Mientras Otros Duermen. Sesta: Estética y belleza. Rebana con Marisol Valdés. Amalia. Cocina con Elita Edwards. Cerámica. Largometraje. 17.00 Expedición hacia lo desconocido. 17.30 Inglés

Sus programas más nítidos en un  
**GELOS**  
ENTREGA INMEDIATA

CANAL 8 (Valparaíso)

16.02 Telegrama británico. 16.16 Recuerdos del Cine. 17.20 Boutique. 17.30 Este mundo y su vida. 18.00 Travesuras y canciones. 18.30 Festival Infantil. "Flipper". 19.00 Mr. Ed. 19.30 Zona del arte. 19.55 El tiempo. 20.00 Perdidos en el espacio. 20.50 Noticiario Prolene. 21.00 Bonanza. 22.00 Martini al instante. 22.15 Orquesta Sinfónica y Coros USV (Alter.). 23.20 Noticiario de cierre.

Municipalidad de Santiago

DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A PROPUESTA PARA LA ADQUISICION SIGUIENTE MATERIAL

3.000 m3. de arena para pegar baldosas  
3.000 m3. de arena gruesa para asfalto  
3.000 m3. de ripio para concreto  
3.000 m3. de piedra bolón.

Las propuestas se presentarán y abrirán a las 10 horas de la mañana del día 26 de septiembre de 1968, a las 11 horas en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.º piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N.º 13.

TESORERO MUNICIPAL DE SANTIAGO



CAYO EL LIDER

# Audax Italiano Mantiene su Paternidad Sobre la "U": Venció 1 a 0

# La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Lunes 23 de Septiembre de 1968: Precio: E\$ 0,50 — N.º 18.357



—Otra vez el Zorro Alamos ganó a la "U"! —  
—Y otra vez usó más o menos el mismo planteamiento!

—Es decir, ya los jugadores de Audax se conocen la cuenta de memoria. Aguantar el chaparrón en el primer

tiempo. Dejar que la "U" se venga encima, que presione y que también se canse, para luego en el segundo tiempo ir en busca de alguna oportunidad, producto generalmente de contragolpes, de pelotazos largos a las puntas y con tres hombres, en este caso, Nenem, Soto y Fernández, poner en jaque a la defensa azul.

La idea, el planteamiento, resultó a maravillas. Y el público tuvo la oportunidad de apreciar en toda su amplitud cuáles son las fallas que adolece el conjunto universitario. Decididamente no tiene ataque, no tiene finalización, pumina, presta, pero no "mata" no "aprieta" como lo hacía en años anteriores. Se entretiene en el pase lateral, en la jugada individual y choca y choca contra una defensa

como fue la de ayer de Audax que puso mucha gente en el camino, tapando todos los conductos y todas las vías que pudieran hacer peligrar la valla defendida por Nitsche.

Audax dejó arriba un solo hombre, Reinoso, que prácticamente pasó inadvertido durante los primeros 45 minutos. (PASA A LA PAGINA 3)



DE NEFF EN EL PRIMER TIEMPO fue tranquila y sin sobre saltos. Audax estaba jugando a frenar el impetu azul, a aguantarlo hasta que se cansaran. Arriba, muy sólo, Reinoso, a quíen se le ve en el grabado llegando tarde a la jugada.



Manuel González, el brillante vencedor de los 1.200 kilómetros del Gran Premio Martini-Fiat, da la vuelta olímpica en el velódromo del Estadio Nacional, que se encontraba repleto de público, con la copa que lo ungía vencedor de esta extraordinaria prueba pedalera

## Santiago Fue Atropellado" por Palestino

Muy Parejo  
el Promocional

Gran Premio del Norte:  
Grandes Vencedores:  
González, Audax, Bata  
y el Ciclismo Chileno



Ganó 1.000 Kms. Ciclisticos

# Garra, Coraje y Regularidad: Armas de Manuel González

(Por Héctor Hugo Sagredo, en viado especial de LA NACION)

● ANTE UN delirante público, que enmarcó totalmente las calles de Valparaíso, Los Andes y la capital, finalizó el Primer Gran Premio Martini-Fiat, que se adjudicó en forma brillante Manuel González, de Audax Italiano, quien a través de los mil doscientos kilómetros que tuvo la prueba, dosificó sus energías para —a pesar de sus inconvenientes mecánicos— triunfar en una de las competencias más duras organizadas por el pedal chileno.

● Manuel González, prácticamente aseguró su primer lugar en la clasificación general, en la etapa comprendida entre Pichidangui y Valparaíso, ciudad esta última donde arribó con 10 minutos de ventaja, sobre su más cercano perseguidor, que en esta ocasión fue su compañero de divisa, Héctor Pérez.

● Las dos etapas cumplidas en el día de ayer encontraron al virtual ganador del Gran Premio Martini-Fiat, en una actitud cautelosa, donde sólo su accionar se agilizaba cuando alguno de los extranjeros pretendía buscar un descuento peligroso en las planillas.

## ETAPA VALPARAISO-LOS ANDES

La octava etapa cumplida entre Valparaíso y Los Andes, con un recorrido de

136 kilómetros, se inició a las 8.30 de la mañana, saliendo desde el edificio del diario "El Mercurio", siendo neutralizada hasta la

calle Quillota, de Viña del Mar, donde se dio camino libre a los competidores.

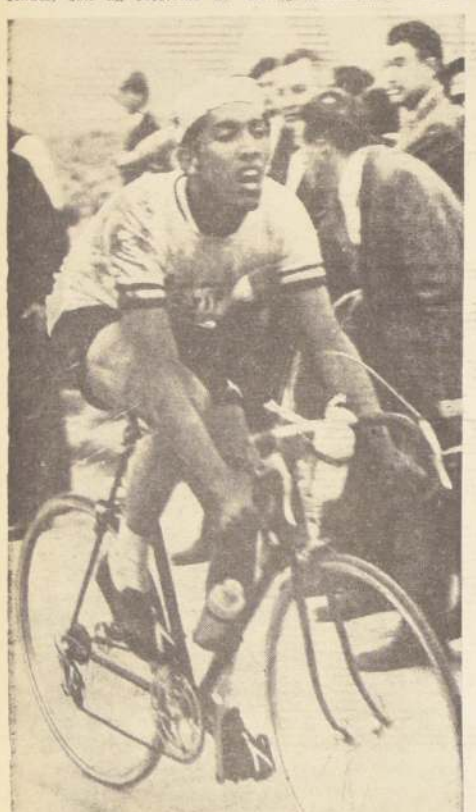
Antes de iniciar la subida de Achupallas, escaparon el ecuatoriano Muñoz, el peruano Arias, el paraguayo Tardaguilla y Alberto Poblete, de Bata. No siendo ninguno de ellos peligroso para los líderes del torneo, su fuga alcanzó pleno éxito, teniendo a su pasada por Quillota una ventaja de cinco minutos sobre Sepúlveda y Vega, que, para mejorar su posición, habían salido en procura de los escapados, y seis minutos 35 segundos sobre el grupo, que se mostraba totalmente apasible. En esta misma forma pasaron por la ciudad de La Calera, donde en el cruce ferroviario los punteros vieron perjudicado su accionar al encontrar un tren detenido, que los obligó a dar un rodeo a pie para poder avanzar. Este involuntario accidente fue beneficioso para Sepúlveda, Vega y Bustaquillo, de Perú, que redujeron la diferencia que les llevaban los escapados a 2 minutos y 15 segundos, y alejándose peligrosamente del pelotón que acusaba a esa altura de la carrera 8 minutos y 10 segundos en relación a los punteros. En el cruce caminero de Llay-Llay, Sepúlveda y compañía tenían casi a la vista a los fugados y ya la batalla a la cuadra de la localidad de Panquehue, era un grupo compacto el que comandaba la prueba. Figuraban en él Eustaquio y Arias de Perú, Poblete y Sepúlveda de Bata, Muñoz de Ecuador, Walter Tardaguilla de Audax, Guzmán de Bata, y

del grupo de los escapados, que se separaba era al bordear la ciudad de San Felipe de 15 minutos, ventaja que los resguardaba de cualquier sorpresa. Sin mayores contratiempos, enfilaron hacia la Plaza de Armas de Los Andes, donde estaba ubicada la meta de esta novena etapa, venciendo en un sprint Luis Sepúlveda de Bata a Tardaguilla de Uruguay, quien no pudo con la mayor velocidad del chileno.

## ETAPA LOS ANDES-SANTIAGO

La diferencia lograda por Sepúlveda en la etapa de la mañana, trajo sobresalto a los contratiempos de Audax Italiano, que veían desplazado del segundo lugar a Arturo León, quien debió ceder posiciones ante la brillante faena del batino y las órdenes de los italianos fueron que Delgado se sacrificara en la subida de la Cuesta de Chacabuco en beneficio de sus compañeros González y León. Uno para mantener su liderato en la prueba, el otro para que tratara de recuperar su segundo lugar. Tal como lo planificaron los técnicos se llevó a la práctica. Al iniciar el ascenso fueron los defensores verdes los que tomaron la iniciativa. A los 8 kilómetros de subida ya el grupo venía "vortado", formando un pequeño pelotón de avanzada los corredores Delgado, León y González de Audax; Guzmán de Bata; Echebarne, de Uruguay; Breppe, de Argentina; y Carlos Padilla, de Ecuador. Después de un pequeño escalamiento, donde los hombres demostraron el cansancio de 8 días de ininterumpido caminar a través de los caminos nortinos hicieron su aparición en la cumbre, venciendo Hernán Delgado, de Chile, el mejor escalador de esta pasada, ganaba el Premio de Montaña de la competencia con 18 puntos. Segundo fue Arturo León, y tercero, Manuel González, todos representantes del club de Colombia.

La primera parte de las órdenes estaba cumplida para los defensores verdes. Sólo quedaba el descenso, que por el mal estado del camino, hacia peligrosa una bajada a velocidad. La prudencia era la aconsejable en esta ocasión. No lo estimaron así los punteros que se descolgaron valientemente hacia la capital, pagando tributo a este acto temerario. El puntero González, rodando peligrosamente pero sin caerse, se salvó, pero quedando automáticamente desconectado de los que marcaban el rumbo en la prueba. Fernández de Bata fue otro de los que cayó. Ademas, los participantes destacándose en ello Chemello, que quedó sin auxilio, Luis Rodríguez de Copiapó, Juan Arriagada y otros. Dramática fue la pasada por Colina, que encontraba al frente de la larga fila de ciclistas desgraciados por los accidentes de la ruta a los pedaleadores, León, Luna, de B. Aires, a Padilla y Terán de Ecuador a Rubén Echebarne el luchador chileno, y a Guzmán esta era la solución para poder adueñarse del tercer lugar que disputaban palmo a palmo con León. No tuvo éxito su intento, pero dejó demostrado su temple y valor para esta clase de competencias. Atrás Pérez de Audax Italiano trabajaba arduamente por contrarrestar a Luis Sepúlveda, que trataba de dar caza a los fugados acompañados de Breppe de Buenos Aires. Lo lograron cuando pasaba por la localidad de San José, a pocos kilómetros de la capital. Sobrevino una pequeña calma —como esas que preceden



MANUEL GONZALEZ, de Audax Italiano, dio durante la disputa de las 10 etapas del Gran Premio Martini-Fiat, una demostración contundente de sus extraordinarias condiciones de ruero fuerte y poderoso. Siempre supo mantener una ubicación expectable a través de la prueba para imponer su vigor y potencia durante la disputa de la etapa de Pichidangui-Valparaíso, donde prácticamente aseguró el primer lugar de este verdadero sudamericano de los caminos.

## Resultados Generales del Gran Premio Martini - Fiat

1.º Manuel González	A. ITALIANO	35 horas 25 minutos 21 segundos
2.º Luis Sepúlveda	BATA	35 horas 37 minutos 45 segundos
3.º Arturo León	A. ITALIANO	35 horas 38 minutos 25 segundos
4.º Orlando Guzmán	BATA	35 horas 38 minutos 35 segundos
5.º Jorge Fulegencio	BUENOS AIRES	35 horas 41 minutos 56 segundos
6.º Enrique González	PERU	35 horas 42 minutos 14 segundos
7.º Luis Breppe	BUENOS AIRES	35 horas 44 minutos 37 segundos
8.º Carlos Fernández	BATA	35 horas 47 minutos 14 segundos
9.º Walter Tardaguilla	URUGUAY	35 horas 52 minutos 8 segundos
10.º Héctor Pérez		35 horas 52 minutos 37 segundos

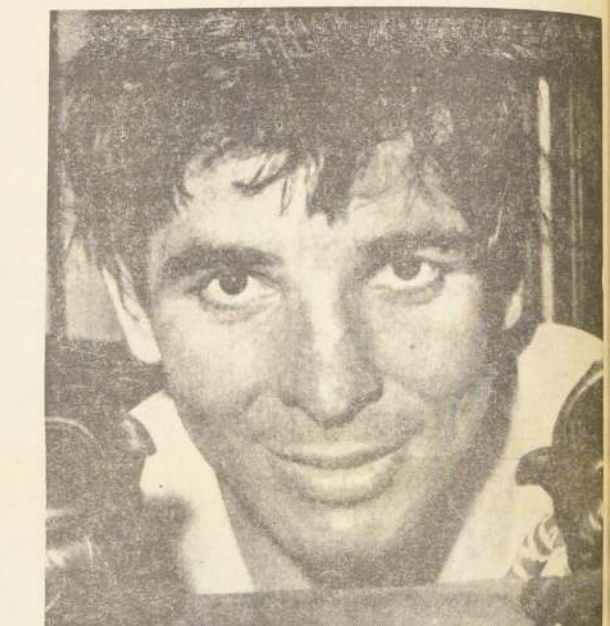
Por K.O. en el Luna

# Menos de Tres Minutos le Duró Loayza a La Cruz

● BUENOS AIRES, 21 (Especial para LA NACION).— Ramón La Cruz, campeón argentino y sudamericano de los mediodios, y challenger del campeón mundial, el norteamericano Curtis Cockes, derrotó anoche en el ring del Luna Park al titular chileno Rubén Loayza, por K.O. al primer round.

● Sobre los dos minutos cuarenta segundos de la vuelta inicial, La Cruz colocó un gancho al bazo y luego remató con cross de izquierda al mentón del chileno Loayza, que no se pudo recuperar hasta varios minutos después de terminada la cuenta reglamentaria.

● Este combate era el último que hacía el campeón argentino antes de partir a Nueva Orleans, Estados Unidos, donde el 21 de octubre enfrentará a Curtis Cockes por el cetro mundial de los welters.



RAMON LA CRUZ fue demasiado contundente con Rubén Loayza, noqueó al primer round. Ahora el campeón argentino y sudamericano está listo para tirarse el salto con el mundial, Curtis Cockes.

## PROMOCION

### 3 a 2: U. Española Impuso su Fútbol en Calera

Estadio Municipal de La Calera. Arbitro: Jorge Cruzat, bien. Público: 3.715 personas. Socios Locales, 1.163; de Unión Española, 66. Recaudación: \$ 10.654,10. UNION LA CALERA (2): Imiglio; Torrejón, González, Mesías y Coucho; Duarte y Benítez; Botta, Delgado, Castro y Saavedra. Entrenador: Ladislao Pakozdy. UNION ESPAÑOLA (3): Treplana; Avendaño, Posgenato, Díaz y Rodríguez; Silva y Pacheco; Arancibia, Zárate, García y Molina. Entrenador: Andrés Prieto. GOLES.— Primer tiempo, 6' SILVA habilitado por Arancibia (UE); 12' ZARATE en jugada individual, eludiendo a Torrejón (UE); 25' autogol de TORREJON para (UE) al intentar desviar disparo de Zárate. Segundo tiempo: 18' BENITEZ, ante indecisión de Treplana des cuenta para Unión Calera; 42' CASTRO con violento tiro libre desde la entrada del área, deja a su equipo 2-3. EXPULSADO: 20' del segundo tiempo Pedro Arancibia (UE).



Eladio Zárate

Sorprendió el cuadro de Santa Laura con su juego incisivo, basado en el buen apoyo que brindaron los mediocampistas, singularmente Moisés Silva. Las entradas veloces de Zárate y García llevaron siempre zozobra a la ciudadanía muy bien defendida por el arquero Meglio. Por su parte, los cuatro defensas extremos en línea de Unión Española, explotaron de manera perfectamente sincronizada, el recurso de la posición física de juego.

El conjunto local aparecía lento en su accionar ante las posiciones vivaces de los atacantes "rojos"—esta vez fueron amarillos los ibéricos— que siempre estuvieron rotando en el campo, buscando el hueco o la "pared" en su afán de romper la retaguardia local. No recedió la escuadra cementera su cometido frente a Colo Colo la semana pasada. Eso es indudable. Hasta qué punto influyó la estrategia del visitante en esa aparente baja de Unión La Calera? Pensamos de que el marcador holgado que logró la oncená de "Chuleta" Prieto, le permitió retener por más tiempo en su poder el balón y ejecutar cambios y aperturas de juego, pero siempre en procura de conservarlo, sin arriesgar. En la segunda fracción, el cuadro local se mostró más vigoroso, más luchador, pero jamás dio la sensación de poder amagar la victoria del adversario, que en esta etapa hizo más remarcable su afán de retener la pelota, pero juzgándola siempre.

Silva por los españoles, y Benítez por los locales, fueron los valores más representativos.

### Serena 1 — San Felipe 1

## Sólo un Tiempo que Fue Demasiado Poco

CANCHA Estadio La Portada de La Serena. PAGARON: 3.355 personas. Socios: Deportes La Serena, 916; San Felipe, no registró. RECAUDACION: \$ 6.933,60. ARBITRO: Rafael Hormazabal (muy mal). DEPORTES SERENA (1): Cortez; Espinoza, Poblete, Morales y Hurtado; Gallardo y Leiva; Cordovés, Cantú, Ahumada (Pérez) y Aracena. UNION SAN FELIPE (1): Tapia; Figueroa, Leiva, Ibañeta y Basáez; Gutiérrez y González; Alarcón, Bracamonte, Duarte y Briones. GOLES. En el primer tiempo: Duarte, a los 17' y Aracena a los 41'.

■ Un partido que no llegó a entusiasmar, que incluso provocó constantes y nutridas protestas del público y dos equipos que se limitaron a especular con el empate, que no quisieron más y que no arriesgaron. Esa fue la tónica que ayer imperó en el reducido de La Portada, donde igualaron a un gol Deportes Serena y Unión San Felipe.

■ En la primera etapa, especialmente en los primeros minutos, el equipo de Pedro Morales algo insinuó, buscó superar la marcación, la férrea marcación de los hombres de San Felipe, pero sólo en muy contadas ocasiones pudo conseguirlo. Y fue precisamente cuando mejor impresionaba el cuadro local que Duarte, en un bien llevado contragolpe, con recio remate, pudo derrotar por primera y única vez a Orfel Cortez, de nuevo gran figura en la valla de Serena.

■ Sintió la estocada el equipo granate y se fue encima,



Como siempre Orfel Cortez fue prenda de garantía en la valla de Serena que ayer, en un muy mal encuentro, igualó con Unión San Felipe

con desorden, con mucho entusiasmo, pero con una absoluta y total falta de planificación ofensiva. Y San Felipe sólo pudo resistir hasta los 41' de juego el asedio nortino. Empatizó Aracena y prácticamente en ese instante mismo el partido terminó en cuanto a expresión de fútbol y en cuanto a querer mostrar a un equipo victorioso.

■ La segunda fracción, la más pobre del encuentro, no ofreció gran cosa. Salvo algunos intentos aislados de Cantú y Breppe, el batallón voluntarioso, pero imprudente de Bracamonte en el cuadro visitante.

Malo el encuentro muy malo. De ahí el desagrado del público que no estuvo acorde al parecer, con la conformidad que mostraron jugadores y técnicos al término de la breja.



Azócar, uno de los pocos jugadores de Rangers que escapó a la crítica. Un pésimo encuentro fue el que animaron en Rancagua, O'Higgins y Rangers de Talca

### Rangers 0 — O'Higgins 0

## El Público Fue Unico Derrotado

CANCHA: Estadio Braden de Rancagua. PAGARON: 3.355 personas. SOCIOS: O'Higgins 732, Rangers 1.623. CAUDACION: \$ 11.382. ARBITRO: José Luis (bien).

O'HIGGINS (0): Ramos; Contreras, Valdovinos y León; Pinto y Osorio; Arias, Di Julio, Pino y Azócar y Velasco; Muñoz, C. Díaz, Suárez, Escobar y Villa.

RANGERS (0): E. Díaz; Medina, Monti y Azócar y Velasco; Muñoz, C. Díaz, Suárez, Escobar y Villa.

■ Mal le ha ido esta temporada al cuadro local. Último en el Torneo Provincial y sin posibilidad de ganar el Torneo de Promoción. Y con el entrenador, originados por la renuncia de Dante Arancibia, ahora dirige el equipo Leonardo Rodríguez, antiguo jugador de O'Higgins y que formó parte del cuerpo técnico del conjunto rancaguino. Y, al cuerpo técnico no dio los frutos esperados, lo que es decir, no se cumplió aquello tan espectacularmente nuevo entrenador siempre debutaba ganando.

■ El partido de ayer en Rancagua, donde se igualaron los locales y Rangers, fue uno de los peores que se han presenciado en esta etapa del campeonato de Promoción. Prueba de ello es que el público por largos pasajes a los jugadores y no a la maestría al término del encuentro.

■ O'Higgins y Rangers no se hicieron nada de la cancha sólo por cumplir con una obligación ineludable. Y este desagrado de los jugadores, desmotivado hasta los espectadores, que se limitaron a mirar estupefactos por el espectáculo que se les ofrecía.

■ En cuanto al partido mismo, podríamos decir que los defensas anulaban en todo momento, sin permitir los ataques. Estos, sin espíritu de lucha, sin profundidad, parecían desde el primer minuto resignados a su suerte y a dejar pasar la jugada de medio campo a través de todo el encuentro, la defensa y sin goles. Muy justificada, entonces, la crítica.







● Sin marcas de gran jerarquía, y con el triunfo de Stade Francais en varones y de Universidad de Chile en damas, finalizó en la mañana de ayer la segunda etapa del Torneo de Tercera Categoría, que se desarrolló en el Estadio Nacional bajo la organización de la Asociación Atlética Santiago.

Los resultados completos de la jornada atlética fueron los siguientes:

**400 metros vallas**  
1.º Jorge Serrano, U. C., 59.4

**200 metros planos, damas, 1.ª serie**  
1.ª) Lavinia Prado, A. S., 27.8

**200 metros planos, 2.ª serie**  
1.ª) Angélica Díaz, U. C., 30.3

**Lanzamiento Bala Damas**  
1.ª) Angélica Godoy, U. C., 9.75

**Disco Varones**  
Eduardo Arriarán, U. C., 32.89

ATLETISMO:

# Triunfo de Stade Francais en el Torneo de Tercera Categoría

**3.000 metros planos**  
1.º Luis Delgado, U. T., 9.22.9

**Garrocha**  
1.º Sebastián Laguet, C. C., 3.00

**50 metros vallas damas**  
1.º) Marcello Avendaño, U. C., 13.4

**200 metros, planos, varones, serie**  
1.º) Luis Heibron, Mac, 23.4

**2.ª serie**  
1.º) Luis Díaz, S. F., 23.9

**3.ª serie**  
1.º) Pablo Vega, C. C., 24.4

**800 metros planos, varones 1.ª serie**  
1.º) Agustín Ramos, U. C., 2.01.9

Segunda Serie

1.º) Leopoldo Seure, U. C., 2.09.0

**Jabalina Damas**  
1.ª) Rosa Escobar, U. C., 29.76

**Salto Triple**  
1.º) Carlos Correa, S. F., 11.99

**Lanzamiento Martillo**  
1.º) Rodolfo Vargas, A. S., 39.15

**Posta 4 x 400**  
1.º) Stade Francais, 3.46.4

**Puntaje Final: 1.º) Stade Francais, 160 puntos; 2.º) U. Técnica, 79 puntos; 3.º) U. de Chile, 66.5 puntos.**

**Damas: 1.º) U. de Chile, 70 puntos; 2.º) Stade Francais, 69 puntos; 3.º) Atlético Santiago, 38 puntos.**

# VISTAZOS AL HOCKEY

LOS SIN CANCHA

Mario Spadaro, entrenador de los esteleros, tiene un problema: que al menos por algunos meses más, los jugadores no cuenten con cancha para entrenar.

■ Esto no quiere decir que Ferroviarios, Instituto, que desde hace un tiempo les facilita la suya, haya cesado de hacerlo en lo sucesivo. En ningún caso.

■ La "lata" que es necesario emprender —y que la de actualidad a raíz de este Campeonato Nacional— la construcción de su propia cancha de hockey. Pero la UCE, es por el momento, la única Asociación de hockey reconocida —que no cuenta con cancha propia—.

■ Las inquietudes de los hockeistas cruzados, no sólo en más de una ocasión y que esperan una solución con una actuación de méritos en Concepción, sino que el objetivo interesar en forma más "comprometida" al directorio central del Club Deportivo de la Universidad Católica.

■ Esta concentración, la organización de un torneo internacional en el Estadio Techado de Puerto Alto, es una invitación a un importante certamen en Argentina, a propia actuación en cancha nacional, pero algunos jugadores de méritos a su favor.

LUIS MAC-NAMARA Y SU "PARA"

■ Si hay un jugador que sea entusiasta y que sienta con verdadera ansiedad el día de correr sobre la cancha, ese es Luis Mac-Namara.

■ El ex defensor de Universidad Católica —con algunos kilos de más a despecho de su juventud y actividad— desde hace dos temporadas hockeista de Universidad Técnica, cumplida tres fechas del Torneo de Clausura del cual es organizador su institución, no ha podido largar. ¿Razones? Varias. Pero, algunas dignas de respeto.

■ Con dos días de anticipación a la inauguración del certamen, Mac-Namara —integrante del cuadro de segunda división— preparó lo mejor que pudo sus palmas en casa de un amigo mecánico.

■ Terminado el arreglo de sus herramientas, se dio un día y se fue a su casa. Todo había estado bien, pero la memoria le había jugado una mala pasada: dejó su tina donde su amigo.

■ Al día siguiente a primera hora salió a buscar. Vaya sorpresa. Su amigo había salido fuera de Santiago. No hubo razones, explicaciones y ruegos que convenciesen a los familiares del viajero que los palmas pertenecían al solicitante. Resultado: ir a la cancha y ver de la baranda cómo jugaban sus compañeros.

■ A la semana siguiente, solucionado el problema, Mac-Namara fue el primero en llegar. ¿Qué pasó? Casi nada, sus compañeros de equipo no llegaron al número exigido, y su quinteto perdió por W.O.

■ Hoy debía jugar por la cuarta fecha, pero, ya sabe, no habrá hockey, por las Festividades Patrias.

# ANOTE SU NOMBRE "PUEDE LLEGAR"



**JULIO LOPEZ RIVERA**—Un botón del semillero de Palestino. Jugador ágil y aguerido. Juega en todos los puestos de la defensa y donde el equipo lo necesite. Sólo le interesa el rendimiento del cuadro.

Tras años y es titular de la Selección de los torneos. Especial de los torneos. Pienso que una temporada en la División más lo dejará listo para jugar con los grandes en el Estadio Nacional. "Jugar en dos los puestos es una tarea que valoriza mucho a los entrenadores, y es una zona que me hace tener todo lo que vendrá. Todo, que juega en Palestino, donde hay siempre entrenadores capaces y una clara visión. Por la presión de acuerdo a las posiciones que ha estado jugando en la cancha, cuando en la cancha damos por desahogada, debe estar en la lista de que ascenderá."

**COMEDORES PARA DEPARTAMENTO**  
MODERNOS Y COMPLETOS EN LA FAMILIA  
20% MAS BARATOS

**CARNOT**  
PARADERO 37  
GRAN AVENIDA  
(POR SAN CARLOS ALTO)  
FONO - 56724

## BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS LA METROPOLITANA S. A.

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.º de Julio de 1967 y el 30 de Junio de 1968

ACTIVO	EJERCICIO		ACTUAL	TOTALES	EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			
INVERSIONES					
Bienes Raíces		177.628.51			
Créditos Hipotecarios A.A.P. y Caja Central		106.027.56			
Valores Mobiliarios		913.679.63			
Depósitos a Plazo: Moneda Nacional		288.32			
Depósitos a Plazo: Monedas Extranjeras		200.279.48			
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Prestamos		15.085.84			
Plan Habitacional (Aportes Obligados)		28.300.56			
D.F.L. N.º 2		7.909.56			
Ley 15.228 Art. 7.º			1.446.169.46	1.039.503.33	
FONDOS					
Bancos:					
Cuentas Corrientes en Moneda Nacional		22.047.35			
Ctas. Corrientes en Monedas Extranjeras		29.371.80			
Caja		16.161.32	67.580.47	109.697.74	
MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES					
Inventario a la fecha del Balance		6.111.53	6.173.19		
SUMAS PARCIALES			1.519.861.46	1.154.374.26	
DEUDORES POR RESEGUROS					
Caja Reaseguradora de Chile		946.59			
Compañías Congéneras		15.351.21			
Compañías Asociadas		125.266.30			
Deudores por Sinistros		2.189.94	143.734.04	94.999.56	
DEUDORES POR PRODUCCION					
Primas Pendientes (Productores)		9.326.92			
Primas por Cobrar		90.226.38			
Documentos de Responsabilidad de Asegurados		22.730.43	122.283.73	91.165.02	
DEUDORES DIVERSOS					
Personal y Directores		11.931.05			
Cuentas Varias		82.575.88	96.506.93	14.658.74	
ACTIVO NOMINAL					
Fluctuación de Valores			72.248.15	137.844.59	
TOTAL DEL ACTIVO			1.954.634.31	1.493.043.17	

PASIVO	EJERCICIO		ACTUAL	TOTALES	EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			
RESERVAS TECNICAS					
De Riesgos en curso, Moneda Nacional		237.993.73			
De Riesgos en curso, Monedas Extranjeras		2.319.93			
ACREEDORES POR RESEGUROS					
Caja Reaseguradora de Chile		47.056.89			
Compañías Congéneras		8.180.24			
Compañías Asociadas		19.892.80			
Acreedores por Sinistros		20.906.53	96.137.55	69.340.18	
ACREEDORES POR PRODUCCION					
Cuentas Corrientes Productores				12.563.96	13.262.49
ACREEDORES DIVERSOS					
Retenciones y Provisiones de Impuestos		48.854.25			
Retenciones y Provisiones Sociales		43.139.56		91.993.81	51.263.35
TOTAL DEL PASIVO					
CAPITAL Y RESERVAS					
Capital autorizado dividido en 1.250.000 accs. de Eº 0,72 cada una		900.000.00			
Revalorización Capital Propio Ley 15.564		87.390.01		987.390.01	625.179.15
RESERVAS SOCIALES					
Eventualidades		15.000.00			
Acciones por Revalorizaciones		91.320.70		106.320.70	223.577.75
RESERVAS REGLAMENTARIAS					
Fluctuación de Cambios		113.397.38			
Fluctuación Debetures		24.122.16			
Fluctuación Plan Habitacional		32.132.50			
Depreciación de Valores Mobiliarios		72.248.15	241.830.19	201.467.61	
GANANCIAS Y PERDIDAS					
Utilidad del Ejercicio		202.843.35			
Menos: Deducción Art. 35 Ley 15.564		24.700.62		177.832.43	92.909.01
TOTAL IGUAL AL ACTIVO					

DEBE		CUENTAS DE ORDEN		HABER	
Valores en Garantía	21.000.00		Garantía Otorgada por Directores	21.000.00	
Cumplimiento por Garantía Arrendatarios	121.00		Garantía Otorgada por Arrendatarios	121.00	
Cumplimiento 5% D.F.L. 2	16.913.25		Obligación 5.º D.F.L. 2	16.913.25	
Cumplimiento 5% CORVI Ley 15.228	4.837.08		Obligación 5.º CORVI Ley 15.228	4.837.08	
	42.871.33	31.882.04		42.871.33	31.882.04

PERDIDAS		GANANCIAS	
EJERCICIO	ACTUAL	EJERCICIO	ACTUAL
PARCIALES	TOTALES	PARCIALES	TOTALES
<b>PRIMAS DE RESEGUROS CEDIDOS</b>			
	453.180.21		222.239.95
<b>RESERVAS DE RIESGOS EN CURSO, EJERCICIO ACTUAL</b>			
	240.313.66		216.042.37
<b>RESERVAS DE RIESGOS EN CURSO, EJERCICIO ANTERIOR</b>			
	38.076.01		26.247.66
<b>DESCUENTOS DE RESEGUROS ACEPTADOS</b>			
	206.074.56		176.154.11
<b>SINISTROS DIRECTOS</b>			
	8.602.06		10.711.30
<b>SINISTROS DE RESEGUROS ACEPTADOS</b>			
	14.537.99		14.311.22
<b>GASTOS:</b>			
De Administración, Cobranza y Producción	59.152.30		
Remuneraciones, Levas Soc. y otros Beneficios al Personal	190.071.68		
Remuneraciones al Directorio	15.625.15		
Dietas	3.294.12		
Participaciones	517.32		
Cuotas	34.493.59	300.954.16	177.541.11
Tributaciones D.F.L. 251			
Impuesto Renta Ley 15.564	36.876.68		4.490.70
Deducción Renta Imponible	24.790.92		2.092.71
SUMAS	1.330.236.85	850.056.11	
Utilidad del Ejercicio	202.643.05		
Menos: Deducción Art. 35 Ley 15.564	24.760.62		177.882.43
TOTALES	1.509.119.28	942.965.18	1.509.119.28

SANTIAGO, 30 de Junio de 1968.

**SILVIA TORO CASTILLO**  
Sub-Contador  
C. de C. N.º 10.513 - Lic. N.º 8503

**GALO OJEDA DOREN**  
Gerente-General

**JUAN URSIC MOSIC**  
Subgerente-Contador  
C. de C. N.º 4.968 - Lic. N.º 5859

**INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS**

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Acciones, Depósitos Asociaciones de Ahorro y Prestamos, Cuotas de Ahorro Corvi y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista los certificados de Custodia y de Saldo.

**JUAN SEARIE BUNSTER**  
Inspector de Cuentas

**DANIEL KOLBACH URRUTIA**  
Inspector de Cuentas

SANTIAGO, 13 de Septiembre de 1968.

### DETALLE DE LAS INVERSIONES EN VALORES MOBILIARIOS, SEGUN COTIZACION AL 30 DE JUNIO DE 1968.

ACCIONES:		BONOS:	
27.429 Banco de Chile	1.76	48.275.04	
20.339 Banco Sudamericano	0.61	12.742.29	
27.790 Caja Reaseguradora de Chile, Clase "B"	4.75	132.002.50	
180.753 Cia. Aéreo del Pacífico, Serie "B"	0.65	117.489.45	
3.500 Cia. Aéreo del Pacífico, Serie "D"	2.90	8.700.00	
42.003 Cia. Aéreo del Pacífico, Serie "F"	0.57	24.283.71	
10.975 Cia. Cervecerías Unidas	1.15	7.130.00	
6.200 Cia. Electrometallúrgica S.A.	0.22	5.965.30	
27.115 Cia. Industrial y Comercial del Pacífico Sur	0.485	36.531.50	
73.801 Cia. Manufacturera de Paños y Cartones	0.175	65.80	
376 Cia. Nacional de Rentas S.A.	0.51	18.821.55	
30.855 Cia. Sudamericana de Vapores S.A.	0.175	241.152.00	
3.200 Empart Cia. de Seguros de Vida S.A.	0.59	39.800.22	
67.458 Empresa Industrial "El Melón" S.A.	0.25	638.25	
2.553 Fabrica Italo Americana de Pisos "Piso"	0.27	50.276.43	
186.209 Fabrica Nacional de Loza de Penco S.A.	0.485	9.252.76	
17.016 Ganadería de Tierra del Fuego	1.50	33.709.50	
22.513 Galletas Mac Kay S.A.	1.00	26.289.09	
26.289 Soc. Constructora de Establecimientos Educativos			
			823.480.55
		<b>BONOS:</b>	
		33.505 Cia. de Acero del Pacífico Debentures Dólares, a	
		US\$ 0.40, US\$ 13.401.20	
			6.73
			90.190.08
		<b>BIENES RAICES DE PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA</b>	
		<b>SANTIAGO:</b>	
		Agustinas N.º 853, 2.º Piso	24.071.71
		Los Serenos 328, 2.º Piso y Estacionamientos	80.234.98
		Los Serenos 328, 11.º Piso, Depto. N.º 1103	71.321.82
			177.628.51

Ahora en su nueva dirección. MIRAFLORES 29.450

**ESCOLARES**  
Bolsos Portadocumentos etc.  
A PRECIOS DE FÁBRICA

**ARTICULOS DEPORTIVOS**  
CINTURONES GUANTES ETC.

**MUNDIAL**  
MIRAFLORES 29.450

**repuestos**

**SURTIDO COMPLETO**

- Ruedas - Ejes
- Radiales Directos
- Amortiguadores Doble
- Baterías Helvética
- Accesorios - Molduras

**ANTONIO CASTILLO H.**  
10 DE JULIO 860



# Tres Punteros

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
Chile	4	3	0	1	4	1	6
Wanderer	4	3	0	1	7	4	6
Colchagua	4	3	0	1	11	5	6
Platino	4	2	1	1	9	9	5
Santiago	4	2	0	2	8	9	4
Araucario	4	2	0	2	4	4	4
Magallanes	4	2	0	2	5	2	4
Everton	4	1	1	2	7	11	3
Coquimbo	4	0	1	3	5	5	1
Green Cross	4	0	1	3	5	10	1

## Unión "Pilló" a Magallanes

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
MAGALLANES	4	2	2	0	11	8	6
ESPAÑOLA	4	3	0	1	10	6	6
SERENA	4	1	3	0	6	5	5
COLO	4	1	3	0	7	6	5
FELIPE	4	1	2	1	5	5	4
WANGERS	4	0	3	1	6	4	3
WAGGINS	4	0	2	2	4	8	2
VALERA	4	0	1	3	6	10	1

## Lota Entró a "Pelear"

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
ROSSEL	23	13	4	6	39	26	30
ANTOFAGASTA	23	13	3	7	42	25	29
ELINSE	23	11	6	6	32	21	28
SCHWAGER	23	12	4	7	53	32	28
ONDIMO	23	9	7	7	34	28	25
TECNICA	23	9	6	8	41	30	24
LUIS	23	9	6	8	30	31	24
NCIPAL	23	9	5	9	34	33	23
AL	23	8	7	8	33	36	23
TRAGUA	23	8	6	9	29	33	22
ANDINO	23	8	6	9	36	38	22
ROBADMINTON	23	8	4	11	30	35	20
ANTONIO	23	4	8	11	39	49	16
ELIA	23	3	2	18	19	72	8

## Espero que no se Rapita lo de Racing - Celtic

En UPI.— El curso del fútbol en Santiago, Roua, que ha recibido seguridad de que no habrá problemas. En aparente referencia a lamentables espectáculos protagonizados el año anterior por Racing de Argentina, y Celtic, de Escocia, en los partidos finales de la serie, Roua dijo que había recordado a las dos entidades que el mundo futbolístico espera mucho de ellos. "Ambos clubes —agregó— me dijeron que comprenden perfectamente su responsabilidad y estoy seguro de que presenciarémos un partido cuyas crónicas complazcan a todo el mundo".

# ASCENSO

## 2 x 0 la cuenta final: Deslucido Triunfo de San Luis Ante Lister



ANABALON, arquero de San Luis, una vez más cumplió una buena labor defendiendo los tres palos canarios.

ESTADIO: Municipal de Quillota. PÚBLICO: 3.264 personas. RECAUDACIÓN: \$ 8.951,50. SOCIOS DE SAN LUIS: 399. SOCIOS DE LISTER ROSSEL: 2. ARBITRO: Julio Rubio. Sólo regular.

### EQUIPOS:

SAN LUIS (2): Anabalón, Rojas, Vera y Serrano; García y Jopia; Nuñez, Pérez, Graffina, Menastú y Sepúlveda. — Entrenador: Daniel Torres.

LISTER ROSSEL (0): Martínez, Arredondo, Parada y Pinochet; Ríos y Zenteno; Manosalva, Escos, García, Hurtado y Bueno. — Entrenador: Tucapel Bustamante.

CAMBIO: A los 38 minutos del primer tiempo, Tapia reemplazó a Hurtado, por lesión de éste, en Lister Rosel.

GOLES: A los 42 minutos del primer tiempo, Menastú abrió la cuenta para San Luis con potente tiro desde fuera del área, al ser habilitado por Serrano. En la fracción complementaria, a los 6 minutos, Graffina cerró el marcador, ante una falla linarense.

### COMENTARIO

Un partido malo. De los 90 minutos, se puede considerar que sólo durante diez se jugó fútbol del bueno. La demostración más palpable de esto es que durante la mayor parte del encuentro el público pidió a sus protagonistas.

Quizás si la explicación de lo sucedido esté en lo manifestado por el coach de Lister Rosel en el camerín, antes que se iniciara el partido, dijo que no traía a muchos de sus titulares, ya que deseaba darles un descanso para la rueda final, porque su cuadro se encontraba clasificado. Por ello es que el conjunto linarense en ningún momento justificó su condición de puntero del torneo. Mostró una defensa con muchas fallas, las que provocaron los dos goles y debe agradecer a su arquero Martínez que la cuenta no fuera mayor. En cuanto a su ofensiva, sus hombres mostraron escaso dominio del balón, carencia de remates y una falta absoluta de coordinación. Jugaron siempre al lado, fallando también en el pase. Tuvo razón entonces el hincha que los calificó como "pajarones".

En cuanto a San Luis, ganó porque tuvo un poco más de organización, más juego colectivo, aunque este no fuera como para deslumbrar. Además, buscó con mayor codicia el arco rival y probó mucho con remates de distancia.

Sintetizando, ganó el equipo que cometió menos errores y este fue el de los canarios de Quillota. En cuanto a la decisión del entrenador de Lister Rosel, si bien favorece a su equipo, no se puede negar que perjudica enormemente al público, que así ve frustrado sus deseos de presenciar un buen cotejo futbolístico.

CESAR VALENZUELA GUZMAN.

## Sobre la Hora Empató Ferro en Los Andes: 3-3



JAVIER LONGA, pese a jugar sólo medio tiempo, se constituyó en uno de los valores del equipo de Ferro, que ayer empató 3-3 en Los Andes.

CANCHA: Estadio Municipal de Los Andes; PAGA-RON: 1.844 personas. SOCIOS: Ferrobadminton, 95; Trasandino, no registró. RECAUDACIÓN: \$ 4.226,50. ARBITRO: César Marino (más que regular).

FERROBADMINTON (3): Salinas (Longa); Pino, Catalán, Olivares y Allende; Cobo y Álvarez; Negrete, Moraga, Ramírez y Arexabaleta (Durán).

TRASANDINO (3): Cisterna; P. Díaz, Lobos, R. Álvarez y Valdivia; Cruz y Paer; López, Cuevas, Pérez y P. Díaz.

GOLES: En el primer tiempo, a los 45', Valdivia. En el segundo tiempo, a los 18', Lobos, de lanzamiento penal;

a los 20', López; a los 35', Cobo; a los 44', Álvarez, y a los 46', Moraga empató para Ferro.

EXPULSADOS: Cruz y Ramírez a los 44' de la etapa inicial.

Partido vibrante, emotivo y jugado a todo vapor, especialmente en el período complementario. Ferrobadminton consiguió un empate angustioso cuando se jugaban los descuentos y cuando parecía inminente una nueva derrota, sobre todo después de ir perdiendo hasta los 35' del complementario por tres goles a cero.

El primer tiempo mostró a un Trasandino abiertamente, copando todos los sectores de la cancha y con mejor disposición defensiva y ofensiva. Ferro, por su parte, en estos minutos iniciales, no pudo jamás encontrarse. De ahí entonces que no extrañara el 1-0 a favor de los locales con que se fueron al descanso. Y tampoco extrañó que muy pronto en la etapa final Trasandino pudiera ponerse en ventaja con dos nuevos goles de magnífica factura técnica.

Pero hubo un detalle que fue decisivo para el vuelco que más tarde experimentaría el encuentro. Fueron expulsados Ramírez y Cruz, por darse de puntapiés y ello perjudicó abiertamente al equipo local, al paso que Ferro tuvo mayor claridad e intención con la inclusión de Durán, que entró a reemplazar a Arexabaleta. Se fue adelante Cobo, que había estado muy replegado, y Ferro comenzó a atacar con continuidad y con intención. Sobre los 35' de juego fue el mismo Cobo quien consiguió el descuento. De ahí en adelante en el Estadio de Los Andes se vio a un solo equipo: Ferro, que prácticamente jugó a una sola puerta. Álvarez, primero, y a continuación Moraga consiguieron los dos goles que vinieron a ser como un premio para los visitantes por su afán de recuperación, y un castigo para Trasandino, que dejó irse un partido que prácticamente tenía asegurado.

1 x 0 a Antofagasta:

## Iberia Rompió la Lógica



JAIME BERLY, arquero de Antofagasta, fue sorprendido con el lanzamiento de balón de Olivos, permitiendo así la victoria de Iberia.

CANCHA: Estadio Papefiero de Puente Alto. PÚBLICO: 940 personas. RECAUDACIÓN: \$ 1.921,50. SOCIOS: Iberia 31; Antofagasta 185. ARBITRO: Sergio Altamirano (bien).

IBERIA (1): Vilches, León, Chamorro y González, Ramírez y Díaz; Álvarez, Quezada, Millán, Olivares y Medina. Entrenador: Alvaro Rueda.

ANTOFAGASTA (0): Berly, Letelier, Bravo y Vega, Romero y Escobar; Tobari, Marín, Dagnino, Helo (Saavedra) y Morán. Entrenador: Francisco Hornosabal.

GOLES: Primer tiempo, no hubo.

Segundo tiempo, 42' OLIVOS (1). Desde unos 35 metros, sorprendió que el arquero antofagastino Berly, estaba adelantado.

Todo hacía pensar que el resultado no podría ser otra cosa que un empate. Y, finalmente, cuando nadie creía que Iberia ganaría, sucedió la inesperada. Antofagasta atacando, como fue su característica de todo el encuentro, se encontró, casi al filo del término del match, con el gol de Olivos. Los solitarios delanteros ibéricos Álvarez y Medina —punteros— puesto que la escuadra pautallina adoptó durante todo el encuentro una actitud conservadora, reforzando convenientemente su defensa, fueron los únicos que chocaron con la fuerte zaga nortina.

Y fue justamente mediante una jugada desafortunada del meta antofagastino, que al intentar entregar la pelota a sus compañeros, dejó esta en los pies del interior izquierdo, Olivos el que ni corto ni mucho menos perezozo vino al arco adelantado, lanzó al arco encontrando las redes ante la desesperación de la barra visitante.

Sin duda, que el triunfo de Iberia, dócil y fuerte a los antofagastinos, especialmente a los dirigentes, que manifestaron su descontento al coach Hornosabal, por haber incluido en la alineación que salió al campo a varios jugadores considerados suplentes.

Esta disposición de jugar de grande a chico, dando ciertas ventajas como la anotada, perdieron finalmente a Antofagasta, que jugando ante el colista vitalicio del ascenso, bien pudo haber desplazado a Lister Rosel del primer lugar de la tabla, luego del traspase de los linarenses.

En todo caso, por lo visto en el campo, considerando que Vilches arquero de Iberia fue la mejor figura de la cancha, el resultado en el peor de los casos debió ser un empate.

(Mario Silva, corresponsal).

4-1 a D. Colchagua

## En un Partido de "González", Goleó Municipal

Expulsaron al entrenador Cassartelli, por insinuación del director de turno



GINES GONZÁLEZ fue figura destacada, junto con Larredonda, en el triunfo de Municipal sobre Colchagua por 4-1.

CANCHA: Estadio Municipal de San Fernando. PAGARON: 2.303 personas. SOCIOS: Deportes Colchagua, 774; Municipal, 13. RECAUDACIÓN: \$ 5.251. ARBITRO: Walter Krauss (menos que regular).

MUNICIPAL (4): Arroyo, R. González, M. Pérez y Arróspide (Cantillana); Roa y C. Pérez; Luna, Romero, G. González, Larredonda y Barrera. Entrenador: Claudio González.

DEPORTES COLCHAGUA (1): Marín; Gallardo Cáceres y Arriagada; Suárez y E. González; Becerra (Sánchez); R. González, V. González, Albornoz y Maureira. Entrenador: Ovidio Cassartelli.

GOLES: Primer tiempo, 6' V. GONZÁLEZ, 25' BARRERA. Segundo etapa, 6' BARRERA, 22' LUNA de penal, 45' LARREDONDA.

EXPULSIONES: A los 40' del segundo tiempo fue expulsado Rafael González, de Colchagua, por juego brusco.

INCIDENCIAS: A los 44' del primer tiempo fue expulsado el entrenador de Deportes Colchagua, Ovidio Cassartelli, a insinuación del director de turno.

Ediles y sanfernanenses se jugaron valiosos puntos en su encuentro de ayer, en la capital de Colchagua. El primer tiempo dejó entrever una lucha pareja con iguales posibilidades de ambas escuadras. Los locales atacaron mucho en la etapa inicial, creándose buenas oportunidades. Incluso abrieron el marcador, sin que se insinuara un vuelco para más adelante.

Sin embargo, el filo de los primeros 45 minutos el árbitro, a indicación del director de turno, procedió a expulsar al entrenador de Colchagua, que reclamó airadamente. Este trajo consigo que a la vuelta del descanso la moral de los dueños de casa se fuera al suelo. Y de ese empate parcial a uno con que terminó la etapa de apertura, se arrojó a una levantada impetuosa de Municipal, en el mismo grado en que declinó la dinámica ofensiva de Deportes Colchagua.

Los delanteros ediles, muy bien encabezados por Gines González y Larredonda, buscando constantemente la pared, hicieron zozobrar a la retaguardia local impotente para detener un ataque avasallador en toda la línea.

(LUIS SILVA CORDOBA corresponsal).

## Gran Gasto de los Reporteros Gráficos

LA ALEGRÍA de estos niños que dan la "vuelta olímpica" en el Estadio Nacional, debe ser premio suficiente para el hermoso esfuerzo y gesto de los reporteros gráficos agrupados en su Unión Nacional, que trajeron a niños de las ciudades extremas del país. Los alumnos más destacados de escuelas de Arica y Punta Arenas se unieron en un abrazo apretado en la capital de la República y conocieron esta ciudad gracias al gesto de los reporteros gráficos santiaguinos. Estuvieron con el Presidente de la República don Eduardo Frei, visitaron todos los sitios de interés de Santiago, recibieron atenciones y homenajes de las autoridades de Gobierno, parlamentarios y municipales, y culminaron su odisea inolvidable con una tarde en el Estadio Nacional. 20.000 personas los aplaudieron y en ellos saludaron a nuestros compatriotas de esas lejanas tierras. Y seguramente el aplauso también fue para la Unión de Reporteros Gráficos por su gran iniciativa.





# Hombres con Dos Nombres en el Boxeo

EN OTROS TIEMPOS los boxeadores acostumbraban cambiarse de nombre cuando se decidían por el rudo oficio. Hay casos curiosos en esto. Por ejemplo, yo conocí en Valencia a un hombre pequeño y sonriente, que entonces era el único campeón del mundo de boxeo que había tenido España (usted sabe, compañero, que ahora hay otro: el cubano nacionalizado español José Legra). Se trata de un hombre pequeño, modesto, posee una casita cerca de Valencia y vive trabajando duro. Se llama Baltazar Belenguer Heras. Cuando niño era bueno para los combos y una vez se le ocurrió meterse a boxeador. Pero su padre no quería saber nada de esas cosas, y Baltazar, para poder pelear, tuvo que cambiarse de nombre. Tenía un amigo chino, llamado Sang-Chi-Hi. El muchacho tuvo entonces la idea de apodarse Baltazar Sangchili, y con ese nombre se hizo profesional más tarde y conquistó la corona mundial de peso gallo al derrotar en Valencia al panameño Al Brown.

■ EL CANADIENSE Ovíla Chapdelaine no tuvo dificultades para encontrar su mote de batalla. Le bastó con aprovechar su propio apellido y por onomatopeya, se llamó Jack Delaney. Y fue campeón del mundo de peso mediano, Jack Dempsey, el famoso Malador de Manassas, se llamaba en realidad Jack Harrison. Y

su homónimo, Jack Dempsey "El Nonpareil", campeón mediano de la prehistoria, era John Kelly. Todos saben, por ejemplo, que el más formidable de los campeones de peso liviano de todos los tiempos, Benny Leonard, era, en la vida corriente, el ciudadano Benjamin Leiner. Benny se retiró del pugilismo millonario, y puso su dinero en empresas y acciones muy seguras. Pero vino la gran crisis del veintinueve, y de la noche a la mañana, Leonard se encontró con los brazos cruzados y sin una pena. Volvió entonces al ring, ganó varias peleas y comprendió que ya no estaba para tales lides cuando se enfrentó al

## Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

terrible Jimmy Mc Larnin, que lo noqueó. Volvió a dejar el rudo oficio, pero permaneció apegado a él y llegó a ser uno de los árbitros más cotizados de la Unión. Murió en su escenario favorito, allí donde amasó su fortuna primitiva, en el ring, mientras arbitraba un combate.

■ BARNEY ROSS, en realidad, le quitó lo judío a su apellido y le dio más sonoridad. Su apellido era Rasofski, y es claro, era difícil hasta pronunciarlo. Los italianos —o hijos de Ita-

lianos— que peleaban en los Estados Unidos, solían americanizar sus nombres. Giuseppe Carora se transformó en Johnny Dundee. Rafael Capabianca fue Young Corbett III, campeón del mundo de peso welter. Ese mote de Corbett era muy popular en Norteamérica, después de que Gentleman Jim (James Corbett) lo hizo famoso al conquistar el cetro máximo que le arrebató a John Sullivan. Hubo muchos otros Corbets, después. Joe Walcott, un extraordinario campeón de mediano peso, tuvo también quien lo recordara. Después de muchos años apareció otro moreno que lo llevó a la fama: Jersey Joe Walcott, que, en realidad, se llamaba Arnold Raymond Cream. Admiraba el recuerdo de su hermano de raza y fue también un Joe Walcott, campeón del mundo. Jersey Joe fue campeón de peso máximo a los 35 años de edad, después de haber

fracasado dos veces en su intento. Joe Louis lo venció primero por puntos y luego por K.O. en combates por el cinturón. El reinado de los negros, que había comenzado en 1937, cuando Louis noqueó a Braddocks, en Chicago, sólo vino a interrumpirse en 1952, cuando Rocky Marciano lo

■ CON BASTANTE OPTIMISMO, sobre todo para las categorías infantiles, partió, a las 8 horas de ayer, desde Pudahuel, via AVIANCA, la delegación chilena de tenis, que competirá en el Torneo Sudamericano de Caracas, Venezuela, durante los días 24 del presente al 6 de octubre.

■ Chile, en esta oportunidad, no estará presente en la Copa Osorio, destinada a tenistas adultos. En cambio, en varones adultos, categoría en la cual se disputa el título Sudamericano, concurrirán desde Estados Unidos, país en que se encuentran compitiendo, los tenistas Patricio Cornejo, campeón chileno; Patricio Rodríguez, Jaime Pinto y Jaime Filloil. ■ Integran la delegación chilena, que preside Alfredo Espino, quien es asesorado por Victoria Sorra, las siguientes personas: Eduardo García Cuevas, presidente de la Federación Chilena de Tenis, y quien asiste al Sudamericano co-

## Tenistas Chilenos Viajaron al S. A. de Caracas

mo dirigente de la delegación, Capatzen Schrader. Damas: Indira Alvarado, Chile; Maile Alvarado, Venezuela; y Claudia Alvarado, Colombia; María Mercedes y María Guzmán. Varones infantiles: Harten; Belux Pardo, Colombia; A. Urroz y Carlos Guzmán. Varones juveniles: Bolívar; Francisco Muñoz y Mario del Valle.

## BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES 'EMPART' S. A.

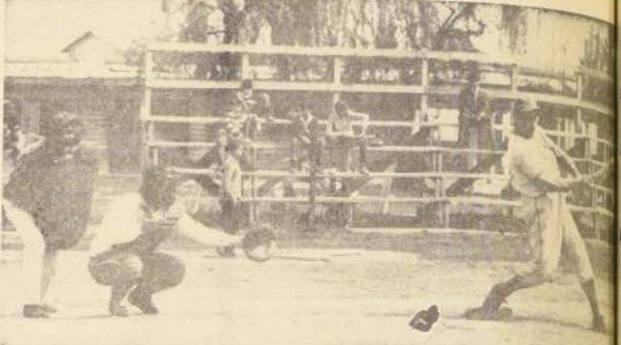
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO SOCIAL COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1967 Y EL 30 DE JUNIO DE 1968.

ACTIVO			PASIVO		
EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
E°	E°	E°	E°	E°	E°
<b>INVERSIONES</b>					
Bienes Raíces	622.360,93		<b>RESERVAS TECNICAS</b>		
Creditos Hipotecarios A.A.P. y Caja Central	972.873,73		De Riesgos en Curso, Moneda Nacional	504.022,29	485.148,50
Prestamos Hipotecarios	10.882,77		<b>ACREEDORES POR RESEGUROS</b>		
Valores Mobiliarios	1.050.883,04		Caja Reaseguradora de Chile	136.654,84	
Depositos a Plazo; Moneda Nacional	576,68		Compañías Congéneres	5.712,68	
Depositos en Asoc. de Ahorro y Prestamos	34.835,75		Compañías Asociadas (Reseguros)	166.674,52	
Aplicación a Prestamos Hipotecarios	37.991,40		Acreeedores por Sinistros	13.997,02	
Reinversión Asociación de Ahorro y Prestamos	658,60		<b>ACREEDORES POR PRODUCCION</b>		
Plan Habitacional (Aportes Obligados)	35.396,66		Cuentas Corrientes Productoras	3.748,77	872,33
D.F.L. N.º 2	30.662,52	2.707.121,48	Acreeedores Diversos	11.033,52	
Ley N.º 15.228 Art. 7.º		1.480.275,03	Personal y Directores	280.386,33	
<b>FONDOS</b>			Retenciones y Provisiones de Impuestos	130.032,77	
Bancos; Cuentas Corrientes en Moneda Nacional	350.916,13		Retenciones y Provisiones Sociales	421.452,62	428.588,64
Caja	11.423,60	362.339,73	<b>TOTAL DEL PASIVO</b>		
<b>MUEBLES, MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES</b>				1.252.262,74	1.023.898,75
Inventario a la fecha del Balance	111.081,97	94.589,32	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>		
<b>DEUDORES POR RESEGUROS</b>			Capital autorizado, dividido en 100.000 accs. de E° 12.000 cada una	1.200.000,00	
Sumas Parciales	3.270.543,18	1.697.297,33	Revalorización Capital Propio, Ley 15.564	404.198,98	
Caja Reaseguradora de Chile	1.492,69		<b>RESERVAS SOCIALES</b>		
Compañías Congéneres	50.892,56		Legal	45.110,48	
Compañías Asociadas (Reseguros)	18.245,97		Eventualidades	123.771,25	
Deudores por Sinistros	47.385,87	118.017,09	Acciones Por Revalorizaciones	105.525,35	
<b>DEUDORES POR PRODUCCION</b>			<b>RESERVAS REGLAMENTARIAS</b>		
Primas Pendientes (Productoras)	5.482,93		Fluctuación de Valores	385.538,57	
Primas por Cobrar	464.434,54		Fluctuación Plan Habitacional	163.212,65	
Documentos de Responsabilidad de Asegurados	4.116,42	474.033,89	<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>		
<b>DEUDORES DIVERSOS</b>			Utilidad del Ejercicio	450.254,78	
Personal y Directores	85.276,47	161.875,75	Menos: Deducción Art. 35 Ley 15.564	105.404,89	
Cuentas Varias	78.599,28	39.718,35	<b>TOTAL IGUAL AL ACTIVO</b>		
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>				4.024.469,91	2.846.862,67
	4.024.469,91	2.846.862,67			

DEBE		CUENTAS DE ORDEN		HABER	
	E°		E°		E°
Valores en Garantía	3.600,00	Garantía Otorgada por Directores	3.600,00		
Valores de Terceros	1.164,32	Garantía de Terceros	1.164,32		
Cumplimiento 5% D.F.L. 2	71.580,40	Obligación 5% D.F.L. 2	71.580,40		
Cumplimiento 5% CORVI Ley 15.228	20.587,00	Obligación 5% CORVI Ley 15.228	20.587,00		
	96.931,72		63.882,16		
			96.931,72		63.882,16

PERDIDAS			GANANCIAS		
EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	EJERCICIO PARCIALES	ACTUAL TOTALES	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
E°	E°	E°	E°	E°	E°
<b>PRIMAS DE RESEGUROS CEDIDOS</b>					
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	767.793,03	446.757,56	Primas de Seguros Directos	1.661.861,43	1.432.361,49
Costo de Productores	504.022,29	485.148,50	Reservas de Seguros Aceptados	261.333,10	112.487,19
Descuentos de Productores	16.255,43		Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	485.148,50	166.655,82
Descuentos de Reseguros Aceptados	116.413,88	40.577,01	Beneficiación Caja Reaseguradora de Chile	371.074,55	226.778,11
Sinistros Directos	36.179,42	38.131,53	Contrato de Participación	107,90	269,53
Sinistros de Reseguros Aceptados	9.636,17	4.045,93	<b>OTRAS ENTRADAS EN SEGUROS</b>		
<b>GASTOS</b>			Intereses Primas a Plazo	945,33	
De Administración, Cobranza y Producción	127.382,03		<b>PRODUCTO DE INVERSIONES</b>		
Remuneraciones, L. Sociales y otros Benef. al Personal	582.538,79		Bienes Raíces	23.687,46	
Remuneraciones al Directorio	16.145,94		Valores Mobiliarios	29.158,70	
Participaciones	17.242,40		Otras Inversiones	36.396,28	
Castigos	9.436,93			89.243,04	56.253,51
Tributaciones D. F. L. 251	76.458,65	829.204,74			
Impuesto a la Renta Ley 15.564	156.130,99	116.706,57			
Renta Imponible	105.404,89	60.529,06			
<b>SUMAS</b>					
Utilidad del Ejercicio	450.254,78	1.728.074,59			
Menos: Deducción Art. 35 Ley 15.564	105.404,89	344.849,89			
	2.884.890,73	1.994.805,65			

SANTIAGO, 30 de Junio de 1968.		SANTIAGO, 12 de Septiembre de 1968.	
SILVIA TORO CASTILLO Sub-Contadora C. de C. N.º 10.513 - Lic. N.º 8.503		GALO OJEDA DOREN Gerente-General	JUAN URSIC MOSIC Subgerente-Contador C. de C. N.º 4.968 - Lic. N.º 5.958
<b>INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS</b>			
Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Acciones, Depósitos Asociación de Ahorro y Prestamos, Cuotas de Ahorro CORVI y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista los certificados de Custodia y de Saldos.			
JUAN SEARLE BUNSTER Inspector de Cuentas		DANIEL KOLBACH URRUTIA Inspector de Cuentas	
<b>DETALLE DE LAS INVERSIONES EN VALORES MOBILIARIOS, SEGUN COTIZACION AL 30 DE JUNIO DE 1968.</b>			
<b>ACCIONES:</b>			
23.814 Banco de Chile	1,76	E°	41.912,64
12.857 Banco de Chile	1,256	E°	41.268,39
12.524 Banco Sudamericano	0,61	E°	7.639,64
23.427 Caja Reaseguradora de Chile, Clase "B"	4,75	E°	158.778,25
6.036 Compañía Cervecerías Unidas	1,03	E°	6.217,08
69.457 Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones	0,495	E°	34.381,23
63.168 Cia. de Gas de Concepción	0,95	E°	79.009,60
7.748 Cia. Ind. y Comercial del Pacifico Sur	0,22	E°	1.704,58
5.230 Cia. Nacional de Rentas S. A.	0,175	E°	915,23
37.452 Cia. Sud Americana de Vapores	0,61	E°	22.845,72
6.800 Empart Cia. de Seguros de Vida S. A.	75,36	E°	512.448,00
34.018 Empresas Industriales "El Melón" S. A.	0,59	E°	20.070,62
22.513 Galletas Mac Kay S. A.	1,50	E°	33.769,50
29.601 Ganadera de Tierra del Fuego S. A.	0,485	E°	14.356,48
46.154 Manufacturas de Cobre S. A. "MADECO"	1,00	E°	13.153,89
38.681 Soc. Constructora de Establecimientos Educativos	0,72	E°	38.681,00
32.960 Soc. Renta Urbana, Pasaje Matte		E°	23.731,20
		E°	1.050.883,04
<b>BIENES RAICES DE PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA</b>			
<b>SANTIAGO:</b>			
Augustinas N.º 853, 9.º piso		E°	52.143,25
Los Serenos N.º 326, 2.º piso y Estacionamientos		E°	401.174,86
Los Serenos N.º 326, 7.º piso, Dep. N.º 706		E°	58.313,73
Los Serenos N.º 326, 12.º piso, Dep. N.º 1202		E°	110.729,09
		E°	622.360,93



OSCAR GONZALEZ, de la novena de Universidad Católica, igual que sus compañeros, tuvo dificultades con el lanzador Stafford, de YMCA. En esta grafica, el universitario ha bateado el viento, puesto que la bola se resaca en su bate, se encuentra ya en el guante del receptor Juan Jacobs, del equipo guayano.

## YMCA, Campeón del Metropolitano de Béisbol

● Tercera presentación de la novena superior de béisbol de YMCA e igual número de triunfos. No pudo ser más auspiciosa la incorporación de los guayanos al Torneo Metropolitano Adulto de la Asociación Santiago.

● El partido jugado ayer entre YMCA y Universidad Católica, en el diamante del Estadio Nacional, permitió a los guayanos ganar en calidad de invitados la primera rueda del campeonato.

● Su triunfo de 10 carreras por 6 de los universitarios, conseguido con un rendimiento que en sus tres primeros innings fue excelente, empezó a decaer un tanto, merced a una encomiable recuperación de los católicos, dándole, en consecuencia, mayor interés a la brega.

Stafford, pitcher guayano fue un verdadero espectáculo. Con sus lanzamientos violentos y vanidosos, ponchó a un buen número de bateadores, ante la desesperación lógica de estos. Su rapidez, sumada a su inteligencia para cambiar sus envíos, anuló en totalmente la ofensiva de la UCE, que desconcertada cometió algunos errores que conspiraron aún más, en su contra. En esta forma planteado el partido, YMCA empezó a sacar rápida ventaja. Las cuatro carreras obtenidas en el inning inicial, que le correspondió cerrar, le abrieron el camino de su victoria. Fue el catcher Juan Jacobs, el iniciador de la serie, con un bateazo, que lanzó la bola fuera de los lindes del campo, registrando el primer jonrón de la mañana —hubo varios. Una leve contención de la UCE en el segundo episodio, "paró" las carreras. Saliendo de nuevo al diamante en disposición ofensiva, YMCA amplió con lanzamientos certeros la ventaja. Fue Stafford —ahora al bate— el que lanzó la bola con fuerza sobre el jardín central, traspasando al cuidador impulsando no solo las carreras de sus compañeros Larachi y Jacobs, sino que también la suya.

Esta ventaja amplia de 9 por 0 dio la impresión que no tendría "vuelta". Sin embargo, se produjo la levantanada católica en el cuarto inning. Andrés Pergadiotti con dos

Para variar

## Real y Barcelona, Ganaron

MADRID, 22 (UPI). — Barcelona y Real Madrid lograron sendas victorias en la segunda jornada del campeonato de fútbol español, mientras Las Palmas parece querer repetir su buena actuación de la temporada pasada al vencer a Español por dos a uno en la cancha de éste.

Barcelona, que no había podido vencer al modesto Real Sociedad la jornada pasada, logró un importante triunfo frente a Atlético de Madrid por uno a cero en la capital española.

Por su lado, Real Madrid venció a Coruña por cuatro a dos en dicha ciudad gallega. Los resultados de la jornada en primera división fueron: Coruña-Real Madrid, dos-cuatro. Valencia-Granada, cuatro-uno. Real Sociedad - Pontevedra, cero-cero. Atlético de Madrid-Barcelona, cero-uno.

Córdoba-Málaga, dos-dos. Sabadell-Zaragoza, uno-cero. Atlético de Bilbao-Elche (se juega por la noche). Español-Las Palmas, uno-dos.

Los resultados de la tercera jornada de fútbol de Benfica-Setúbal, dos-cero. Benfenses-Braga, uno-cero. Académica-Leiria, uno-cero. Guimarães-Astoria, uno-cero. Porto-Santamaria, uno-cero. Cuf-Varginha, dos-cero.

POSICIONES: Benfica y Astoria, puntos. Sporting, Porto, Cuf y Braga, uno punto. Sporting, Porto, Cuf y Braga, uno punto. Sporting, Porto, Cuf y Braga, uno punto.

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**

Condución, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documental ambos sexos.

**MAC IVER 728**

Esq. Esmeralda

## Fútbol Portugués Benfica en Punta

LISBOA, 22 (UPI). — Mientras Benfenses juega su serie de victorias, el equipo de Tomar por dos a uno a la tercera jornada del campeonato de fútbol portugués.

Benfica y Académica mantienen a la cabeza la tabla de posiciones con puntos cada uno.

Los resultados de la tercera jornada de fútbol de Benfenses-Braga, uno-cero. Académica-Leiria, uno-cero. Guimarães-Astoria, uno-cero. Porto-Santamaria, uno-cero. Cuf-Varginha, dos-cero.

POSICIONES: Benfica y Astoria, puntos. Sporting, Porto, Cuf y Braga, uno punto. Sporting, Porto, Cuf y Braga, uno punto.



# BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA "EMPART" S.A.

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.º de Julio de 1967 y el 30 de Junio de 1968

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
<b>INVERSIONES</b>				<b>RESERVAS TECNICAS</b>			
Bienes Raíces .....	1.481.550,48			Matemáticas de Vida .....		1.814.794,00	1.028.555,00
Créditos Hipotecarios A. A. P. y Caja Central .....	778.690,99			<b>ACREEDORES POR RESEGUROS</b>			
Préstamos Hipotecarios .....	8.702,27			Caja Reaseguradora de Chile .....	505.586,90		
Avances Mobiliarios .....	1.532.057,16			Compañías Congeneres .....	125.954,51		
Avances a Tenedores de Pólizas .....	973,23			Acreeedores por Sinistros .....	137.886,10	789.127,51	297.030,99
Avances a Tenedores de Pólizas en Asociaciones de Ahorro .....	361.388,19			<b>ACREEDORES POR PRODUCCION</b>			
Avances a Tenedores de Pólizas en Asociaciones de Ahorro y Préstamos .....	665.451,49			Primas por Devolver Productores .....	1.101,96		
Aplicación a Préstamos Hipotecarios .....	70.177,34			Cuentas Corrientes Productores .....	30.594,86		
Préstamos Asociación de Ahorro y Préstamos .....	462,66			Devolución de Primas por Cobrar .....	9.202,02		
Plan Habitacional (Aportes Obligados) .....	35.777,45			Primas de Seguros en Trámites .....	199.125,14	240.023,98	447.722,52
D. F. L. N.º 2 .....	73.981,72	5.030.192,98	1.183.390,83	<b>ACREEDORES DIVERSOS</b>			
Ley N.º 13.228, Art. 7.º .....				Retenciones y Provisiones de Impuestos .....	439.234,54		
<b>RENTAS</b>				Retenciones y Provisiones Sociales .....	224.132,33		
Bancos, Ctas. Ctes. en Moneda Nacional .....	573.849,02			Cuentas Varias .....	24.407,00	687.773,87	557.443,26
Caja .....	5.404,14	579.253,16	130.374,63	<b>TOTAL DEL PASIVO</b> .....		3.531.719,46	2.331.371,07
<b>BIENES MAQUINAS, UTILES E INSTALACIONES</b>				<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>			
Inventario a la fecha del Balance .....	270.564,43	154.965,34		Capital autorizado dividido en 10.000 acciones de E.º 60.000 cada una .....	600.000,00		
Sumas Parciales .....	5.880.010,57	3.468.730,80		Revalorización Capital Propio Ley 15.564 .....	599.868,88	1.199.868,88	796.156,59
<b>DEUDORES POR RESEGUROS</b>				<b>RESERVAS SOCIALES</b>			
Deudores por Sinistros .....	67.956,19	3.258,61		Legal .....	109.862,48		
<b>DEUDORES POR PRODUCCION</b>				Eventualidades .....	284.523,07		
Primas Pendientes (Productores) .....	171.038,88			Futuros Dividendos .....	325.503,10		
Cuentas Corrientes (Productores) .....	1.539,85			Acciones por Revalorizaciones .....	342.865,50		
Primas por Cobrar .....	123.098,07	295.776,80	317.113,15	Diferencia en Venta de Bienes .....	36.089,97	1.078.644,12	361.875,18
<b>DEUDORES DIVERSOS</b>				<b>RESERVAS REGLAMENTARIAS</b>			
Personal y Directores .....	132.966,26			Fluctuación Plan Habitacional .....	315.817,03		
Cuentas Varias .....	96.100,67	229.066,93	126.727,35	Depreciación de Valores .....	59.478,32	375.295,55	409.171,44
<b>ACTIVO NOMINAL</b>				<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>			
Fluctuación de Valores .....	59.478,52	320.993,46		Utilidad del Ejercicio .....	393.354,33		
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b> .....		6.532.289,01	4.236.823,57	Menos: Deducción Art. 35, Ley 15.564 .....	46.593,33	346.761,00	338.249,29
				<b>TOTAL IGUAL AL ACTIVO</b> .....		6.532.289,01	4.236.823,57

Cuentas de Orden				HABER			
Valores en Garantía .....	10.000,00	10.000,00		Garantía Otorgada por Directores .....	10.000,00	10.000,00	
Cumplimiento 5% D. F. L. 2.º .....	90.130,76	77.390,40		Obligación 5% D. F. L. 2.º .....	90.130,76	77.390,40	
Cumplimiento 5% CORVI, Ley 15.228 .....	9.099,80	18.358,72		Obligación 5% CORVI Ley 15.228 .....	9.099,80	18.358,72	
	109.230,56	105.749,12			109.230,56	105.749,12	

Cuentas de Resultado				GANANCIAS			
<b>PERDIDAS</b>				<b>PERDIDAS</b>			
Primas de Reseguros Cedidos .....		1.427.585,22	680.172,94	Primas de Seguros Directos .....	4.534.821,08	2.908.336,22	
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual .....		1.814.794,00	1.028.555,00	Primas de Reseguros Aceptados .....	97,32		
Costo de Productores .....		299.564,28	230.135,96	Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior .....	1.028.555,00	603.527,54	
Sinistros Directos .....		649.455,13	499.740,60	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile .....	3.712,14	1.429,36	
Gastos:				Contrato de Participación .....	16.738,36		
De Administración, Cobranza y Producción .....	389.078,90			Otras Entradas en Seguros:			
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal .....	567.848,38			Interés sobre Avances .....	109,81		
Remuneraciones al Directorio:				Producto de Inversiones:			
Deletas .....	10.857,11			Bienes Raíces .....	72.662,86		
Participaciones .....	17.338,05			Valores Mobiliarios .....	87.044,76		
Castigos .....	15.335,71			Otras Inversiones .....	68.190,26	227.897,88	109.506,16
Tributaciones D. F. L. 251 .....	163.378,43	1.163.836,58	636.227,41				
Impuesto a la Renta Ley 15.564 .....		63.142,05	141.871,87				
Deducción Renta Imponible .....		46.593,33	67.936,40				
Sumas .....		5.464.970,59	3.284.640,18				
Utilidad del Ejercicio .....	393.354,33						
Menos: Deducción Art. 35, Ley 15.564 .....	46.593,33	346.761,00	338.249,29				
<b>TOTALES</b> .....		5.811.731,59	3.622.889,47	<b>TOTALES</b> .....		5.811.731,59	3.622.889,47

Santiago, 30 de Junio de 1968

SILVIA TORO CASTILLO Sub-Contador C. de C. N.º 10.513 - Lic. N.º 8.503

GALO OJEDA DOREN Gerente General

JUAN URSIC MOSIC Subgerente-Contador C. de C. N.º 4.968 - Lic. N.º 5.959

**INFORME DEL ACTUARIO**

El infrascrito, Actuario de "EMPART" Compañía de Seguros de Vida S. A., certifica que las Reservas Técnicas han sido calculadas con conformidad a la ciencia y técnica de acuerdo con las normas prescritas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, y ascienden al 30 de Junio de 1968 a E.º 1.814.794,00, deducidas las Primas que suman E.º 178.419,00.

Santiago, 30 de Junio de 1968

ROBERTO SCHMIDT GROHNERT Actuario

**INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS**

Remos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme; verificamos la existencia de Bienes Raíces, Valores Mobiliarios, Depósitos Hipotecarios, Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamo, Cuotas de Ahorro Corvi y Depósitos Bancarios, teniendo a la vista certificados de Custodia y de Santiago, 12 de Septiembre de 1968

JUAN SEARLE BUNSTER Inspector de Cuentas

DANIEL KOLBACH URRUTIA Inspector de Cuentas

**DETALLE DE LAS INVERSIONES EN VALORES MOBILIARIOS SEGUN COTIZACION AL 30 DE JUNIO DE 1968**

Acciones							
36.279	Banco de Chile .....	1,76	E.º	63.851,04			
25.848	Banco de Chilean .....	1,256		32.405,09			
53.502	Banco Panamericano .....	0,54		28.891,08			
19.951	Caja Reaseguradora de Chile, Clase "B" .....	4,75		94.767,25			
51.738	Compañía Cervecerías Unidas .....	1,03		53.290,14			
305.190	Compañía de Gas de Concepción .....	0,95		289.938,20			
5.766	Compañía Electrometalúrgica S. A. .....	1,15		6.630,90			
181.015	Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones .....	0,495		89.602,43			
97.615	Compañía Sud Americana de Vapores .....	0,61		59.545,76			
223	Empart Compañía de Seguros Generales S. A. .....	12,3072		2.897,58			
112.326	Ganadería Tierra del Fuego .....	0,485		54.478,11			
111.292	Galletas Mac Kay S. A. .....	1,50		166.938,00			
66.941	Industria Nacional de Neumáticos "INSA" .....	2,40		160.658,40			
136.666	Instituto Sanitas y Anilinas S. A. .....	0,05		6.833,30			
39.426	La Metropolitana Compañía de Seguros S. A. .....	0,90432		35.653,72			
54.937	Soc. Constructora de Establecimientos Educativos .....	1,00		54.932,00			
179.238	Soc. Industrial Pirineos S. A. .....	0,63		112.919,94			
141.084	Soc. Renta Urbana Pasaje Matte .....	0,72		101.580,40			
23.364	Empresas Industriales "El Melón" S. A. .....	0,59		13.785,94			
9.033	Fábrica de Enlatados "Fensa" S. A. .....	1,87		16.891,71			
93.632	Manufacturas de Cobre S. A. "Madeco" .....	0,285		26.685,12			
525.697	Vidrios, Cristales Litruen S. A. .....	0,15		78.883,05			
				<b>E.º 1.552.057,14</b>			

<b>BIENES RAICES DE PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA</b>							
<b>SANTIAGO:</b>							
Los Serenos N.º 326, 2.º piso y Estacionamientos .....	E.º	320.939,88					
Los Serenos N.º 326, 10.º piso, Departamento 10045 .....		123.454,06					
Los Serenos N.º 326, 12.º piso, Departamento N.º 1203 .....		110.743,01					
Miraflores N.º 260 .....		852.439,21	E.º	1.407.576,16			
<b>VALPARAISO:</b>							
Urriola N.º 378, Departamento A2 .....				73.974,32			
				<b>E.º 1.481.550,48</b>			

**CAJA DE CREDITO POPULAR**

Oficina Matriz, San Pablo 1130

MANANA, de 9 horas adelante

Remate de Objetos Varios

HOY EXHIBICION

Préstamos concedidos en ENE-RO de 1968, vencidos en JULIO de 1968.

Pólizas N.ºs 593.445 al 597.213

HAY: Radios, cristalerías, porcelanas, etc.

**FRAZADAS**

Incrédula liquidación de MILES DE FRAZADAS a precios más bajos que el año pasado.

COMPRUEBELO EN

**LA FABRICA**

SAN IGNACIO 41

FONO 88161

CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

**MUEBLERIA SALVADOR**

MENTIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E-100

EXHIBIMOS: Muebles Comedor, Dormitorio y Living, Gran surtido muebles Bombé, estante, cama y muebles suntuosos.

REFRIGERADORES

Salvador Sanjuente N.º 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

**cocinas completas y refrigeradores**

**MADEMSA**

CON E-15

DE PIE LLEVE LO QUE QUIERA

**SALDO A LARGO PLAZO - ENTREGA INMEDIATA**

Tráiganos E-15 y compruébelo personalmente

**NO ES PURA PROPAGANDA**

+ 1 COCINA

+ 2 BALONES

+ 1 REGULADOR

**TOTAL: Una Cocina completa con E-15 de pie**

**COCINA DIONE DE MADEMSA**

Con Churrasquera 4 platos, Horno con llama direccional, Amplia puerta de cristal

**PIE E-15**

**COCINA NIZAR DE MADEMSA**

Horno con ventana panorámica de cristal, 4 platos diferentes colores

**PIE E-15**

**REFRIGERADOR MADEMSA**

Parrillas intercambiables, Descongelador automático, El mejor y el más barato del mundo, Línea Italiana

**PIE E-15**

Quando se fabrique algo mejor que Mademsa, naturalmente será de:

**MADEMSA**

**RADIOHERNANDEZ**

ESTADO 22

CASI ESQUINA ALAMEDA



BICICLETAS

**DIFERENTES MEDIDAS**  
tráfico, reparo, repuestos por mayor, menor, facilidades. Importadora Cycles Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317, fono 55117, Matucana 28-D.

**A-30-IX-4**  
**BICICLETAS DE NIÑOS Y**  
Jóvenes, años 16, 18, 20, 22, 24. Calidad superior. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias con transporte. Armadura Intercontinental. Exposición 348.

**3) Aves, animales y pájaros**  
**VENDO CANARIOS ROLLER**  
rojo, nevado, cobre. Avda. Portales 3185.

14) Estatutos y Legales

**DISOLUCION DE SOCIEDAD**  
Coty S. A. C. e Industrial Chile— En Santiago de Chile a nueve de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, ante mí, Sergio Rodríguez Garces, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que se expresan al final, comparecen los señores Alberto R. Noguera Henostroza, argentino, casado, factor de comercio, domiciliado en Mirador Los Leones número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número cinco mil quinientos veintinueve mil ochenta y uno, don Víctor Wiederhold Buhler, chileno, casado, empleado, domiciliado en Camino Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número dos millones cuatrocientos sesenta y ocho de Santiago, Enrique Jediner Hauser, chileno, en Camino Melipilla número casado, Químico, domiciliado nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número tres millones trescientos cincuenta y seis mil novecientos cincuenta y siete de Santiago, Desiderio Arenas Aguilar, chileno, casado, químico, domiciliado en Capellan Abarran número uno, con carnet número doscientos ochenta y un mil sesenta y nueve de Santiago, y Santiago de Elvici Corral, chileno, casado, empleado, domiciliado en calle Los Urbanos número ciento cuarenta y cinco, con carnet número un millón ochocientos veinticuatro mil ciento sesenta y cuatro de Santiago, en su carácter de únicos dueños titulares de la Compañía Industrial "Chile" con domicilio en esta ciudad, Camino a Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes citadas y exponen: Primero.— Que la Sociedad fue constituida por escritura pública de treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y dos, ante el Notario de este Departamento don Javier Echeverría Vial y declarada legalmente instalada por Decreto número mil cuatrocienta y nueve de ocho de abril de mil novecientos sesenta y tres, en el que se refiere a la inscripción de la misma en el Registro. La publicación del Decreto y del extracto de la misma en el Diario Oficial, número veintinueve mil quinientos treinta y siete de nueve de abril de mil novecientos sesenta y tres, Segundo.— Que en la sesión de Directorio celebrada el día quince de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, fueron aprobados traspaños de acciones de dicha Sociedad en virtud de las cuales Pfizer Corporation, sociedad anónima extranjera con agencia legalmente establecida en Chile que gira bajo la razón social de Laboratorios Pfizer de Chile, se hizo dueño de la totalidad de las acciones de ambas series emitidas por Coty S. A. C. e I. Chile y se ha producido de este modo la disolución anticipada, de acuerdo con lo que dispone el artículo novena y dos del Decreto Ley de disolución anticipada, y uno de mil novecientos treinta y uno. Agregan los comparecientes que consignan este hecho por escritura pública para los efectos señalados en la disposición legal citada. En comprobante y previa lectura firmaron: Don Víctor Wiederhold B. E. Jediner, S. de Elvici Corral, R. Noguera, D. Arenas Aguilar, S. Benckovic, S. Ilna Rebolloff, E. Ante mí, S. Rodríguez G. Entre líneas "para" vale. Doy fe.

**A-20-21-23/14**  
**EXTRACTO.— POR RESOLUCION**  
del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago de fecha cinco de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de Dn. Rodolfo Bouvret Muñoz a su hijo legítimo y heredero testamentario Mario Bouvret Aranda, y a Dña. María Angélica Bouvret Robinson y Hilda Raquel Vega Bouvret, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Dña. Mirella Robinson Bouvret.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheque serie AP N.º 5070873, Banco del Estado, Chacabuco, queda nulo por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheque N.º 2991552, Banco del Estado, Merced, queda nulo por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**POR EXTRAVIO TALONARIO**  
de cheques serie A-L N.º 5641813 al 825, del Banco del Estado, suc. Recoleta, queda nulo por aviso correspondiente.

**A-24/14**  
**CON FECHA 10 SEPTIEMBRE**  
de 1968, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis J. Astoriza Jara, se efectuó la elección complementaria de dos excoordinadores. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

**A-24/14**  
**RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL**  
cuatro septiembre 1968, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Concepción Gaona Roldán, a hijas Florencia y Ana Luisa Soto Gaona.

**A-26-21-23/14**  
**TERCER JUZGADO CIVIL**  
Santiago, posesión efectiva José Azcarateudi Aztegnaca, veintiseis actual, veintiseis horas, practicare 1968, inventario solemnemente. Secretario.

**A-25/14**  
**TERCER JUZGADO CIVIL**  
Santiago, quiebra "Gattas, Atala", Resolución fecha veintiseis actual, decreto sobreseimiento definitivo esta quiebra. Secretario.

**A-25/14**  
**PRIMER JUZGADO CIVIL**  
Santiago, concedió posesión efectiva de María Sepúlveda Fuentes a heredera testamentaria Laura Martínez Díaz. Practicare inventario solemnemente 1968, inventario veintiseis horas, Bandera 342. Secretario.

**A-25/14**  
**PRIMER JUZGADO CIVIL**  
Mayor Cuantía, Bandera 342, cita parientes de René Humberto del Río Barria, audiencia veintiseis actual, solemnemente practicare 24 actual, 15 horas, Secretario.

**A-21-23-24/14**  
**QUIEBRA SOCIEDAD JAIMÉ**  
Dominguez Compañía Limitada, Quinto Juzgado Civil, Don Jaime Dominguez Ortiz, verificado extraordinariamente crédito por E.º 23.612.1, proventos pago diversas obligaciones de la sociedad fallida. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUIEBRA SOC. SCHKOLNICK**  
y Cia., Notifica Reparo de Fondos, De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra: Pedro Castillo y otros; Nilda Castillo y otros; Víctor Rodríguez, 44.66%; Mario Izquierdo, 44.66%. Correspondiente al Segundo Reparo. Preferente. (Huerfano) 620. Of. 816). Síndico de Santiago. C-21, 23, 24/14

**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Germán Vázquez Rojas a Olga del Carmen, Carmen Rosa, y Judith del Carmen Vázquez Hormazábal, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Rosa Hormazábal Cabellos. Secretario.

**A-26-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
Mayor Cuantía Santiago.— Citase parientes de Juan Lavín García-Huidobro, audiencia 27 septiembre actual, 15 horas, fin deliberar interdicción. Secretario.

**A-26-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
Mayor Cuantía Santiago, Causa 4453-67, "Burrows con González", resolución 5 septiembre actual decreto que María Luisa González Burgos no tiene libre disposición de sus bienes. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Lindorfo Segundo Román Arancibia a cónyuge Manuela Aurora Arancibia Corvalán. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Irene Pijoan Barbosa a Humberto Arturo Montaña Vega, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUIEBRA GARCIA CORRES**  
Ramón, Segundo Juzgado Civil, Santiago, resolución 11 julio 1968, declaró quiebra de Ramón García Corres, comerciante, domiciliado en Fernández Albano 02870, La Cisterna. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo sanción de ser tenidos por encubridores o cómplices de quiebra. Advirtiéndose al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo apercibimiento de nulidad de ellos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se practicarán diario La Nación. Secretario.

**EXTRACTO.— POR RESOLUCION**  
del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago de fecha cinco de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de Dn. Rodolfo Bouvret Muñoz a su hijo legítimo y heredero testamentario Mario Bouvret Aranda, y a Dña. María Angélica Bouvret Robinson y Hilda Raquel Vega Bouvret, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Dña. Mirella Robinson Bouvret.

**Z-21-23-24/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheques del Banco del Pacífico. Serie 2E N.º 1122-506 al N.º 1122-450 y Banco Español Serie S-H N.º 184118 al 200, quedan nulos por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**QUEDA NULO CHEQUE N.º**  
68091, Banco Panamericano, Suc. San Pablo.

**14) Estatutos y Legales**  
**DISOLUCION DE SOCIEDAD**  
Coty S. A. C. e Industrial Chile— En Santiago de Chile a nueve de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, ante mí, Sergio Rodríguez Garces, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que se expresan al final, comparecen los señores Alberto R. Noguera Henostroza, argentino, casado, factor de comercio, domiciliado en Mirador Los Leones número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número cinco mil quinientos veintinueve mil ochenta y uno, don Víctor Wiederhold Buhler, chileno, casado, empleado, domiciliado en Camino Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número dos millones cuatrocientos sesenta y ocho de Santiago, Enrique Jediner Hauser, chileno, en Camino Melipilla número casado, Químico, domiciliado nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número tres millones trescientos cincuenta y seis mil novecientos cincuenta y siete de Santiago, Desiderio Arenas Aguilar, chileno, casado, químico, domiciliado en Capellan Abarran número uno, con carnet número doscientos ochenta y un mil sesenta y nueve de Santiago, y Santiago de Elvici Corral, chileno, casado, empleado, domiciliado en calle Los Urbanos número ciento cuarenta y cinco, con carnet número un millón ochocientos veinticuatro mil ciento sesenta y cuatro de Santiago, en su carácter de únicos dueños titulares de la Compañía Industrial "Chile" con domicilio en esta ciudad, Camino a Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes citadas y exponen: Primero.— Que la Sociedad fue constituida por escritura pública de treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y dos, ante el Notario de este Departamento don Javier Echeverría Vial y declarada legalmente instalada por Decreto número mil cuatrocienta y nueve de ocho de abril de mil novecientos sesenta y tres, en el que se refiere a la inscripción de la misma en el Registro. La publicación del Decreto y del extracto de la misma en el Diario Oficial, número veintinueve mil quinientos treinta y siete de nueve de abril de mil novecientos sesenta y tres, Segundo.— Que en la sesión de Directorio celebrada el día quince de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, fueron aprobados traspaños de acciones de dicha Sociedad en virtud de las cuales Pfizer Corporation, sociedad anónima extranjera con agencia legalmente establecida en Chile que gira bajo la razón social de Laboratorios Pfizer de Chile, se hizo dueño de la totalidad de las acciones de ambas series emitidas por Coty S. A. C. e I. Chile y se ha producido de este modo la disolución anticipada, de acuerdo con lo que dispone el artículo novena y dos del Decreto Ley de disolución anticipada, y uno de mil novecientos treinta y uno. Agregan los comparecientes que consignan este hecho por escritura pública para los efectos señalados en la disposición legal citada. En comprobante y previa lectura firmaron: Don Víctor Wiederhold B. E. Jediner, S. de Elvici Corral, R. Noguera, D. Arenas Aguilar, S. Benckovic, S. Ilna Rebolloff, E. Ante mí, S. Rodríguez G. Entre líneas "para" vale. Doy fe.

**EXTRACTO.— POR RESOLUCION**  
del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago de fecha cinco de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de Dn. Rodolfo Bouvret Muñoz a su hijo legítimo y heredero testamentario Mario Bouvret Aranda, y a Dña. María Angélica Bouvret Robinson y Hilda Raquel Vega Bouvret, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Dña. Mirella Robinson Bouvret.

**Z-21-23-24/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheques del Banco del Pacífico. Serie 2E N.º 1122-506 al N.º 1122-450 y Banco Español Serie S-H N.º 184118 al 200, quedan nulos por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**QUEDA NULO CHEQUE N.º**  
68091, Banco Panamericano, Suc. San Pablo.

**14) Estatutos y Legales**  
**DISOLUCION DE SOCIEDAD**  
Coty S. A. C. e Industrial Chile— En Santiago de Chile a nueve de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, ante mí, Sergio Rodríguez Garces, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que se expresan al final, comparecen los señores Alberto R. Noguera Henostroza, argentino, casado, factor de comercio, domiciliado en Mirador Los Leones número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número cinco mil quinientos veintinueve mil ochenta y uno, don Víctor Wiederhold Buhler, chileno, casado, empleado, domiciliado en Camino Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número dos millones cuatrocientos sesenta y ocho de Santiago, Enrique Jediner Hauser, chileno, en Camino Melipilla número casado, Químico, domiciliado nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número tres millones trescientos cincuenta y seis mil novecientos cincuenta y siete de Santiago, Desiderio Arenas Aguilar, chileno, casado, químico, domiciliado en Capellan Abarran número uno, con carnet número doscientos ochenta y un mil sesenta y nueve de Santiago, y Santiago de Elvici Corral, chileno, casado, empleado, domiciliado en calle Los Urbanos número ciento cuarenta y cinco, con carnet número un millón ochocientos veinticuatro mil ciento sesenta y cuatro de Santiago, en su carácter de únicos dueños titulares de la Compañía Industrial "Chile" con domicilio en esta ciudad, Camino a Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes citadas y exponen: Primero.— Que la Sociedad fue constituida por escritura pública de treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y dos, ante el Notario de este Departamento don Javier Echeverría Vial y declarada legalmente instalada por Decreto número mil cuatrocienta y nueve de ocho de abril de mil novecientos sesenta y tres, en el que se refiere a la inscripción de la misma en el Registro. La publicación del Decreto y del extracto de la misma en el Diario Oficial, número veintinueve mil quinientos treinta y siete de nueve de abril de mil novecientos sesenta y tres, Segundo.— Que en la sesión de Directorio celebrada el día quince de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, fueron aprobados traspaños de acciones de dicha Sociedad en virtud de las cuales Pfizer Corporation, sociedad anónima extranjera con agencia legalmente establecida en Chile que gira bajo la razón social de Laboratorios Pfizer de Chile, se hizo dueño de la totalidad de las acciones de ambas series emitidas por Coty S. A. C. e I. Chile y se ha producido de este modo la disolución anticipada, de acuerdo con lo que dispone el artículo novena y dos del Decreto Ley de disolución anticipada, y uno de mil novecientos treinta y uno. Agregan los comparecientes que consignan este hecho por escritura pública para los efectos señalados en la disposición legal citada. En comprobante y previa lectura firmaron: Don Víctor Wiederhold B. E. Jediner, S. de Elvici Corral, R. Noguera, D. Arenas Aguilar, S. Benckovic, S. Ilna Rebolloff, E. Ante mí, S. Rodríguez G. Entre líneas "para" vale. Doy fe.

14) Estatutos y Legales

**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheque serie AP N.º 5070873, Banco del Estado, Chacabuco, queda nulo por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheque N.º 2991552, Banco del Estado, Merced, queda nulo por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**POR EXTRAVIO TALONARIO**  
de cheques serie A-L N.º 5641813 al 825, del Banco del Estado, suc. Recoleta, queda nulo por aviso correspondiente.

**A-24/14**  
**CON FECHA 10 SEPTIEMBRE**  
de 1968, ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis J. Astoriza Jara, se efectuó la elección complementaria de dos excoordinadores. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

**A-24/14**  
**RESOLUCION PRIMER JUZGADO CIVIL**  
cuatro septiembre 1968, concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Concepción Gaona Roldán, a hijas Florencia y Ana Luisa Soto Gaona.

**A-26-21-23/14**  
**TERCER JUZGADO CIVIL**  
Santiago, posesión efectiva José Azcarateudi Aztegnaca, veintiseis actual, veintiseis horas, practicare 1968, inventario solemnemente. Secretario.

**A-25/14**  
**TERCER JUZGADO CIVIL**  
Santiago, quiebra "Gattas, Atala", Resolución fecha veintiseis actual, decreto sobreseimiento definitivo esta quiebra. Secretario.

**A-25/14**  
**PRIMER JUZGADO CIVIL**  
Santiago, concedió posesión efectiva de María Sepúlveda Fuentes a heredera testamentaria Laura Martínez Díaz. Practicare inventario solemnemente 1968, inventario veintiseis horas, Bandera 342. Secretario.

**A-25/14**  
**PRIMER JUZGADO CIVIL**  
Mayor Cuantía, Bandera 342, cita parientes de René Humberto del Río Barria, audiencia veintiseis actual, solemnemente practicare 24 actual, 15 horas, Secretario.

**A-21-23-24/14**  
**QUIEBRA SOCIEDAD JAIMÉ**  
Dominguez Compañía Limitada, Quinto Juzgado Civil, Don Jaime Dominguez Ortiz, verificado extraordinariamente crédito por E.º 23.612.1, proventos pago diversas obligaciones de la sociedad fallida. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUIEBRA SOC. SCHKOLNICK**  
y Cia., Notifica Reparo de Fondos, De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra: Pedro Castillo y otros; Nilda Castillo y otros; Víctor Rodríguez, 44.66%; Mario Izquierdo, 44.66%. Correspondiente al Segundo Reparo. Preferente. (Huerfano) 620. Of. 816). Síndico de Santiago. C-21, 23, 24/14

**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Francisco Prandi Calderón a Nita María Lastenia, María Nora y María Viviana Prandi Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge Nora Tapia Riveros. Inventario solemnemente practicare 24 actual, 15 horas, Secretario.

**A-21-23-24/14**  
**QUIEBRA SOCIEDAD JAIMÉ**  
Dominguez Compañía Limitada, Quinto Juzgado Civil, Don Jaime Dominguez Ortiz, verificado extraordinariamente crédito por E.º 23.612.1, proventos pago diversas obligaciones de la sociedad fallida. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUIEBRA SOC. SCHKOLNICK**  
y Cia., Notifica Reparo de Fondos, De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra: Pedro Castillo y otros; Nilda Castillo y otros; Víctor Rodríguez, 44.66%; Mario Izquierdo, 44.66%. Correspondiente al Segundo Reparo. Preferente. (Huerfano) 620. Of. 816). Síndico de Santiago. C-21, 23, 24/14

**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Germán Vázquez Rojas a Olga del Carmen, Carmen Rosa, y Judith del Carmen Vázquez Hormazábal, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Rosa Hormazábal Cabellos. Secretario.

**A-26-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
Mayor Cuantía Santiago.— Citase parientes de Juan Lavín García-Huidobro, audiencia 27 septiembre actual, 15 horas, fin deliberar interdicción. Secretario.

**A-26-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
Mayor Cuantía Santiago, Causa 4453-67, "Burrows con González", resolución 5 septiembre actual decreto que María Luisa González Burgos no tiene libre disposición de sus bienes. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Lindorfo Segundo Román Arancibia a cónyuge Manuela Aurora Arancibia Corvalán. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUINTO JUZGADO CIVIL**  
concedió posesión efectiva herencia Irene Pijoan Barbosa a Humberto Arturo Montaña Vega, sin perjuicio de sus derechos como cónyuge. Secretario.

**A-20-21-23/14**  
**QUIEBRA GARCIA CORRES**  
Ramón, Segundo Juzgado Civil, Santiago, resolución 11 julio 1968, declaró quiebra de Ramón García Corres, comerciante, domiciliado en Fernández Albano 02870, La Cisterna. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico, bajo sanción de ser tenidos por encubridores o cómplices de quiebra. Advirtiéndose al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo apercibimiento de nulidad de ellos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se practicarán diario La Nación. Secretario.

**EXTRACTO.— POR RESOLUCION**  
del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago de fecha cinco de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de Dn. Rodolfo Bouvret Muñoz a su hijo legítimo y heredero testamentario Mario Bouvret Aranda, y a Dña. María Angélica Bouvret Robinson y Hilda Raquel Vega Bouvret, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Dña. Mirella Robinson Bouvret.

**Z-21-23-24/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheques del Banco del Pacífico. Serie 2E N.º 1122-506 al N.º 1122-450 y Banco Español Serie S-H N.º 184118 al 200, quedan nulos por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**QUEDA NULO CHEQUE N.º**  
68091, Banco Panamericano, Suc. San Pablo.

**14) Estatutos y Legales**  
**DISOLUCION DE SOCIEDAD**  
Coty S. A. C. e Industrial Chile— En Santiago de Chile a nueve de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, ante mí, Sergio Rodríguez Garces, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que se expresan al final, comparecen los señores Alberto R. Noguera Henostroza, argentino, casado, factor de comercio, domiciliado en Mirador Los Leones número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número cinco mil quinientos veintinueve mil ochenta y uno, don Víctor Wiederhold Buhler, chileno, casado, empleado, domiciliado en Camino Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número dos millones cuatrocientos sesenta y ocho de Santiago, Enrique Jediner Hauser, chileno, en Camino Melipilla número casado, Químico, domiciliado nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número tres millones trescientos cincuenta y seis mil novecientos cincuenta y siete de Santiago, Desiderio Arenas Aguilar, chileno, casado, químico, domiciliado en Capellan Abarran número uno, con carnet número doscientos ochenta y un mil sesenta y nueve de Santiago, y Santiago de Elvici Corral, chileno, casado, empleado, domiciliado en calle Los Urbanos número ciento cuarenta y cinco, con carnet número un millón ochocientos veinticuatro mil ciento sesenta y cuatro de Santiago, en su carácter de únicos dueños titulares de la Compañía Industrial "Chile" con domicilio en esta ciudad, Camino a Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes citadas y exponen: Primero.— Que la Sociedad fue constituida por escritura pública de treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y dos, ante el Notario de este Departamento don Javier Echeverría Vial y declarada legalmente instalada por Decreto número mil cuatrocienta y nueve de ocho de abril de mil novecientos sesenta y tres, en el que se refiere a la inscripción de la misma en el Registro. La publicación del Decreto y del extracto de la misma en el Diario Oficial, número veintinueve mil quinientos treinta y siete de nueve de abril de mil novecientos sesenta y tres, Segundo.— Que en la sesión de Directorio celebrada el día quince de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, fueron aprobados traspaños de acciones de dicha Sociedad en virtud de las cuales Pfizer Corporation, sociedad anónima extranjera con agencia legalmente establecida en Chile que gira bajo la razón social de Laboratorios Pfizer de Chile, se hizo dueño de la totalidad de las acciones de ambas series emitidas por Coty S. A. C. e I. Chile y se ha producido de este modo la disolución anticipada, de acuerdo con lo que dispone el artículo novena y dos del Decreto Ley de disolución anticipada, y uno de mil novecientos treinta y uno. Agregan los comparecientes que consignan este hecho por escritura pública para los efectos señalados en la disposición legal citada. En comprobante y previa lectura firmaron: Don Víctor Wiederhold B. E. Jediner, S. de Elvici Corral, R. Noguera, D. Arenas Aguilar, S. Benckovic, S. Ilna Rebolloff, E. Ante mí, S. Rodríguez G. Entre líneas "para" vale. Doy fe.

**EXTRACTO.— POR RESOLUCION**  
del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago de fecha cinco de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de Dn. Rodolfo Bouvret Muñoz a su hijo legítimo y heredero testamentario Mario Bouvret Aranda, y a Dña. María Angélica Bouvret Robinson y Hilda Raquel Vega Bouvret, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Dña. Mirella Robinson Bouvret.

**Z-21-23-24/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheques del Banco del Pacífico. Serie 2E N.º 1122-506 al N.º 1122-450 y Banco Español Serie S-H N.º 184118 al 200, quedan nulos por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**QUEDA NULO CHEQUE N.º**  
68091, Banco Panamericano, Suc. San Pablo.

**14) Estatutos y Legales**  
**DISOLUCION DE SOCIEDAD**  
Coty S. A. C. e Industrial Chile— En Santiago de Chile a nueve de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, ante mí, Sergio Rodríguez Garces, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que se expresan al final, comparecen los señores Alberto R. Noguera Henostroza, argentino, casado, factor de comercio, domiciliado en Mirador Los Leones número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número cinco mil quinientos veintinueve mil ochenta y uno, don Víctor Wiederhold Buhler, chileno, casado, empleado, domiciliado en Camino Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número dos millones cuatrocientos sesenta y ocho de Santiago, Enrique Jediner Hauser, chileno, en Camino Melipilla número casado, Químico, domiciliado nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número tres millones trescientos cincuenta y seis mil novecientos cincuenta y siete de Santiago, Desiderio Arenas Aguilar, chileno, casado, químico, domiciliado en Capellan Abarran número uno, con carnet número doscientos ochenta y un mil sesenta y nueve de Santiago, y Santiago de Elvici Corral, chileno, casado, empleado, domiciliado en calle Los Urbanos número ciento cuarenta y cinco, con carnet número un millón ochocientos veinticuatro mil ciento sesenta y cuatro de Santiago, en su carácter de únicos dueños titulares de la Compañía Industrial "Chile" con domicilio en esta ciudad, Camino a Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes citadas y exponen: Primero.— Que la Sociedad fue constituida por escritura pública de treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y dos, ante el Notario de este Departamento don Javier Echeverría Vial y declarada legalmente instalada por Decreto número mil cuatrocienta y nueve de ocho de abril de mil novecientos sesenta y tres, en el que se refiere a la inscripción de la misma en el Registro. La publicación del Decreto y del extracto de la misma en el Diario Oficial, número veintinueve mil quinientos treinta y siete de nueve de abril de mil novecientos sesenta y tres, Segundo.— Que en la sesión de Directorio celebrada el día quince de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, fueron aprobados traspaños de acciones de dicha Sociedad en virtud de las cuales Pfizer Corporation, sociedad anónima extranjera con agencia legalmente establecida en Chile que gira bajo la razón social de Laboratorios Pfizer de Chile, se hizo dueño de la totalidad de las acciones de ambas series emitidas por Coty S. A. C. e I. Chile y se ha producido de este modo la disolución anticipada, de acuerdo con lo que dispone el artículo novena y dos del Decreto Ley de disolución anticipada, y uno de mil novecientos treinta y uno. Agregan los comparecientes que consignan este hecho por escritura pública para los efectos señalados en la disposición legal citada. En comprobante y previa lectura firmaron: Don Víctor Wiederhold B. E. Jediner, S. de Elvici Corral, R. Noguera, D. Arenas Aguilar, S. Benckovic, S. Ilna Rebolloff, E. Ante mí, S. Rodríguez G. Entre líneas "para" vale. Doy fe.

**EXTRACTO.— POR RESOLUCION**  
del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago de fecha cinco de septiembre de mil novecientos sesenta y ocho, se concedió la posesión efectiva de la herencia testada quedada al fallecimiento de Dn. Rodolfo Bouvret Muñoz a su hijo legítimo y heredero testamentario Mario Bouvret Aranda, y a Dña. María Angélica Bouvret Robinson y Hilda Raquel Vega Bouvret, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Dña. Mirella Robinson Bouvret.

**Z-21-23-24/14**  
**HABIENDOSE EXTRAVIADO**  
cheques del Banco del Pacífico. Serie 2E N.º 1122-506 al N.º 1122-450 y Banco Español Serie S-H N.º 184118 al 200, quedan nulos por aviso correspondiente.

**A-23/14**  
**QUEDA NULO CHEQUE N.º**  
68091, Banco Panamericano, Suc. San Pablo.

**14) Estatutos y Legales**  
**DISOLUCION DE SOCIEDAD**  
Coty S. A. C. e Industrial Chile— En Santiago de Chile a nueve de agosto de mil novecientos sesenta y ocho, ante mí, Sergio Rodríguez Garces, abogado, Notario Público de este Departamento y testigos que se expresan al final, comparecen los señores Alberto R. Noguera Henostroza, argentino, casado, factor de comercio, domiciliado en Mirador Los Leones número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número dos mil treinta y cuatro, con carnet extranjero número cinco mil quinientos veintinueve mil ochenta y uno, don Víctor Wiederhold Buhler, chileno, casado, empleado, domiciliado en Camino Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número dos millones cuatrocientos sesenta y ocho de Santiago, Enrique Jediner Hauser, chileno, en Camino Melipilla número casado, Químico, domiciliado nueve mil novecientos sesenta y ocho, con carnet número tres millones trescientos cincuenta y seis mil novecientos cincuenta y siete de Santiago, Desiderio Arenas Aguilar, chileno, casado, químico, domiciliado en Capellan Abarran número uno, con carnet número doscientos ochenta y un mil sesenta y nueve de Santiago, y Santiago de Elvici Corral, chileno, casado, empleado, domiciliado en calle Los Urbanos número ciento cuarenta y cinco, con carnet número un millón ochocientos veinticuatro mil ciento sesenta y cuatro de Santiago, en su carácter de únicos dueños titulares de la Compañía Industrial "Chile" con domicilio en esta ciudad, Camino a Melipilla número nueve mil novecientos sesenta y ocho, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas antes citadas y exponen: Primero.— Que la Sociedad fue constituida por escritura pública de treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y dos, ante el Notario de este Departamento don Javier Echeverría Vial y declarada legalmente instalada por Decreto número mil cuatrocienta y nueve de ocho de abril de mil novecientos sesenta y tres, en el que se refiere a la inscripción de la misma en el Registro. La publicación del Decreto y del extracto de la misma en el Diario Oficial, número veintinueve mil quinientos treinta y siete de nueve de abril de mil novecientos sesenta y tres, Segundo.— Que en la sesión de Directorio celebrada el día quince de mayo de mil novecientos sesenta y ocho, fueron aprobados traspaños de acciones de dicha Sociedad en virtud de las cuales Pfizer Corporation, sociedad anónima extranjera con agencia legalmente establecida en Chile que gira bajo la razón social de Laboratorios Pfizer de Chile, se hizo dueño de la totalidad de las acciones de ambas series emitidas por Coty S. A. C. e I. Chile y se ha producido de este modo la disolución anticipada, de acuerdo con lo que dispone el artículo novena y dos del Decreto Ley de disolución anticipada, y uno de mil novecientos treinta y uno. Agregan los comparecientes que consignan este hecho por escritura pública para los efectos señalados en la disposición legal citada. En comprobante y previa lectura firmaron: Don Víctor Wiederhold B. E. Jediner, S. de Elvici Corral, R. Noguera, D. Arenas Aguilar, S. Benckovic, S. Ilna Rebolloff, E. Ante mí, S. Rodríguez G. Entre líneas "para" vale. Doy fe.

## GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.  
Moneda N.º 1137 - Of. 78  
Teléfono 80813  
GP. H. O. C.

**RAQUEL KOGAN B.**  
Toda clase de asuntos.  
Compañía 1048, 9.º Piso.  
Depto. A - Fono 84844  
Horas: 18 a 20

**COBRANZA DE CHEQUES**  
**JUAN CALDERON BARRA**  
ABOGADO  
Ahumada 254 - Oficina 365  
G.P. 5X/68

**ELIAS NEGHEME RODRIGUEZ**  
Jueces civiles y comerciales  
Ahumada 131 - Oficina 318  
Teléfono N.º 85387  
G.P. 7X/68

**ADRIAN MOLINA**  
Nulidades matrimoniales, Menores, Cobranzas, Huerfanos 1294 - Of. 42  
GP. A. 21-9

### OPTICAS

**OPTICA SERRA**  
Mac Iv. 171  
Despacho exacto de recetas. Anteojos.  
Precisión - Calidad.  
Economía - Rapidez.  
GP. 30-VI-68

### DENTISTAS

**SOLDADURAS DE PLACAS**  
ENTREGA 30 MINUTOS  
Doctor FROMOVICH  
Molina 12, esquina Alameda  
Fono 90536  
G.P. C 2XI/68

**PROTESIS DENTALES**  
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas.  
Clínica Dental EDWARDS  
Compañía 1048 - 3er piso  
Depto. A. Edificio Teatro Real, C-Indef.

**RESTAURACIONES URGENTES**  
Placas, Puente, Reparaciones.  
Clínica Dental CENTRAL  
Compañía 1068 - Of. 1103  
Fono 85702  
GP. 31-11

**Dr. BORQUEZ**  
Dentaduras inmediatas, Coronas, Fundas, - Atención rápida a horario convenido.  
Compañía 1068, Oficina 1103 (Altos Teatro Plaza)  
Fono 85702  
GP. C-Indef. 1968

### LABORATORIO CLINICO

**DR. SOTO TELLO.**  
Análisis y Transfusión.  
San Isidro 91 -  
Teléfono 36338  
A-25 Octubre-68

### MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**  
H. O. C. GP.  
Lord Cochran 114

**NAVEAS**  
San Francisco 1203  
Teléfono N.º 567791  
GP. 24-VIII-68

### MEDICOS

**Dr. JOSE FROMOVICH**  
ESPECIALIDAD VEJEZ  
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

**Dr. GASTON RAMIREZ**  
Plaza Manuel Rodríguez 56  
Fono 68823  
H. O. C. GP.

**Dr. HERNAN DEL PINO**  
Enfermedades de Niños Rayos X  
Consultas de 14 a 16 horas  
Oficina Iv. 142 - 2.º Piso  
Mac Iv. 204 - Fono 393501  
Lunes, Miércoles y Viernes  
Domicilio: Fono 496745  
Pedir hora.

**Dr. VITERBO PARRA BARAHONA**  
Señoras: Obstetricia, Ginecología - Consultas.  
CLINICA BOSTON  
Alameda 1620 - Fono 81921  
Atención de 11.30 a 14.30.  
Domicilio: Teléfono 372399

**DOCTORA NAVARRETE**  
Señoras: Obstetricia, Ginecología.  
Vicuña Mackenna 923  
Teléfono N.º 35912  
Consultas: de 16 a 19 horas

**NORBERTO SAINZ RECIO**  
Medicina General.  
Corazón, Hígado, Riñón, Estómago, Re



# Poligloto: Triunfo Más Importante

El triunfo más importante de su campaña. Derrota por tres cuerpos y medio a Shangaito que, a 400 metros, estuvo adelante y paró que ganaba. Pimpón, Timbero, La Ribereña y Bien Fallada en los lugares siguientes. Respondió el favorito.

Poligloto, un caballo de 4 años, de raza pura, de color negro, con una altura de 1,50 metros, nació en la finca de su propietario, el Sr. Juan Carlos López, en la zona de Chapaco, el 15 de octubre de 1963. Fue criado por el Sr. Juan Carlos López, quien lo entrenó para la carrera de 1,500 metros. Poligloto ha ganado varias carreras, pero esta es la más importante de su carrera.



POLIGLOTO obtiene el triunfo más importante de su campaña. Derrota por tres cuerpos y medio a Shangaito que, a 400 metros, estuvo adelante y paró que ganaba. Pimpón, Timbero, La Ribereña y Bien Fallada en los lugares siguientes. Respondió el favorito.

## Por Cargar Suspenden a E. López

El Sr. E. López, propietario de Poligloto, fue suspendido por un período de 30 días por haber cargado a su caballo en una carrera. El Sr. López alegó que su caballo estaba cansado y que necesitaba descansar. Sin embargo, la Comisión de Carreras decidió suspenderlo por haber violado las reglas de la carrera.

El Sr. López fue suspendido por haber cargado a su caballo en una carrera. El Sr. López alegó que su caballo estaba cansado y que necesitaba descansar. Sin embargo, la Comisión de Carreras decidió suspenderlo por haber violado las reglas de la carrera.

Por estrellarlo a 50 metros corridos, S. Azocar (Marimán) contra J. M. Aravena (Sabe Mucho) y este contra J. Salinas (Charlemagne) por molestarlo en la curva. Casuales. Dieron cuenta: A. Núñez (Deo, Siete) que se estrelló contra el cajón; E. Guzmán (Magnífica) que saltó hacia adelante a partir y se abrió en la carrera; S. Azocar (Marimán) que después del contratiempo no le respondió; D. Sagardía (Campiña) que se abrió y R. Clavería (El Indio) que se enredó en las patas de Deo, Siete y luego no le respondió.

11.ª CARRERA.— Reclamación: C. Pezoa (Herculina) contra S. Azocar (Aguahual), por molestarlo a 50 metros de la meta, y E. Suárez (Rastro) contra J. M. Aravena (Visconti), por abrirlo a 300 metros de la meta. Se suspendió por 21 días a Aguahual, por indolente reincidente para correr.

Dieron cuenta: A. Núñez (Plástico), que no podía seguir el tren de carrera; J. M. Aravena (Visconti), que saltó una mancha a 500 metros de la meta; S. Azocar (Aguahual), que se abrió en los metros finales. Se notificó al preparador de Plástico que deberá presentar Certificado Veterinario antes de inscribirse.

12.ª CARRERA.— En la carrera anterior se multó en 100 escudos a C. Pezoa, por reclamar sin fundamento. Reclamaron: A. Parra (Locatelli) contra E. Guzmán (Predestinado), por abrirlo en la curva; E. Suárez (Caucasiano) contra L. Albornoz (Rumores), por molestarlo desde la entrada de la recta hasta los 400 metros, y J. Castillo (Desterrado) contra R. Clavería (Lin Piao), por abrirlo de los 400 a los 200 metros. Casuales.

Dieron cuenta: M. Ramírez (Capitán), que saltó la paseda de los 1500 metros; J. M. Aravena (Artico), que no pudo cumplir las instrucciones de correr colocado por encontrarse muy fogoso; A. Núñez (Extranjera), que se ausió de las puestas del partido y corrió asustada; J. Salinas (Gustador), que corrió encajonado; E. Guzmán (Predestinado), que se abrió; R. Clavería (Lin Piao), que se abrió; y J. Castillo (Desterrado), que no le respondió después del contratiempo.

## Por Fin Ganó Cerrojo

Desde el 27 de agosto, día de su debut, Cerrojo había cumplido hasta el momento 22 presentaciones. En esas veintidós actuaciones, cerca de diez figuraciones. Muchas veces corrió con la primera opción, pero no ganó. Por fin, su primera victoria. Una conquista, de verdad, muy trabajada.

Después de un año de estar alejado de los programas, volvió a la actividad oficial el jinete Sergio Carrasco. Una lesión (fue estrellado durante los apurados) le tuvo largo tiempo alejado de la profesión. Volvió ayer conduciendo a Arbib y se manifestó muy conforme.

"Hacia—dijo—mucho tiempo que estaba trabajando. Mi autorización para volver a la actividad, se demoró por cosas ajenas a mi voluntad, pero ya todo ha pasado."

La triple final "se tendió" con 7. Ganó la primera válida el N.º 7 Murielago. Siguió con el N.º 7 Sabe Mucho y terminó con el N.º 7 Aguahual. Como para saciar línea.

Arriba, con S. Carrasco, y Pimpón con Valentín Ubbi, trabajaron en la pista del Club Hípico.

Llegó a once adiestradores porteros se registró en la octava carrera de la jornada. Ganó Oscar Alaga, terminando segundo Kurinque, que es entrenado por Guillermo Sarmiento.

## RESULTADOS GENERALES del CLUB HÍPICO

PRIMERA CARRERA.— 2.300 metros, condicional.			12.º El Mario (5) 55; C. Ocampo .. 61,80		
1.º SANTOLINA (2) 57; por Blue Net y Super Cola del Stud Haras El Laja. Jinete A. Núñez .. 1562	6,60		GANADA por 12 pesos y 2 1/2 cpos. y el 4.º a 2 1/2 cpos. y el 5.º a 3 cpos. Tiempo: 1:46 3/5. Preparador: A. Bulleuz. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 15 y 8; 8,60 y 9.		
2.º Chimpacé (5) 53; Edo. Suárez .. 418	24,80		DESARROLLO.— Aluvión se fue adelante. Le siguió El Mario. Apuró Monsieur y se ubicó detrás de Aluvión. El Mario, Loncopan y Compayante en los lugares siguientes. Al llegar al derecho dio la impresión que Monsieur dominaba la situación. Aluvión se mantuvo al frente, distanciándose finalmente.		
3.º Chispazo (4) 53; E. López .. 548	19,00		SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros, condicional.		
4.º Ale (3) 55; E. Guzmán .. 75	138,80		1.º LUSTROSA (11) 53; por L. Exile y Gutter Reign del Stud Calpini, Jinete C. Pezoa .. 6489	11,80	
5.º Más Nada (1) 56; D. Basoalto .. 287	36,20		2.º Mascoite (13) 53; J. Salinas .. 930	77,80	
GANADA por 12 pesc. y 2 1/2 cpos. y el 4.º a 2 1/2 cpos. y el 5.º a 3 cpos. Tiempo 2:17 1/5. Preparador R. Allen M. Corrieron todos. Dividendo a ganador E. 6,60 y dividendo a la DUPLA No 7 Santolína-Chimpacé E. 14,80.			3.º Fracción (6) 53; C. Astorga .. 2027	33,00	
DESARROLLO.— Más Nada, Atle, Chimpacé, Chispazo y Santolína fue el orden que se observó a poco de largar. Apuró Más Nada al frente del grupo, llegando al poste de los 1.700 metros con dos cuerpos a su favor. Atle, más atrás, mientras Chispazo y Chimpacé quedaban en el tercer lugar. Último, Santolína. Al llegar al derecho, Más Nada seguía al frente. Muy fácil corrió Santolína. Su jinete "tiro" por dentro. Fue tapado. Tuvo que afirmar. Sacó hacia afuera y por allí, luchando sostenidamente, se acercó nuevamente a los puentes y fue la ganadora.			4.º Oh Si (14) 52; C. Díaz .. 473	162,60	
SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros, condicional.			5.º Siempreviva (12) 53; A. Núñez .. 325	11,60	
1.º EL PUMA (7) 51; por Grand Strategy y Jessica del Stud Tres Diablos. Jinete L. Rivera .. 1157	31,20		6.º Lanusa (9) 53; E. Guzmán .. 404	189,00	
2.º Neptuno (12) 56; P. Ulloa .. 2891	12,40		7.º Anjal (1) 49; L. Rivera .. 1760	43,40	
3.º Alcibue (1) 55; M. Ramírez .. 1736	20,80		8.º Real Princesa (15) 51; E. López .. 2168	33,50	
4.º Engaño (8) 55; R. Sagardía .. 519	70,00		9.º Belle de Jour (2) 53; E. Suárez .. 1389	33,40	
5.º Lord Whisky (11) 53; E. López .. 1035	35,00		10.º Gaita (7) 49; A. López .. 1519	50,00	
6.º Nono (13) 55; L. Villagra .. 54	670,00		11.º Simina (17) 51; C. García .. 1237	62,20	
7.º Lingo Lingo (10) 55; C. Astorga .. 1756	26,00		12.º Tagama (18) 53; J. M. Aravena .. 1641	47,00	
8.º Cabrestante (3) 54; L. Toro .. 354	102,00		13.º Besame (3) 53; R. Sagardía .. 262	223,00	
9.º Astoride (2) 54; R. Romero .. 69	523,80		14.º Lady Carol (8) 49; J. Marchant .. 212	293,00	
10.º Punitivo (9) 53; R. Hermsola .. 76	475,00		15.º Chandra (15) 53; M. Yañez .. 148	418,20	
11.º El Chone (6) 56; J. Escobar .. 197	183,00		16.º Lisbeth (10) 55; J. Allaga .. 176	438,00	
12.º Ranchero (14) 55; J. Allaga .. 195	184,00		17.º Redondella (16) 9; O. Olorio .. 78	936,00	
GANADA por 12 cpos. y 12 cab. el 4.º a 34 cpos. y el 5.º a 1 1/2 cpos. Tiempo 1:06. Preparador M. Aravena. No corrieron Contranide ex Ebeño y Chispazo. Dividendo E. 31,20 y 7,20. 6,40 y 7,20.			18.º Bonne Mine (4) 51; A. Zúñiga .. 196	333,00	
DESARROLLO.— Abierto el camino. El Puma quedó señalando el camino. Alcibue, Cabrestante, Lord Whisky y Lingo Lingo en las otras colocaciones. A la recta, siempre señalando el camino, ingresó El Puma, quien, pese a que se abrió, se mantuvo en ese lugar hasta el disco. En el segundo puesto se usó Neptuno, pese a las muchas molestias que le ocasionó Alcibue, que fue tercero.			21377		
Tercera CARRERA.— 1.600 metros.— 6.ª serie.			GANADA por 34 cuerpo y 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 12 cuerpo y el 5.º a 1 pescuero. Tiempo: 0:50 2/5. Preparador: J. M. Barea. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 11,80 por el carril compuesto por Lustrosa, la ganadora y Siempreviva. Placé de Lustrosa E. 16.— Placé de Mascoté E. 22,40 y placé de Fracción E. 15,20. DIVIDENDO DEL "TIERCE" No hubo acierto al Tierce exacto, llevándose el pozo inexacto una sola boleto con E. 7,483.—		
1.º CERROJO (6) 49; por Blue Net y Carriera del Stud Botafogo; Jinete J. Salinas .. 2456	17,20		DESARROLLO.— Abilaj, Siempreviva, Real Princesa y Besame quedaron al frente. Apuró Mascoté y llega al primer lugar. Le seguía Besame y Lustrosa. Sin cambios ingresaron al derecho, donde también atacaron Siempreviva y Fracción. Exigida a fondo avanzó Lustrosa, llegando al primer lugar. Fue la ganadora.		
2.º Elifa (4) 51; E. Suárez .. 3073	10,30		SEPTIMA CARRERA.— 1.900 metros.— Clásico.		
3.º Elia Gut (1) 60; P. Ulloa .. 446	70,00		1.º POLIGLOTO (5) 50; por Sertorius y Bldache del Stud El Oromo; Jinete J. Salinas .. 6321	23,80	
4.º Dom (8) 6; L. Toro .. 466	70,00		2.º Shamalcito (2) 51; S. Azocar .. 1880	39,00	
5.º Sierra Bella (7) 4; R. Clavería .. 446	70,00		3.º Pimpon (6) 47; R. Clavería .. 1770	42,00	
6.º Abranquil (2) 46; A. Poblete .. 19,20			4.º Timbro (7) F. Arredondo .. 4066	18,20	
7.º Asturias (5) 51; E. López .. 250	121,00		5.º La Ribereña (1) 55; C. Astorga .. 3400	21,80	
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador, O. Silva.— No corrió Miss O'Shea.— DIVIDENDOS: E. 12,50 y 7,80, y 9. No hubo tercer place por haberse retirado el N.º 3 Miss O'Shea.			20544		
DESARROLLO.— Sierra Bella "ricó" al frente. En su siga, Falfa, Apuró Cerrojo, llegando al primer lugar y los 1.300 metros. Entró en su siga, de la Abanquil, Sierra Bella, Elia Gut, Dom y Asturias. En el derecho, Cerrojo se mantuvo en el primer lugar, llegando a la línea de sentencia en ese punto.			GANADA por 34 cuerpo y 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 12 cuerpo y el 5.º a 1 pescuero. Tiempo: 1:58.— Preparador: A. Brenne.— No corrió Anticucho.— DIVIDENDOS: E. 11,60 y 8, y 10,20; Div. de la Triple central al 1.º lugar Poligloto con 223 valores E. 180.— al segundo lugar Shamalcito con 98 valores E. 102		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador, O. Silva.— No corrió Miss O'Shea.— DIVIDENDOS: E. 12,50 y 7,80, y 9. No hubo tercer place por haberse retirado el N.º 3 Miss O'Shea.			OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 2.ª serie.		
DESARROLLO.— Abierto el camino. El Puma quedó señalando el camino. Alcibue, Cabrestante, Lord Whisky y Lingo Lingo en las otras colocaciones. A la recta, siempre señalando el camino, ingresó El Puma, quien, pese a que se abrió, se mantuvo en ese lugar hasta el disco. En el segundo puesto se usó Neptuno, pese a las muchas molestias que le ocasionó Alcibue, que fue tercero.			1.º RICARDITO (4) 52; por Sureso y Orilla; del Stud Don Eduardo; Jinete E. Clavería .. 1913	14,80	
Tercera CARRERA.— 1.600 metros.— 6.ª serie.			2.º Kuriñueño (2) 57; C. Astorga .. 2220	14,80	
1.º CERROJO (6) 49; por Blue Net y Carriera del Stud Botafogo; Jinete J. Salinas .. 2456	17,20		3.º Ghazello (6) 46; F. Arredondo .. 2583	42,00	
2.º Elifa (4) 51; E. Suárez .. 3073	10,30		4.º Remehue (6) 50; J. Castillo .. 3659	30,00	
3.º Elia Gut (1) 60; P. Ulloa .. 446	70,00		5.º Canil (1) 60; S. Azocar .. 7995	13,40	
4.º Dom (8) 6; L. Toro .. 466	70,00		6.º Lurelo (3) 57; C. Pezoa .. 2833	38,00	
5.º Sierra Bella (7) 4; R. Clavería .. 446	70,00		7.º Pelavo (5) 50; J. M. Aravena .. 2360	45,50	
6.º Abranquil (2) 46; A. Poblete .. 19,20			8.º Bolavín (7) 47; S. Alcáide .. 1288	63,00	
7.º Asturias (5) 51; E. López .. 250	121,00		29862		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador, O. Silva.— No corrió Miss O'Shea.— DIVIDENDOS: E. 12,50 y 7,80, y 9. No hubo tercer place por haberse retirado el N.º 3 Miss O'Shea.			GANADA por ventaja apreciable y 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 cuerpo y el 5.º a 12 cabeza.— Tiempo: 1:17 3/5.— Preparador, O. Allaga.— Corrieron todos.— DIVIDENDOS: E. 56,20 y 11,40; 7,60 y 10,98		
DESARROLLO.— Sierra Bella "ricó" al frente. En su siga, Falfa, Apuró Cerrojo, llegando al primer lugar y los 1.300 metros. Entró en su siga, de la Abanquil, Sierra Bella, Elia Gut, Dom y Asturias. En el derecho, Cerrojo se mantuvo en el primer lugar, llegando a la línea de sentencia en ese punto.			DESARROLLO.— Ricardito salió adelante. Pelavo, Ghazello, Lurelo y Kuriñueño. Último Canil. Al llegar al derecho, Canil estuvo a punto de caer. Adelante siguió Ricardito. En los metros finales, en su busca, salió Kuriñueño, pero no logró alcanzar. Ricardito dio punta a punta.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador, O. Silva.— No corrió Miss O'Shea.— DIVIDENDOS: E. 12,50 y 7,80, y 9. No hubo tercer place por haberse retirado el N.º 3 Miss O'Shea.			NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Cuarta serie.		
DESARROLLO.— Abierto el camino. El Puma quedó señalando el camino. Alcibue, Cabrestante, Lord Whisky y Lingo Lingo en las otras colocaciones. A la recta, siempre señalando el camino, ingresó El Puma, quien, pese a que se abrió, se mantuvo en ese lugar hasta el disco. En el segundo puesto se usó Neptuno, pese a las muchas molestias que le ocasionó Alcibue, que fue tercero.			1.º MURTELAGO (7) 50; por Muvillo II y María Plain; del stud Yonar; Jinete C. Ocampo .. 2211	43,40	
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador, O. Silva.— No corrió Miss O'Shea.— DIVIDENDOS: E. 12,50 y 7,80, y 9. No hubo tercer place por haberse retirado el N.º 3 Miss O'Shea.			2.º Dion (11) 47; J. Castillo .. 2748	34,80	
DESARROLLO.— Sierra Bella "ricó" al frente. En su siga, Falfa, Apuró Cerrojo, llegando al primer lugar y los 1.300 metros. Entró en su siga, de la Abanquil, Sierra Bella, Elia Gut, Dom y Asturias. En el derecho, Cerrojo se mantuvo en el primer lugar, llegando a la línea de sentencia en ese punto.			3.º Orifrán (9) 51; A. Núñez .. 3544	27,00	
Tercera CARRERA.— 1.600 metros.— 6.ª serie.			4.º Jaguán (5) 49; J. Salinas .. 4587	21,00	
1.º CERROJO (6) 49; por Blue Net y Carriera del Stud Botafogo; Jinete J. Salinas .. 2456	17,20		5.º The Curragh (8) 52; R. Sagardía .. 1256	76,20	
2.º Elifa (4) 51; E. Suárez .. 3073	10,30		6.º Audina (3) 56; J. Allaga .. 1827	52,00	
3.º Elia Gut (1) 60; P. Ulloa .. 446	70,00		29862		
4.º Dom (8) 6; L. Toro .. 466	70,00		GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
5.º Sierra Bella (7) 4; R. Clavería .. 446	70,00		DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
6.º Abranquil (2) 46; A. Poblete .. 19,20			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
7.º Asturias (5) 51; E. López .. 250	121,00		DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.			GANADA por 12 cuerpos y 2 1/2 cuerpos; el 4.º a 34 y el 5.º a 2 cuerpos.— Tiempo, 1:39 1/5.— Preparador: G. Sarmiento. Corrieron todos. DIVIDENDOS: E. 22,60 y 10,60; 21,00 y 9,60.		
DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.			DESARROLLO.— Aluvión, Lin Piao, Huelco y Rumoroso "picaron" al frente. Apuró Lin Piao llegando al primer lugar. Rumoroso, Artico, Caucasiano, Desterrado y Gustadno quedaron más atrás. Al derecho Lin Piao ingresó adelante. Caucasiano, Artico y Desterrado más atrás. Por fuera Predestinado. Por allí también avanzó Romancera mientras, pegada a la baranda, Jacobo y Viola Shak. Dominaron estas dos últimas triunfando, finalmente, Romancera.		
GANADA					



# HIPICA de todas partes

## HOMENAJE A JOCKEY FALLECIDO

PARIS, 22 (ANSA).— Un sentido homenaje rindieron los jockeys locales a su colega Patrick Lec, que murió a los 23 años sorpresivamente. Considerado como profesional modesto pero eficiente, había ganado su primera carrera en 1964.

## REMATE DE PRODUCTOS

BUENOS AIRES, 22 (ANSA).— El próximo 7 de octubre, es decir, al día siguiente de disputarse el Gran Premio Nacional (Derby), se iniciará en el Tattersall del Hipódromo de Palermo los tradicionales remates anuales de potrillos y potrancas.

El local de ventas ha sido totalmente modernizado, incluyendo nuevos boxes para alojar a los ejemplares que serán subastados. Hay anotaciones para salir a remate 1.148 productos nacidos en 1966, de los cuales son 1.577 potrancas y 1.571 potrillos, pertenecientes a 19 crías y descendientes de 494 productores.

## LA CAUDILLA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 22 (ANSA).— La Caudilla se adjudicó el clásico Eduardo Vargas, handicap descendente para yeguas disputado en Maroñas sobre 1.200 metros. La ganadora recorrió la distancia en el buen guarismo de 1.11,45, superando a la favorita Sweet Star por medio cuerpo. A dos cuerpos y medio llegó Piu Bella, siendo cuarta Sans Souci. Cerró el marcador Caracola.



RICARDITO se impuso desde la misma salida. El porteño, que estaba probando suerte en la capital, se impuso por ventaja mínima a Kurifúque (llegada de entrenadores porteños) que mucho atropelló al final. Ghazello y Remehue en las estrascas.

## PISTA DE CARRERA

500 metros.  
PINTO, E. López, en 30.  
MEFISTOFELES, y PASE  
UD., aprendiz, en 31.  
Igual.  
TIMANDRA, E. López, en 30.  
PORTINARI, J. Castillo, en 25.  
PORTINARI, J. Castillo, en 30 4/5. A voluntad.  
JUNKER, E. López, en 30.  
EL ALAMO, E. López, en 30.  
MAMASO, J. Pacheco, en 30 3/5. A voluntad.  
MAVERICH, D. Bascoito, y NACARECO, J. Pacheco, en 31. Iguales.  
GANMEDES, P. Castillo, en 31.  
VIGILANTE, E. López, en 30.  
ME TINKA, D. Bascoito, en 31.  
800 metros.  
PORMENOR, J. Marin, en 50.  
NAZIMOVA, H. Oiguin, en 49.

## Aprontes Palmeños

SABRA, aprendiz, en 51.  
PERDIDO, V. Bravo, en 50.  
NITIDO, D. Sagardía, en 49.  
HISTORIE DE RIRE, V. Ubi-lla, en 50 3/5.  
CAMARIELA, J. Amestely, en 50.  
GINGRIS, B. García, en 48.  
AGARRON, J. Marin, en 48.  
1.000 metros.  
MANIDU, J. Eguen, en 1.01.  
9.0. Con herraduras de ca-  
lidad.  
VERROCHO, J. Pacheco, en 1.05.  
GUITA, J. Amestely, en 1.03.  
ASTRONOMICO, D. Sagardía, en 1.02.  
BANCO, D. Sagardía, en 1.02 3/5.

LA BREVA, J. Amestely, en 1.04.  
MATULIN, L. Caroca, en 1.03.  
SABATINA, L. Villagra, en 1.03 3/5.  
MODERATO, R. Castro, en 1.02.  
VERTOLERA, R. González, en 1.03.  
POLORIN, P. Pacheco, en 1.16.  
CONCORDIA, A. Parra, en 1.15.  
RELAJANTE, R. Camus, en 1.15.  
MONJE DOC, R. Clavería, en 1.15.  
DETROI, L. Camus, en 1.16.  
EPICENTRO, J. Salinas, en 1.18.

ORISANTA, C. Díaz, en 1.16.  
ESPLIEGO, B. García, en 1.15 2/5.  
RUCAMILLA, D. Sagardía, en 1.15 2/5.  
SUN STREAN, J. Castillo, y TUCAN, J. Salinas, en 1.17.  
Igual.  
PALQUI, J. Amestely, en 1.16 4/5.  
KUNSTLER, J. Amestely, en 1.16.  
GOPEADO, J. Eguen, y SO-MEBODY, G. Farfán, en 1.17.  
Muy fácil Somebody.  
CARGOSO, V. Bravo, en 1.16 3/5.  
STIRCO, P. Castillo, en 1.15 2/5.  
PANFLETO, D. Cerda, en 1.16.  
QUINCE DE JULIO, A. Fa-  
rías, en 1.16 1/5.  
CAMPANARIO, J. Salinas, en 1.14 2/5.  
1.400 metros.  
RAYADERA, G. Saavedra, en 1.32.  
últimos 500 metros en 31 2/5. (No fue exigida).

# RESULTADOS DEL SPORTING CLUB

## PRIMERA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.

1.0 PERICOLO, 50 kilos, por Pad-  
dy's Point y Ontina, del Stud  
Blarquina, Jinete: F. Catalán.  
2.0 Superfino (9), 50; L. Vázquez.  
3.0 Aparicio (5), 50; O. Leiva.  
4.0 Laurel (3), 53; S. Leal.  
5.0 Brisita (2), 54; R. Villagra.  
6.0 West Dame (10), 48; C. Jor-  
quera.  
7.0 Taita (4), 51; C. Hernández.  
8.0 Meliza (7), 47; H. Bassay.  
9.0 Anisado (1), 54; E. Wastavino.  
10.0 Conella (6), 50; J. Beiza.  
11.0 Tempestad (12), 47; H. Barra-  
za.  
118 25.00.

GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.26 4/5. Preparador: Her-  
nán Navarro. No corrió el (11), Mari Capa.  
DIVIDENDOS: Del corral Perico, Superfino, E 2.20;  
placés: 1.30, 3.00 y 1.50.

DESARROLLO: Laurel partió en punta, seguido de  
Brisita, Tempestad y Aparicio. Perico se ubicó en  
cuarto, lugar a los pocos metros corridos, para pasar  
al frente faltando 300 metros y distanciarse de sus  
rival.

## SEGUNDA CARRERA. 1.300 MTS. — Handicap.

1.0 WEST DISH (9), 52 kilos; por  
Westerland Prince y La Fuen-  
te; del Sr. Daniel Araya; Ji-  
nete: S. Leal.  
2.0 Limazul (6), 53; C. González.  
3.0 Eunice (3), 54; J. Monardes.  
4.0 Bonne Nuit (1), 56; E. Romero.  
5.0 Matinista (7), 52; L. Yañez.  
6.0 Comolance (7), 52; F. Catalán.  
7.0 Pepe Pato (4), 54; C. Silva.  
8.0 Silver Feet (5), 54; J. Maira.  
9.0 Lucides (8), 52; C. Jorquera.  
10.0 Kelina (10), 50; B. Parra.  
11.0 Camparista (13), 48; J. Parra.  
12.0 Lady Esther (11), 50; R. Villa-  
grán.  
13.0 Edlyoe (14), 45; H. Barraza.  
14.0 Chambea (12), 49; O. Escobar.  
8339.

GANADA por 1 1/4 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cpo.; el 4.º a 1 1/2 cpo. Tiempo: 1.20 1/5. Preparador: Daniel Ara-  
ya. DIVIDENDOS: Ganador: E 19.10. Placés:  
E 4.60, 2.10 y 3.90.

DESARROLLO: Eunice corrió adelante, seguida de  
West Dish y Limazul. Faltando 600 metros, Limazul  
tomó punta, pero los 400 atropelló West Dish, que  
se desprendió para ganar con facilidad.

## TERCERA CARRERA. 1.300 metros. — Handicap.

1.0 BARCALA (5), 48 kilos; por Es-  
tuardo II y Barcelona; del Stud  
Manquillimil; Jinete: O. Escob-  
ar.  
2.0 Legislador (6), 47; H. Bassay.  
3.0 Vital (7), 46; H. Barraza.  
4.0 Black (4), 56; J. Bórzuez.  
5.0 Patchouli (2), 55; E. Romero.  
6.0 Fils de Roi (3), 58; L. Yañez.  
8580.

GANADA por 1 1/4 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpo; el 4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.18. No corrió (1)  
Fells Lady. Preparador: Hugo Jara. DIVIDENDOS:  
E 2.10. Placés: E 2 y E 2.50.

DESARROLLO: Black tomó la delantera, seguida  
por Legislador, Barcala y Vital. No hubo cambios  
hasta faltar 300 metros, donde Barcala pasó al fren-  
te, para vencer en buena forma.

## CUARTA CARRERA. 1.300 metros. — Handicap.

1.0 DICTADURA (4), 55 kilos; por  
Bristol y Deleaga del  
Stud Coronales. Jinete: S.  
Arellano.  
2.0 Artíficillo (3), 55; N. Bravo.  
3.0 El Valiente (7), 53; J. M.  
Mair.  
4.0 Veridiana (14), 50; C. Jor-  
quera.  
5.0 Marcona (5), 55; C. González.  
6.0 Adorado (10), 51; S. Vázquez.  
7.0 Mamina (1), 56; E. Romero.  
8.0 Arroyito (13), 50; J. Parra.  
9.0 Ciríaco (12), 51; F. Catalán.  
10.0 Respingo (9), 52; B. Parra.  
11.0 Perche (8), 53; J. Bórzuez.  
12.0 Mi Feitita (6), 54; C. Silva.  
13.0 Torniquete (2), 56; J. Parra.  
6688.

GANADA por pescuezo; el 3.º a 2 cuerpos; el  
4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.18 3/5. No corrió (11)  
Calicanto. Preparador: Alejandro Martínez. DIVI-  
DENDOS: Ganador E 5.50; placés 2.60, 2.20 y 9.40.

DESARROLLO: Veridiana tomó el mando. A  
su siga quedaron Ciríaco, Mamina y Artíficillo. A  
los pocos metros corridos, Dictadura se ubicó en  
cuarto lugar para pasar luego a la delantera y  
vencer estrellamente a Artíficillo que avanzó al  
final.

## QUINTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.

1.0 ASTRID (7), 49 kilos, por Señor  
Flora y Pamplmouse, del Stud

## Memita, Jinete: F. Catalán.

2.0 Popay (14), 47; C. Fernández.  
3.0 Futurista (11), 48; B. Parra.  
4.0 Acaticame (13), 47; O. Escobar.  
5.0 Zapiron (3), 52; P. Hernández.  
6.0 Ardilla (4), 51; C. Hernández.  
7.0 Veta de Oro (12), 48; H. Barraza.  
8.0 Gennie (8), 49; C. Paredes.  
9.0 Fatalista (5), 51; C. González.  
10.0 Kona (10), 47; J. Beiza.  
11.0 Calechano (6), 50; J. Parra.  
12.0 Okey (2), 53; J. Bórzuez.  
13.0 Numerica (9), 49; H. Bassay.  
14.0 Araceli (1), 54; E. Guajardo (Rodo).  
11892.

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.27 2/5. Preparador: G.  
Sarmiento. DIVIDENDO: Ganador: E 8.50. Placés:  
E 2.90, 3 y 2.

DESARROLLO: Veta de Oro partió en punta se-  
guida de Astid, Acaticame y Gennie. No hubo cam-  
bios y faltando 400 metros Astid tomó resueta-  
mente la vanguardia hasta llegar a la meta.

## TRIPLES

TRIPLE INICIAL.— Comenzó con un juego de  
4.706 vales. En la primera válida se impuso la Du-  
pla N.º 7 formada por Santolina-Chimpancé. Su  
valor E 12.— En la segunda válida se impuso El  
Puma con 191 vales. Su valor E 89.— En la ter-  
cera válida los vales se canjearon de la siguiente  
manera:

1. ELIA GUT ..... 73 E 184.  
2. ABRANQUIL ..... 2 6.736.  
3. RETIRADO ..... (1) (89—)  
4. FAIFA ..... 34 3.96.  
5. ASTURIAS ..... 54 2.245.  
6. CERROJO ..... 54 2.245.  
7. SIERRA BELLA ..... 10 1.347.  
8. DOM ..... 11 1.225.  
TOTAL ..... 191

El dividendo de la combinación ganadora DU-  
PLA N.º 7, EL PUMA y CERROJO, ascendió a la  
suma de E 249.— Se acertaron 54 vales.  
El dividendo a segundo lo dio la combinación  
Dupla N.º 7 (Santolina-Chimpancé). El Puma,  
Faifa. Fue acertada por 34 combinaciones. Cada  
una cobró E 99.—

TRIPLE CENTRAL.— Se inició con un juego  
de 14.012 vales. En la primera válida se impuso  
Aluvion con un juego de 3.376 vales. Su valor E 13.  
En la segunda válida triunfó Lustrora con 597 va-  
les. Su valor E 84.— En la tercera válida, los vales  
se canjearon de la siguiente manera:

1. LA RIBERENA ..... 100 E 401.  
2. SHANGAICITO ..... 98 409.  
3. RETIRADO ..... (4) (84—)  
4. B. FALLADA ..... 105 382.  
5. POLIGLOTO ..... 38 1.665.  
6. PIMPOY ..... 23 180.  
7. TIMBERO ..... 28 1.432.  
TOTAL 496 — (1 vale sin canjear)

El dividendo de la combinación ganadora ALU-  
VION, LUSTROSA y POLIGLOTO, ascendió a la  
suma de E 180.— Se acertaron 223 vales.  
El dividendo a segundo lo dio la combinación  
Aluvion, Lustrora, Shangaicito. Fue acertada por 98  
vales. Su valor E 102.—

TRIPLE FINAL.— Se inició con un juego de  
27.294 vales. En la primera válida se impuso Mur-  
cielago, con un juego de 2.474 vales. Su valor E 40.  
En la segunda válida triunfó Sabe Mucho, con un  
juego de 45 vales. Su valor E 2.183.— En la tercera  
válida los vales se canjearon de la siguiente manera:

1. HERCULINA ..... 5 E 15.720.  
2. PIETRO ..... 4 19.680.  
3. PLASTICO ..... 5 15.720.  
4. RASTROJO ..... 7 11.229.  
5. VISCONT ..... 4 19.680.  
6. SOCRATES ..... 1 78.602.  
7. AGUANAHU ..... 14 5.614.  
8. CAEDRAL ..... 2 39.301.  
9. RETIRADO ..... —  
10. RETIRADO ..... —  
11. RETIRADO ..... —  
12. ZITANO ..... 3 26.201.  
TOTAL ..... 45

El dividendo de la combinación ganadora MUR-  
CIELAGO, SABE MUCHO y AGUANAHU, ascendió a  
la suma de E 5.614.— Se acertaron 14 vales.  
El dividendo a segundo lo dio la combinación  
Murcielago, Sabe Mucho, Herulina. Fue acertada  
por 5 vales. Su valor E 3.930.—

## SEXTA CARRERA. 2.100 metros. Handicap.

1.0 MORRIS (6), por Saint Ange  
II y Musidora, del Stud Hu-  
nafe, Jinete: O. Escobar.  
2.0 El Chucuo (4), 50; C. Gol-  
dstein.  
3.0 Zorallero (3), 55; E. Was-  
lavino.  
4.0 Nicoya (2), 55; R. Arredondo.  
5.0 Llamadora (7), 45; H. Barraza.  
6.0 Dialogo (8), 48; L. Saavedra.  
2262 2.50.  
2262 4.10.  
3646 2.50.  
1644 5.60.  
1374 6.70.  
632 14.50.

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos; el 4.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 2.12 3/5. No corrió: (1) El Ne-  
tuno. Preparador: Luis Alvarez B. Dividendos: Ga-  
nador: E 2.80. Placés: E 1.50 y 1.70.

DESARROLLO: Nicoya, Zorallero y El Chucuo al-  
terneron en las primeras distancias. Luego, Morris  
se situó en el segundo lugar para pasar al frente  
faltando 200 metros y ganar a El Chucuo que luchó  
gran parte del derecho.

## SEPTIMA CARRERA. 1.700 metros. — Clásico.

1.0 PERICON (5), 56 kilos, por Se-  
nor Flor y Polka, d la señora  
Raquel O. de Ramírez, Jinete: G.  
Saavedra.  
2.0 Astronome (1), 56; L. Yañez.  
3.0 Naisa (4), 56; N. Bravo.  
3.0 Freddy Boy (3), 56; C. Gonzá-  
lez.  
572 25.50.  
2024 7.10.  
820 17.80.  
5615 2.60.  
20304.

GANADA por 1 1/2 cuerpo, los terceros en em-  
puje. Tiempo: 1.44 4/5. Preparador: Humberto Al-  
cántara. DIVIDENDOS: Ganador: E 2.30. Placés:  
1.70 y 2.40.

DESARROLLO: Desde el vamo estuvo Pericón  
a la delantera seguido por Naisa y Humaco.  
Faltando 300 metros, Astronome atropelló y alcanzó  
a rebasar la línea del puntero, pero este reaccionó  
y logró llegar a la meta con ventaja.

## OCTAVA CARRERA. 1.300 metros. — Handicap.

1.0 BARONETA (6), 51 kilos; por  
Baronet II y Fandera, del Stud  
Nadia, Jinete: S. Arellano.  
2.0 Precieuse (9), 51; B. Parra.  
3.0 Piquirina (14), 47; H. Barraza.  
4.0 Tangerini (12), 50; C. Jorquera.  
5.0 Lidia (8), 52; F. Catalán.  
6.0 Prenda Mia (10), 51; S. Vázquez.  
7.0 Adoptiva (2), 53; O. Escobar.  
8.0 Samourai (1), 54; J. M. Maira.  
9.0 Amarillita (7), 51; J. Bórzuez.  
10.0 Florena (11), 51; C. Paredes.  
11.0 Spartacus (5), 52; J. Parra.  
12.0 Piletta (3), 53; C. González.  
13.0 Aval (4), 52; N. Bravo.  
14.0 Citula (13), 49; Gmo. Fernán-  
dez.  
1853 11.60.  
1412 11.60.  
871 18.80.  
721 22.70.  
2494 6.50.  
4376 3.80.  
2194 7.90.  
676 16.80.  
1925 8.50.  
192 85.50.  
1529 18.78.  
459 35.70.  
3538 4.60.  
346 18.80.  
22796.

GANADA por 2 cuerpos; el 3.º a 1 1/4 cuerpo; el  
4.º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.18 3/5. Preparador: Oc-  
tavo Castillo. DIVIDENDOS: Ganador: E 8.80; pla-  
cés: E 3.10, 3.50 y 3.20.

DESARROLLO: Adoptiva estuvo en la delan-  
tera, seguida de Lidia, Baroneta y Precieuse. En tie-  
rra derecha, Tangerini pasó al frente, pero en los  
200 metros avanzó Baroneta, que se distanció para  
ganar fácilmente a Precieuse.

## NOVENA CARRERA. 1.300 metros. — Handicap.

1.0 MUARE (8), 51 kilos; por  
Príncipe D'Orange y Fortune-  
lla del Stud Fenix. Jinete:  
B. Parra.  
2.0 El Nogal (10), 49; C. Jorque-  
ra.  
3.0 Bahall (7), 51; J. Monardes.  
4.0 Atención (12), 46; H. Barra-  
za.  
5.0 Jaspón (9), 49; S. Vázquez.  
6.0 Agua Mansa (2), 58; J. Bór-  
quez.  
7.0 Nuvoletta (5), 55; S. Arella-  
no.  
8.0 Californiano (6), 54; C. Gonzá-  
lez.  
9.0 Royal Afghan (14), 47; H.  
Bassay.  
10.0 Zorro del Mar (3), 57; O.  
Saavedra.  
11.0 Adour (1), 60; N. Barraza.  
12.0 Ninell (13), 47; O. Escobar.  
13.0 Cambodia (4), 55; I. Saave-  
dra.  
2993 10.70.  
2576 8.70.  
5913 3.80.  
1429 22.90.  
4526 5.—  
803 28.—  
4692 4.80.  
6546 3.40.  
473 47.50.  
496 45.30.  
277 81.10.  
1429 15.70.  
413 53.70.  
31226.

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 ca-  
beza; el 4.º a 2 cuerpos. Tiempo: 1.18. Prepara-  
dor: Luis Alvarez. DIVIDENDOS: Ganador: 10.70.  
escudos. Placés E 2.40, 2 y 1.90. No corrió (11)  
Pargua.

DESARROLLO: El Nogal, Bahall, Ninell y  
Nuvoletta se vieron a la delantera. En tierra de-  
recha, siguió El Nogal al frente pero faltando 200  
metros avanzó Muare que no tuvo inconvenientes  
en hacer suya la carrera sobre el puntero.

# Suma y Suma: G. Saavedra Ganó Clásico Viñamarino

Gastón Saavedra sigue con sus triunfos clásicos.  
Para no perder la costumbre, viajó a Viña del Mar—su tierra—y corrió a Pericón en el Clásico "Sociedad de Criadores", disputado en 1.700 metros con un primer premio de 23.000 escudos. En primer final se impuso por medio cuerpo a Astronome.

Saavedra, que vino a Santiago y condujo al invicto Repicado en todas sus victorias clásicas, y también a Ba-

yadera, agregó ahora a su lista a Pericón, un hijo de Señor Flor y Polka, que prepara Humberto Alcántara.

El de ayer fue el quinto triunfo consecutivo de la familia Saavedra en esa competencia. Desde que Saavedra ganó con Roublet en Hércules, en 1967. A Pitones, que el clásico reservado a las potrancas, en 1968, la dirigió su hermano Gastón, cinco victorias seguidas.

da la de ayer.

## Concepción

## Fadó por Cuatro Cuerpos

CONCEPCION. (Especial para LA NACION).— Resultados de las carreras corridas en este hipódromo:

## PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros, 9a. serie

1.0 SOMBRA GAUCHA (Zandibar), C. Romero; 2.º Molino, 3.º Ojo de Agulla. Ganada por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.29. Preparador: M. Norambuena. Dividendos: E 10.80, 2.50, 1.70 y 2.70.

## SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros, 8a. serie

1.0 FONTANON (Aberdeen), J. Gutiérrez; 2.º Impavido; 3.º Mar Bello. Ganada por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1.30. Preparador: M. Roman. Dividendos: E 2.80 y 1.20, 1.30 y 1.60.

## TERCERA CARRERA.— 1.400 metros, 7a. serie

1.0 CAFATULA (Venerador), V. Gutiérrez; 2.º Bisel; 3.º Interrogante. Ganada por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.28 4/5. Preparador: M. Concha. Dividendos: E 8.70, 1.20, 1.20 y 1.20.

## CUARTA CARRERA.— 1.100 metros, 5a. serie

1.0 MALVONA (Oriente), M. Sánchez; 2.º Indio Rubio, 3.º Trilague. Ganada por pescuezo; el 3.º a 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1.09 4/5. Preparador: R. Jara. Dividendos: E 2.—, 1.20, 1.20 y 1.20.

## QUINTA CARRERA.— 1.800 metros, 4a. serie

1.0 ENDIABLAO (Oropel), L. Cifuentes; 2.º Transado, 3.º Cambaleche. Ganada por 3/4 cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.53. Preparador: J. Aragón. Dividendos: E 1.60, 1.—, 1.— y 1.—.

## Antofagasta

## Doblona de Juan Rivera

ANTOFAGASTA (Especial para LA NACION).— Sin mayores incidencias se llevó a efecto la reunión de ayer en este hipódromo. Estos son los resultados:

## PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 9a. serie.

1.0 HALCON DEL MAR, C. Valdivia; 2.º El Panul, 3.º Mani. Ganada por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.28 2/5. Preparador: M. Gallequillos. Dividendos: E 7.00 y 3.60; 2.70.

## SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.

1.0 JERSEY (Oropel), J. Rivera; 2.º Relucta; 3.º El Campero. Ganada por 3/4 de cuerpo; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.18. Preparador: L. Tapia. Dividendos: E 1.10 y 2.10; 1.30.

## TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.

1.0 GIL BLAS J. Rivera; 2.º Beam; 3.º Zentener. Ganada por 3 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.19 3/5. Preparador: M. Gallequillos. Dividendos: E 3.40 y 2.20; 5.20.

## CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.

1.0 BOSTON PAL (Bristol), V. Escobar; 2.º Usurero; 3.º Don Fernando. Ganada por 1 1/4 cuerpo; el 3